DIASABRA 11 AUGUSTUS 2018
DIARIO
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,75 FLORIN

Home Fun Super
EASY • FUN • LIVING
Savaneta 107, Aruba Tel: 5849988
More FUN is on The Way!
Be Pending...
Like us on Facebook

Dos venezolano tabata mata cacho y bende nan carni pa pone den Arepa



- Esaki si no tabata riba nos isla
- Nan a keda deteni
- Riba **pagina 4** por mira nan y lesa e sucedido complete

Discusion a caba den tiramento den barrio di Casnan di Pueblo Noord



- Diahuebs anochi den Figaroastraat tabatin tiramento.
- E persona G. cu a tira a keda deteni y no a haya arma.
- A bay warda cu various persona mas cu lo por ta envolvi .
- Ta wordo menciona cu e otronan deteni lo ta inocente.

Pagina 3

Pa di tres biaha atracador ta presenta na mesun adres



- Homber arma y cara tapa a purba drenta cas
- 2 biaha caba a comete atraco na e cas den T.L.
- E biaha aki e atracador no a logra bay cu nada

E relato di e sucedido na e cas riba pagina 3

STAR FASHION
CAYA BETICO CROES 8
SALE
BACK TO SCHOOL
JEANS
TUR SIZE
AFL.35,-

Nos ta habri for di 9:30 am te 8'or pm anochi.
DIADOMINGO 10:30 am te 4'or pm.

SATEX AGENCIES
Seroe Blanco 8Y - Warehouse
WAREHOUSE SALE
AWE DIASABRA • 9:00AM. - 1:00PM.
Dilanti di edificio di Economic Center
na e parkeerplaats.

Includes Adult frames
BACK TO SCHOOL SPECIAL
COMPLETE EYEGLASSES AWG. 99.
AVC Aruba Vision Center
582-6300
See stores for details | offer expires on August 31 | Restrictions apply

Aruba a haya Docter nobo di Cas



ORANJESTAD (AAN): Mas medico den servicio na Aruba, ta algo positivo! DIARIO a haya sa cu un Docter nobo di Cas ta dunando servicio. Docter Corina Rolfast a cuminsa su praktijk di Docter di Cas desde dia 1 di april 2018 caba. Su consultorio ta den Bazinstraat, cu ta e caya cerca di Mon Plaisir. DIARIO ta felicita Dr. Rolfast cu awor ta yudando mas pacient. A compronde cu aworaki Dr. Rolfast tin cupo habri pa pacient nobo. Por acudi henter aña na Docter su oficina/AZV pa inscribi. Por haci esaki henter aña.

Nan ta encanta cu e rotonde riba Sero Tijsji



ORANJESTAD (AAN): Chauffeurnan en general ta feliz cu e buniteza cu e rotonde nobo cu Green Corridor a construi riba Sero Tijsji. Esaki ta e rotonde cu a crea un caminda nobo cu ta bay directamente pa Barcadera, y cu ta sirbi pa asina yuda trafico di carga pa y for di e Waf di Container nobo.

Y loke algun chauffeur a mustra na DIARIO, cu nan ta haya cu e embeyecimento di e rotonde aki ta hopi bunita, cu matanan cu constantemente tin flor riba dje.

Fuera di e matanan cu flor, tin tambe algun baranca gigante di e area ey riba dje, y algun palma. E speranza tey cu ora cu e matanan aki sigui crece, cu e lo bay ta hopi mas bunita, y lo adapta su mes cu e landscaping cu a haci alrededor di e cruzada aki tambe.

Polis a kita Golfcart cu dos teenager tabata coriendo cune na Malmok





ORANJESTAD(AAN): Diahuebs algo pasa di 5or di atardi, un unidad di Strandpolitie coriendo nan patruyahe, a topa cu un golfcart coriendo riba caminda publico.

Den e golfcart aki tabatin dos teenager. Mesora polis a para e golfcart y a tuma e vehiculo chikito aki den beslag pasobra e tabata ilegal riba caminda.

Mayornan di e teenagernan a presenta na e lugar pa asina tuma e dos menornan di edad over, y takelwagen a presenta pa asina transporta e golfcart pa warda di Balashi.

RITUAL
COFFEE CULTURE

LET US SAY
THANK YOU
WITH DELECTABLE
INDULGENCES

In celebration of Ritual Coffee Culture's
1st anniversary we are treating you to 20%
savings on all our breakfast specials,
pastries, salads, sandwiches, and panini

Offer valid only for the month of August 2018.
Presenting of valid ID card is required.

Discusion a caba den tiramento den Casnan di Pueblo Noord









ORANJESTAD (AAN): Diahuebs anochi pasa di 7'or a manda Polis pura den direccion di Figaroastraat pa un caso di tiramento. Ora cu Polis a yega na e sitio a haya informacion mesora kende lo a los e tironan.

A pidi refuerzo di mas unidad cu a presenta na e sitio. A topa cu e persona cu lo a los e tironan tambe. Aki ta trata di e homber fam G.

El a keda deteni pero no a haya e arma cu a los tironan. Despues di detencion a scucha varios declaracion. Asina a atende cu mas hende na e sitio y detene nan bay cu nan warda di Shaba den diferente auto.

Ta wordo menciona cu e otronan deteni lo ta inocente. Door cu nan ta conoci caba den otro confrontacionnan, a pone cu a detene nan ora nan a bay wak e situacion. Esey na final lo keda proba den e investigacion.

Na e sitio mes un investigacion profundo a tuma lugar pa asina mira si por haya e arma cu a wordo usa. Esey pa Polis ta mas importante.

E tiramento a cuminsa despues di cierto discussion cu tabata tin. No ta prome biaha cu tin uso di arma di candela den e zona ey.

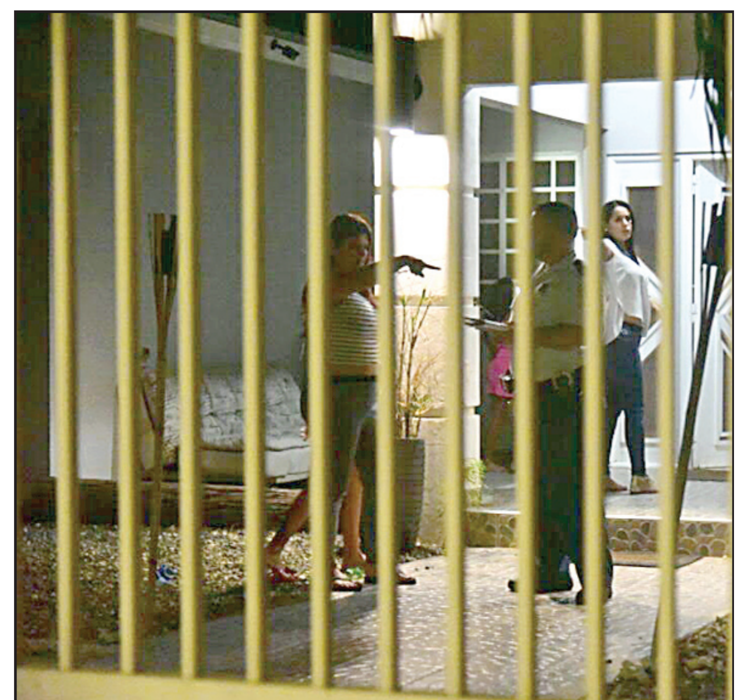
Pa di tres biaha atracador ta presenta na mesun adres

Homber cu arma y cara tapa a purba drenta cas na Tanki Leendert









ORANJESTAD (AAN): Diahuebs anochi algo prome cu 10or a sosode un caso serio na Tanki Leendert. Polis a wordo manda purba pasobra tin un atraco tumando lugar na un cas.

Na yegada di Polis a topa cu e famia. Nan ta declara cu esaki ta bira di tres biaha cu atracador ta presenta na nan adres. Dos biaha a comete atraco caba na mesun cas.

Diahuebs anochi e menor di edad tabata paden y a bay mira kende tabata na porta. El a mira un homber full na preto cu cara tapa y arma den su poder. El a core bay y bati alarma den cas.

E atracador a sinti su mes den un situacion incomodo y a core bay patras di e cas y subi un palet y asina bula e cura di e cas huy. Polisnan a tuma e caso masha na serio. Muchanan den e cas a pasa den un susto masha grandi.

A avisa cuerpo tecnico pa bin coy fingerprint riba e glas di porta unda e atracador arma a bin para. E famia a keda preocupa y muchanan basta spanta. E biaha aki e atracador no a logra hiba nada.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Edward Gibbon: "Historia en realidad ta masha poco mas cu e registro di e crimennan, e locuranan y e infortunionan di humanidad."

Curioso ta cu bayenanan ta gusta ice cream, segun e cuidadornan di parkenan di awa a laga sa. Pero ta cuanto galon di ice cream nan tin mester djis pa sinti e smak?

Papiando di hendenan zurdo (cu ta usa man robez) na Merca, 1 di cada 7 persona ta zurdo. Estadisticanan ta bisa cu 1 di cada 5 matematico ta zurdo.

Abraham Lincoln: "Ora mi pianan haci dolor, mi no por pensa."

Algun Egipcio antiguo tabata nenga di come congla pasobra nan tabata adora nan como Dios y otronan pasobra congla ta indigestible.

Expertonan ta asegura cu 1 di cada 10 wega di poker pa placa grandi ta ser hunga cu cartanan marca.

Kahlil Gibran: "E deseo pa comodidad ta e cos clandestino cu ta drenta cas como un huesped, djey ta bira e anfitrion, y despues e amo."

Bo tabata sa cu tin un tipo di insecto cu ta cushina su cuminda? Ta trata di e fruminga Dalmatie. E ta mastica grano, djey e ta forme den un sorto di pan y ta cushine bao solo.

Hopi ta pensa cu ta New York, pero Boston ta bay cu e titulo di ciudad na unda ladronnan di auto ta mas activo na Merca.

Paul Joseph Goebbels: "Nos criticonan ta individuonan morbido, degenera y democratico. Algun hasta ta bisa cu e judio ta un ser humano."

"Art Nouveau"' cu kier meen "arte nobo"' ta un estilo cu a bin na moda durante e decada di 1890. e tabata basa ariba lineanan largo den forma di curva, inspira door di matanan cu ta subi (enredadera).

Johann Wolfgang Von Goethe: "Por lo menos un biaha pa dia un persona mester scucha un poco di musica, lesa un bon poema, mira un cuadra bunita, y si ta posible, papia algun palabra razonable."

Loke ta e diferencia entre deportenan: den tennis, baseball y volleyball ora cu un bala dal ariba e linea e ta "in", y den basketball, futbol Americano y futbol normal e ta "out".

Tur e estudiosonan di e materia ta di acuerdo cu na unda un tribu humano ta existi, ta existi tambe un leyenda ariba e origen di candela.

Emma Goldman: "Ningun revolucion a yega di tin exito como un fabor di liberacion a menos cu e medionan usa pa prolongue ta identifica den espiritu y tendencia cu e proposito cu mester ser logra."

Den peliculanan dos pelea cu sabla (spada) a pasa pa historia como esnan mas largo. Ta trata di esun cu Gene Kelly a sostene den "The Three Musketeers" na aña 1948, y cu a dura cinco minuut, y esun cu Mel Ferrer a sostene cu Stewart Granger den "Scaramouche" (1952) y cu a dura seis minuut y mey.

Bo tabata sa cu tin algun violeta cu ta florece tanto bao tera como ariba dje?

Dos Venezolano na Estado Aragua tabata mata cacho y bende nan cu negoshinan di Arepa

ORANJESTAD (AAN): Un informacion cu a bin di Municipio Ribas di Estado Aragua na Venezuela, tabata espantoso e siman aki.

Dos homber, identifica como Victor Moisés Mesone di 47 aña y Jorge Alpidio Báez di 48 aña, a wordo deteni door di Polis. Autoridad a gara nan net ora cu e dos hombernan aki tabata transporta un cargamento di cacho cu supuestamente nan a horta di e doñonan.





Segun e informacion oficial, e dos hombernan aki tabata dedica nan mes pa horta e cachonan aki di tur raza, y despues tabata mata nan, pa bende nan carni comosifuera nan ta carni di baca, na diferente negoshi cu ta traha Arepa pa bende cu publico, como "Carne Mechada".

E detencion di e personanan anti-social aki, a wordo logra danki na diferente denuncia y follow-up haci door di Ambientalistanan cu ta pertenece na Mision Nevado, kendenan a sigui trece prueba y demas informacion na Polis.

E denunciantenan a informa cu te cu ora cu nan a detene e dos hombernan aki, nan ta calcula cu como 47 cacho a wordo horta. Nan a añadi cu e dos hombernan aki, posiblemente cu algun compinchi mas, tabata transporta pa dia entre 4 pa 7 cacho pa despues bende nan carni na diferente negoshi di Arepa di e ciudad, y sectornan eybanda, specialmente rond di Sector Sarayauta.

Polis a interoga e dos hombernan, y awor a bay den man di Fiscal di Ministerio Publico pa asina hudicialmente por sigui cu e investigacion, pa determina cuanto hende mas ta complice cu esaki.

Pueblo a lanta furioso, sabiendo cu kizas nan lo a come Arepa ultimo simannan cu ta contene carni di cacho.

VINNIE DESIGN
DAILY FLIGHTS TO & FROM
CURAÇAO
PJ-DVD FLYDIVI.COM
Reserve now at www.flydivi.com or Call us at (+5999)839-1515 / (+5999)563-1913

DAIZUKI®

AIR TECH

Unda Cu Bo Bira DAIZUKI® Bo Ta Mira!

CASH & CARRY

WiFi

INVERTER



NOS TIN E MIHOR OPTION PABO!!

	OPTION 1	OPTION 2	
12.000 BTU	AWG 890,-	AWG 1.050,-	220V
12.000 BTU	AWG 950,-	AWG 1.175,-	110V
18.000 BTU	AWG 1.290,-	AWG 1.560,-	220V
24.000 BTU	AWG 1.490,-	AWG 1.780,-	220V
36.000 BTU	AWG 2.750,-	AWG 3.200,-	220V
	3 LUNA GARANTIA RIBA COMPRESSOR 3 LUNA GARANTIA RIBA PARTS	5 AÑA GARANTIA RIBA COMPRESSOR 1 AÑA GARANTIA RIBA PARTS	



SEER 18

R410A









BlueFin TECHNOLOGY™

Bishita Nos na
CURIESTRAAT 2
PATRAS DI ARCO IRIS KLEUTERSCHOOL

TEL: 5922540 of 5839944
FACEBOOK.COM/AIRTECHARUBA

NOS TA HABRI DIALUNA PA DIABIERNA 8AM-5PM & DIASABRA 8AM-2PM

Lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon cu reaccion riba coresponsal di NOS

ORANJESTAD (AAN): Lider di Fraccion di MEP, Rocco Tjon a emiti e siguiente reaccion. “Un reaccion emocional di e corespondente di NOS riba mi articulo anterior. E reaccion tin aparecido na uno cu lo a wordo manda door di oposicion. Insinuacionnan manera ken lo a lesa su documentonan y kico tin den mi “brievenbus” na Parlamento. Resumiendo, hopi “bliksenafleiders” pero niun hecho pa sostene y prueba su acusacion cu, mescos EMAN a emplea 300 persona pa campaña, actual Promer Minister a emplea 400. Un ponencia cu e corespondente a haci durante un “kruisgesprek” riba NPO radio1. Esaki por cierto tawata su di dos intento pa prueba su ponencia, pasobra den su reaccion na Amigoe riba su ponencia, tampoco e por a bin cu e pruebanan necesario.



INTENTO PA PRUEBA SU PONENCIA

Den su reaccion e corespondente di NOS ta amplia riba e presupuesto supletorio 2017 y presupuesto 2018. Dos topico cu Parlamento di Aruba a debati extensamente caba riba dje na December 2017 y April 2018. Esaki ta motibo tambe pakico e corespondente no ta tendemi elabora riba e puntonan aki actualmente. Esaki a wordo trata caba algun luna atras y durante tratamento por cierto tin mas cu 2000 pregunta a wordo haci por escrito. Notable ta cu netamente pasobra mi ta cuestiona su ponencia aworaki e ta bin cu e topico aki. Sea e corespondente tawata tin un “delay” of e ta trata na desvia atencion for di su ponencia cual e no por substancia!

Bou e capitulo PERSONAL, den su reaccion e ta trata pa bin cu un hustificacion real pa su ponencia, specificamente punto 4 y 5. Corectamente e ta referi na e rapport di conseho di “Raad van Advies” (LV-18/002). Sinembargo como un periodista experencia y un amante di politica Arubano, e mester sa cu despues di un rapport di conseho di “Raad van Advies” semper ta sigui un asina yama “nader rapport”. Mi por segura e corespondente, pa asina e por ta trankil, cu e “nader rapport” aki tambe tawata den mi “brievenbus” na Parlamento.

NADER RAPPORT

Den dicho rapport (LV-18/003) extensamente ta wordo elabora riba e aspecto di personal di e presupuesto. Ademas for di e contestanan ricibi riba preguntanan haci door di miembronan di Parlamento claramente ta resalta cu e personal en cuestion ta trata di maestronan, agentenan policial, personal den cuadro di e crisisplan pa atende cu e retonan social y personal di Landslaboratorium cu a kies pa keda den servicio di gobierno despues di e proceso di independisacion. Cu e corespondente di NOS ta usa e rapport di Raad van Advies, pa asina trata na hustifica su ponencia cu tin 400 “MEP-ista” cu ta eherciendo practicanan a la Eman, pero na mes momento ta “lubida” di menciona cu tin contestanan riba preguntanan haci door di parlamentarionan y un “nadere rapport”, ta zwak y incorecto.

POR ULTIMO

Mi por solamente conclui cu pa di dos biaha e corespondente ta faya y ta compara appel cu peer. Finansas sostenibel, goberna serio y “deugdelijkheid van bestuur” ta di sumo impotancia pa MEP. Fraccion di MEP ta sostene e pensamento aki y pa e motibo ey a aproba un mocion den cual ta urgi gobierno pa na augustus benidero duna un “update” riba e desaroyo pa cu e presupuesto actual. Asina aki lo evita cu ta wordo confronta cu sopresa despues, manera tawata e caso na fin di 2017. Por ultimo mi ta spera cu e corespondente sigui e desaroyonan politico na Aruba su mes, pa asina no tin mester depende di “bronnen”, manera parlamentarionan di oposicion y ex-mandatarionan.

Economic CENTER
Your Favorite Furniture Store!
LOW PRICE
Deluxe chair Fls 295,00 Fl. 265,50
Desk HU 120 Fls 298,00 Fl. 268,20
Computer chair Fls 198,00 Fl. 178,20
Eco chair Fls 135,00 Fl. 108,00
Desk w/ mobile cabinet Fls 618,00 Fl. 556,20
Kid's desk Fls 58,55 Fl. 52,69
Assorted colors
Estrella kid's chair Fl. 9,15
Kiddy chair Fl. 8,50
Cabinet w/ sliding doors Fls 570,00 Fl. 513,00
File cabinet from Fls 339,00 Fl. 305,10
Desk w/ shelf Fls 299,00 Fl. 239,20
Computer desk Fls 138,00 Fl. 110,40
Open Monday Afternoon 2:00-6:00pm
Tuesday-Friday 8:00am - 12:00m / 2:00pm - 6:00pm / Saturday 9:00- 5:00pm
Seroe Blanco 8y - P.O.Box 1349 Oranjestad Aruba
e-mail:economic@setarnet.aw Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770
economiccenteraruba

BUS FOR BACK TO SCHOOL
Tur mayor cu ta bai haci uso di schoolbus pa nan yui(nan), di Noord pa Oranjestad, por inscribi na Palm Beach 122.
Pa bus vrijstelling (bus liber) ta posibel
Mas informacion 593.5778

F. WOLFF TRANSPORT
PALM BEACH 122, TEL: 5935778



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 650.000,-
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.
Sorteo ta awe nochi


Rifa di Wilhelmina Kankerfonds lo tuma lugar diadomingo 2 September

ORANJESTAD (AAN): Pronto Wilhelmina Kankerfonds lo bay tin su rifa grandi. Y abo, como ciudadano por ta parti di e sosten cu bo por duna na Wilhelmina Kankerfonds, cu ta traha pa decadanan largo, yudando hopi famia cu ta pasa den situacionnan fastioso cu nan ta pasa aden pa motibo di cancer. Cumprando un ticket bo por contribui.



Segun presidente di KWF, diadomingo, dia 2 di September, e rifa lo tuma luga pa 6'or y 45 na TeleAruba, dilanti di notario Yarzagaray. E premionan ta fabuloso. Esaki ta pa di tres aña cu nan ta haci'e. E ta bon pasobra e ta yuda e organisacion. Aña pasa a recauda 29 mil den luna di April y Mei. E aña aki el a yega 75 mil. Pero ora cu mira e prome seis lunanan di 2018, ta mira con e gastonan tabata. Manera semper ta bisa, e gasto di mas grandi cu KWF tin na e momento aki, ta esun di cuido na cas. El a surpasa caba su 60 mil. Ora cu bo bin mira cu ta bin acerca e yudansa cu ta duna di pasashi, cu tambe a yega e suma halto caba, tin un gasto sigur sigur caba cu ta yegando den 70 mil. Es decir, loke cu a colecta den luna di April y e dos prome simannan di Mei, ya caba practicamente esey ta bay.

Nan ta haya, manera cu comunidad ta sigui tur e eventonan, donacionnan. Esey ta bay pa otro gastonan cu tin, manera pa personanan cu ta yega na KWF, na e momento di pidi un sosten. Tur yudansa cu KWF ta duna, danki na Dios y tambe na e comunidad Arubano, e ta completamente gratis pa esun cu ta bati na porta di KWF.

Pesey un biaha mas, Prins ta pidi pa sostene KWF cu e rifa aki. Otro siman nan lo ta habri te cu 6'or di atardi, pa asina ey por sigui bende e rifanan. Na Cura Cabay Lotery por haya e rifa aki tambe. Si bo ta riba caminda grandi pa bay ariba, of biniendo abao pa bay Playa, por pasa aki pa cumpra e rifa aki.

E 10 premionan cu tin:

Un auto marca KIA 2018, dos pasashi pa Amsterdam, Hulanda. Dos ticket di un mystery travel cu bo por scoge cortesia Maduro & Sons. Ta bay tin cuater premio di 1000 florin si SETAr, Superfood y Caribbean mercantile Bank. AMC Unicon lo tin un airco di 12 mil BTU Inverter, Boolchands, cu lo bay ta un aparato sofistica di e marca Bose, cu tur hende gusta y tambe Premio di Ling & Sons, cu ta 250 florin cu por gasta na comestibles.

25 florin pa hopi pa otro hende, pero ora cu KWF saca 2000 y pico florin den un pasashi so, e ora ey bo ta mira cu e 25 florin, bo ta colaborando cun'e. Bo ta yudando un persona den e comunidad aki via di KWF pa e por yega cerca su sernan keri.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

WATER'S EDGE
RESTAURANT & BAR

HELP WANTED

Water's Edge Restaurant

- Bartender
- Waitress
- Hostess
- Kitchen Cleaner
- Bus Girl
- Dishwasher

Please apply in person at the Food & Beverage Office located at Costa Linda Beach Resort.

Water's Edge Restaurant & Bar
Costa Linda Beach Resort
J.E. Irausquin Blvd. 59, Eagle Beach, Aruba
www.watersedge-aruba.com

Bekendmaking

Bij vonnis van 7 augustus 2018 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is Shamiyana N.V. h.o.d.n. Taj Mahal Restaurant, gevestigd te Havenstraat 36, lokaal 1-B in Aruba, (op eigen verzoek) in staat van faillissement verklaard, met aanstelling van mr. J.M. (Jeannot) de Cuba tot curator en benoeming van mr. J. Sap tot rechter-commissaris.

Schuldeisers van de gefailleerde worden verzocht om hun vorderingen, gestaafd door bescheiden, onder vermelding van eventuele voorrechten ter verificatie in te dienen bij de curator.

De Cuba Wever
Attorneys at Law
Caya Ernesto O. Petronia 62
T +297 583 8144
F +297 583 8145
E jeannot@decubawever.com

Fondonan di KWF ta pa duna sosten na pashent cu cancer y nan famia

ORANJESTAD (AAN): Wilhelmina Kanker Fonds (KWF) ta trahando duro pa duna un man na tur e famianan cu ta bati na nan porta. Bo no ta conta riba e momento aki nunca segun Lilly Prince.
Ora cu e momento yega, e ta bin di golpi. E ta dal bo un sla duro. Ora cu bo yega KWF e ora ey nan ta dunabo e sosten cu bo tin mester. E ta un ayudo



financiero of un ayudo pa tenebo trankil y informa bo kico ta e pasonan cu bo mester tuma.
KWF tin hopi material den su deposito. Y hasta mester mantene algun den airco cendi constantemente.

Segun Lily Prins, nan tabata tin vakantie y durante e vakantie aki a haci cierto cambio. E ora eynan tur cos a bay den e sala di conferencia.

Pero naturalmente tur e protesisnan cu tin tur ta 24/7 den un luga cu airco. Tin cu mantene asina pasobra nan ta traha di silicon. Es decir tin cu proteh'e. Tin tur e brassiere nan tambe.
Tur loke nan tin awor aki, ta gastonan cu tin. Tin cu ta sincero y bisa cu desde 11 pa 12 aña atras, AZV ta pagando KWF e protesisnan. Pero cual e ta paga, e ta paga e silicon cu ta esun cu ta pecho completo y e ta paga esun tambe cu ta lompectomie, ta caminda cu e pecho ta wordo opera parcialmente. E ora ey semper ta keda un diferencia. Na prome instante e señora nunca ta ripara cu tin un diferencia. Despues di hopi aña e ta bin ripara. E ora e ta bin KWF, e ora e ta haya un protesis di lompectomie.

Tur esnan cu ta traha na KWF a base boluntario. Nan no ta gana ningun cen preto. Tur loke cu drenta ta bay pa yuda. Tin e enfermeranan cu naturalmente cu nan ta sali riba caya, nan tin cu bay cerca e pashentnan y atende nan, eseynan tin cu corda cu nan gastonan di auto tambe tin cu percura pa duna nan sikiera un yudansa.

Parlamento venezolano preocupa despues di incautacion di CITGO

ORANJESTAD(AAN)--Parlamento venezolano a expresa ayera su “preocupacion” despues cu un huez Americano a autoriza incautacion di Citgo –filial di PDVSA na merca, na fabor di e compania minera Crystallex cu a reclama di Venezuela 1400 miyon dollar debi na nacionalizacion di su negoshinan.
“Esaki no ta algo cu nos ta mira cu emocion , sino tur lo contrario, cu hopi preocupacion y consternacion, no solamente cu ta trata lo presente di venezolanonan, sino tambe di future di proximo generacionnan”, diputado Juan Andres Mejia, miembro di comision di finanzas di Camara a bisa den un conferencia di prensa . Crystallex, di capital canades, ta reclama Venezuela 1.400 miyones dollar por e expropiacion na 2011 di su minanan di oro las Cristinas, un di e depositonan mas grandi di mundo, den estado Bolivar na parti zuid na frontera cu Brazil.
Un año despues cu Venezuela a cancela participacion di Crystallex den e proyecto, gobierno a anuncia cu nan a bay di acuerdo cu e corporacion estatal chines di inversionnan, Citic Group pa desaroya e mina di cual lo por saca mas omenos 13 miyon onza di oro segun estimacion .
Mejía a bisa cu e placa cu Crystallex ta reclama ta un cifra masha importante y cu lo laga Venezuela den bancarota si suma esaki na

Sigui lesa pag.9



CASA TUA IS LOOKING FOR

COOK HELP

PIZZA BAKER

Apply in person at ANY CASA TUA RESTAURANTS AND OR SEND CV AT

casatuaexecutive@gmail.com

Picnic
FOOD BOUTIQUE
Aruba

We are hiring!

We are hiring for DAYTIME and NIGHTTIME
➡ COOK
➡ HEAD PASTRY CHEF/BAKER
➡ FRONT OF THE HOUSE

Please send along your CV if:
you have 3 to 5 years of experience inF&B this is a must!
you are motivated and outgoing
you speak English, Spanish and Papiamento fluently.
are able to legally work in Aruba
have a current green card/dept of public health.
only Full time.
Check our requirements at:
www.picnicaruba.com
Email us at hello@picnicaruba.com right away!
The Picnic Group is an Equal Opportunity Employer!!!

FREE GIFT SATURDAYS



PORTABLE DELUXE OUTDOOR TAILGATING FOOD PREP/BBQ SET!

SATURDAY, AUGUST 11 5PM – 8PM

SATURDAY, AUGUST 25 5PM – 8PM

MORE OFFERS. MORE REWARDS. MORE CHOICES.

TA TROP ADVANTAGE®

TROPICANA® ARUBA RESORT & CASINO

A TROPICANA ENTERTAINMENT PROPERTY

888-817-5735 | TROPARUBA.COM | J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN

Must be 18 or older to play. Play responsibly. Gambling problem? Call 1-626-960-3500, or visit www.gamblersanonymous.org. Certain restrictions apply.

Caso polis Zeveda relaciona cu encargo cu nunca a tuma lugar di uniform y material

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa extraordinario yama pa Minister di Husticia mr. Andin Bikker, el a haya e pregunta tocante e medida di prohibicion cu Sr. Zeveda a haya pa drenta edificio di Cuerpo Policial.

E mandatario su version motibo ta cu tin indicacion cu Sr. Zeveda a participa, for di un par di luna caba, den un acto unda e ta bisa cu el a haci cierto bestelling di material y uniform cu Warda Nos Costa tin mester, y cu el a keda follow up e pedido.

Minister di Husticia a señala cu apenas el a asumi su cargo el a mira e urgencia pa duna uniform y material pa henter KPA, y a bay Parlamento pa dune aprobacion pa zorg pa fondonan, pero den e caso aki specificamente pa Warda Nos Costa, cu ainda ta cay bao di KPA.E mandatario a subraya cu Sr. Zeveda a pretende cu e bestelling a tuma lugar, pero a bin resulta cu e no a haci esaki y pa colmo el a manda cierto mensahenan na e compania concerni pa e bin yude gaña cu el a haci e pedido, y esaki ta algo cu Minister di Husticia no ta aprecia, y pesey a pon'e e prohibicion.Tin otro informacion den medionan segun e dignatario pero e no sa di unda nan a bin, pero locual el a declara ta e hecho cu a tuma lugar. Asina e mandatario a subraya, agregando cu tin otro incidentenan cu mester observa pa loke ta trata e ordenanza di finanzanan publico, cu e mester atende cune como minister unda tambe tin hopi pregunta, pero ora e asunto a presenta e tabata druppel cu a laga e hemchi bay over. E prohibicion ta pa seis siman mientras e investigacion disciplinario tuma lugar y si e funcionario no ta di acuerdo cune den un Estado di Derecho e por bay Corte.



Continuacion pagina.8

e mas di 9 mil miyon dollar.

Mejia a bida cu t aprobable cu PDVSA ta bay apela e decision di huez.

Su compañero di comisino, legislador Angel Alvarado a lamenta cu gobierno di President Maduro cu a Sali ileso di un atentado cu explosivo casi un siman pasa, ainda no a pronuncia su mes tocante e caso.

El a recomenda gobierno pa demostra na husticia Americano du PDVSA no ta un "alter ego" di Venezuela sino un empresa di e nacion.



Cafetaria MFA St Cruz

Het vestigen van een "cafetaria" in een MFA heeft als doel het creëren van een gezellige plek en sfeer in de MFA waar de klanten tijdens het wachten versnaperingen kunnen consumeren. Dit maakt hun ervaring bij de MFA aangenamer. De klanten die gebruik maken van een dienst in een MFA, waarbij men in een rij moet staan wachten, kunnen nu op een rustige en gezellige manier op hun beurt wachten.

Het TOR is vanaf **13 augustus 2018** verkrijgbaar bij MFA Paradera (telefoon 2810005)

Inlichtingen worden verstrekt op **20 augustus 2018** om 10.00 am te MFA Paradera gelegen aan Paradera 145 C.

De openbare aanbesteding vindt plaats op **27 augustus 2018** om 10.00 am te MFA Paradera gelegen aan Paradera 145 C.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in het register van Kamer Van Koophandel;
2. Overige vereisten zijn opgenomen in het TOR.



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao en Sint Maarten en van Bonaire, Saba en Sint Eustatius en bij het Gerecht in Eerste Aanleg op Aruba van de 10 augustus 2017; waarvan afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: ETHLINE ETRUCH LUCHEN KOOLMAN, zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders;

BETEKEND:

een grosse van een beschikking van **12 juni 2018,** ten verzoeke van: Marjon Desiree Bareno; wonende op Aruba, waarbij: de adoptie van David Dawsen RIVERO VILLAHERMOSA, geboren op 1 februari 2009 in Aruba, door Marjon Desiree BARENO is uitgesproken, en verstaat dat de geslachtsnaam van de geadopteerde BARENO zal luiden ;

De deurwaarder voornoemd,



LONG LIFE



Fura set di sala, nos ta fura set di comedor gratis.
Nos ta fura tur sorto di matras y box.
Nos ta bende tur midi di box y colchon nobo.

Pa mas inf. yama: 588-0846 / 745-9154

Director Colegio EPI Ryan Maduro:

Su responsabilidad ta cuminza cu retonan pero tambe cu speranza

ORANJESTAD (AAN) — Den conferencia di prensa di gobierno, Diahuebs, Ryan Maduro a wordo presenta pa Minister di Enseñanza, sr. Rudy Lampe, como e Director General nobo pa Colegio Educacion Profesional Intermedio (EPI).



Ryan Maduro a wordo invita pa hiba palabra, ken na prome lugar a gradici e dignatario pa e oportunidad aki, y a extende esaki na e Comision cu a haci e seleccion y a apunta su persona pa asumi e cargo menciona.

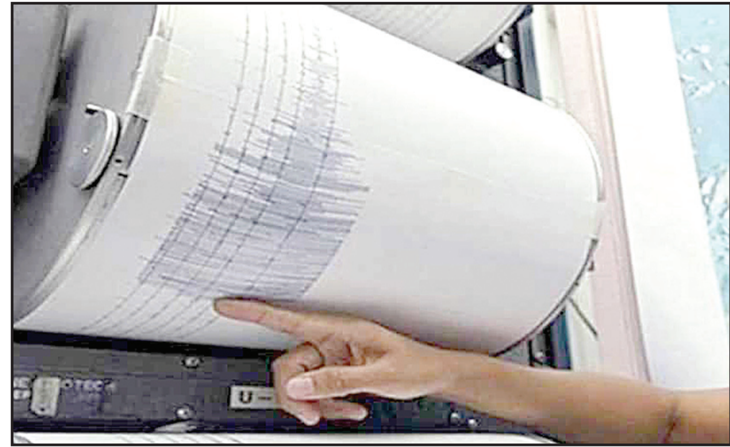
Ryan Maduro a expresa cu su responsabilidadnan mescos cu cualkier otro responsabilidad ta cuminza cu reto, pero tambe cu speranza.

"E compromiso tey, no solamente pa Colegio EPI pero tambe pa comunidad di Aruba, unda cu como e unico colegio cu nivel MBO na Aruba, y tambe un di esnan di mas grandi, EPI ta bay haya un bachi y un luz nobo den e añanan cu ta bin, pa asina beneficia tur studiante cu ta bin cerca nos pero tambe take care di nos docentenan y tur esnan cu ta forma parti di e personal pasobra pa mi nan ta e expertonan den e trabao y sirbi e comunidad di Aruba pa subi e nivel di nos comunidad", Maduro a expresa.

E ta spera di conta cu e sosten di henter e comunidad, su staf y tur docente, y a señala cu e porta di e institucion semper ta habri pa dialogo.

Funvisis di Venezuela lo yuda Aruba tambe cu servicionan sismologico

ORANJESTAD (AAN): Informacion nobo for di Caracas, ta indica cu e conocimento cientifico ta cruza frontera facilmente, y ehemplo di esey ta e combersacionnan cu e Fundacion Venezolano di Investigacion Sismologico (Funvisis) ta haciendo cu islanan di Caribe, cu e meta pa suministra servicionan specializa na paisnan cu no tin un Departamento di Investigacion Sismico.



Roberto Betancourt, presidente di Funvisis, a bisa cu den cuadro di relacion solido di cooperacion bilateral, nan lo bay establece convencionnan interinstitucional cu Aruba, Bonaire y Curaçao pa cumpli cu instruccionnan cu a ser duna pa Ministerio di Ciencia y Tecnologia di Venezuela. A mustra cu gran parti di e islanan aki ta usa e mesun Departamento di Meteorologia pa comprende con e actividad sismico ta desaroya siendo cu nan ta totalmente diferente, pues nan no ta conta cu specializacion riba e tema. Danki na e formacion y capacitacion di e investigadornan, nan por suministra e islanan aki, e servicionan sismologico.

E asistencia special duna na Aruba, Bonaire y Curaçao lo enfoca riba e monitor di actividad sismico, como tambe den accionnan di supervision pa determina e ocurencia di maremoto, via di e Caribbean Tsunami Early Warning System. E unidad cu ta wordo opera pa Funvisis, lo bira e prome centro di alerta trempan den Caribe, y lo mantene contacto permanente cu Pacific Tsunami Warning Center (PTWC) cu ta na Ewa Beach na Hawaii, cu ta un di e dos organizacionnan specializa di Merca.

E Centro di Alerta di Tsunami, segun Betancourt, lo ta destina pa vigila y detecta Tsunami riba lama grandi via boeinan special cu Venezuela tin instala den lama.

CLEARANCE SALE AINDA CU 50% OFF

Ariba bentana di aluminio Americano, PVC fittings di ½" - 2" + 50mm + 110mm, bandera cu mensaje, number + letter di 7" plastic duro pa cas, scol, edificio, etc. labamano "American Standard" + urinario

E&E TRADING Tunastr. # 6 - Apt. 2 ariba afspraak solamente, T: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com

Banco di Seguro Social Aruba



ANUCIO RELACIONA CU

JAAROPGAAF AOV/AWW 2017

Banco di Seguro Social Aruba SVb ta informa cu e jaaropgaaf di AOV/AWW, cual ta necesario pa e declaracion di inkomstenbelasting 2017, ta ser manda mediante post pa tur pensionado di SVb. E carta di jaaropgaaf lo ser ricibi durante lunanan di augustus y september 2018.

Pa tal motibo SVb no ta entrega e jaaropgaaf aki na oficina di SVb mas.

Tambe nos ta recorda tur pensionado cu adicionalmente por download y print e jaaropgaaf aki mediante nos website www.svbaruba.org. Subi nos website, scoge pa MiPensioen y sigui e instruccion.

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

Danki Maestro Benjamin

MI nomber ta Lourdes Tromp Prado cu fecha di nacemento 11-06-1970. Mi kier duna mi testimonio di gradicimento ,mi tabata un muher cu hopi salud , alegria cu mi famia , mi yiunan , mi casa y di nochi pa dia bida a cambia sin cu mi a pone cuenta , Mi a cuminsa sinti hopi dolor di cabez , mi no por a drumi y mi bariga, mi ta sinti hopi dolor y holor stinki di mi parti intimo. Mi yiunan a cuminsa trata mi malo cu rabia cu desprecio , mi casa a bandona mi y e la cambia mi pa otro muher, mi bida a comberti den un fierno cu mi no kier biba mas . Ya mi a perde lo mas importante, mi salud y mi yiunan y mi casa. Mi a bishita hopi pais pa mi por a haya solucion pa mi problema pero nunca mi a encontra un solucion. cada dia e ta bira pio pero placa so mi tabata gasta. Aki na Aruba mi a bishita hopi persona cu ta bisa cu ta yuda y cura , pero placa so nan ta kita y gaña mi te cu porfin un dia mi a riparacu ta existi **Maestro Benjamin** Pero ta tin hopi desconfiansa di bishita pasobra mi ta tin miedo pa e gaña mi mescos cu e otro personanan. Pero mi kier conta bosonan cu mi a risca bishite y awendia mi ta e muher mas felis di mundo pasobra loque mi no a logra den 4 aña buscando ajudo **EL MAESTRO BENJAMIN** si por a logra den menos di 7 dia, **El Maestro Benjamin** cu a wak mi den wowonan y mi orina e a descubri cu nan a hasi un bruheria masha fuerte na mi curpa pa caba cu mi salud y mi famia, e mas tristo ta cu e persona cu a haci e malesa pami tabata un famia. Pero danki Dios y di dos na **Maestro Benjamin** por a saca e bruheria di mi curpa , mi a recupera mi yiunan y mi casa y mi ta sinti mi felis atrobe y hopi agradici cu **El Maestro Benjamin.** So mi kier a bisa na tur personanan di Aruba pa no duda den yama Maestro Benjamin pa nan ta felis mescos cu mi pa nan no arepenti y lo mas importante tin fe den Dios , hopi danki na **Maestro Benjamin** cu Dios bendiciona bo.

Telefoon di Maestro Benjamin: 641-4186 / 641-4186

Banco Central ta publica su vision pa 2020 den e plan Bela Yen

ORANJESTAD (AAN): Banco Central di Aruba (BCA) a publica su plan multi-anual, esta "Bela Yen: Nos Plan Strategico 2016-2020" den cual BCA ta expone su vision pa 2020. E plan aki tabata solamente pa uzo interno, pero a dicidi di haci esaki tambe obtenibel riba e website di BCA pa asina informa comunidad di Aruba tocante e metanan di BCA pa 2020. E plan ta basa riba e tareanan principal di BCA manera e mantencion di e stabilidad di nos Florin, e supervision riba e sistema financiero, y e emision di biyete y moneda di Florin.



"Bela Yen" ta un dicho na Papiamento cu ta significa full speed pa dilanti. Esey sigur ta visibel den e ambicionnan cu CBA a propone pa su mes pa e periodo actual te cu 2020, cualnan ta: ta un banco central prominente den region, haci su trabao na un manera eficiente y orienta riba resultado, y ta un organizacion atractivo pa talento excepcional. E ambicionnan multi-anual aki ta e punto di partida pa planifica e maneho anual y BCA ta procura cu tur su departamentonan ta alinea nan mes cu nan propio metanan den e cuadro di Bela Yen.

Un ehemplo concreto cu ta resalta den e plan aki ta e deseo pa modernisa e sistema di 'clearing' actual. E prome paso pa cu esaki ta e lanzamento di e sistema nobo di pago instantaneo na comienzo di otro aña. Den cuadro di educacion y informacion financiero, BCA lo disponi den futuro di un museo y centro di bishita. E creacion di un departamento di Stabilidad Financiero y alavez un organo di maneho encarga cu promove stabilidad financiero ta un meta concreto cu ta sumamente importante no solamente pa BCA pero pa Aruba henter.

"Como nos vision ta pa ta un banco central prominente den region na 2020, sosteni door di un cultura di integridad, excelencia y innovacion, ta importante pa henter nos ekipo sa con cada ken su trabao ta contribui na e meta aki. Cu e plan aki como fundeshi di nos trabao diario, nos no ta perde bista di 'the big picture" y nos tarea pa Aruba", ta comenta Presidente di BCA Jane Semeleer.

A presenta Bela Yen den e aña cu BCA a celebra su di trinta aniversario, esta 2016. Durante e añanan cu a transcuri, e ambiente den cual BCA a opera a bira mas dinamico y compleho. Pero danki na BCA su maneho monetario e balor di e Florin a keda stabil y ta un simbolo di orguyo y identidad nacional. Banda di esey, BCA a promove un desaroyo sano y integro di sector financiero, cual ta tambe fundamental pa un economia creciente y vibrante.



EXITO TEAM ARUBA!

RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta extende tur clase di exito na team Aruba pa e weganan di World Series na Michigan.

® /™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.



Royal Bank

Enfocando riba e maestronan pa vocacion:

Minister Rudy Lampe ta desea maestro, alumno y mayornan exito pa e aña escolar nobo



ORANJESTAD (AAN) -- "Na un manera silencioso nos ministerio ta trahando duro pa e calidad di enseñanza bay riba un otro nivel. For di awor caba nos kier desea nos maestronan tur clase di exito den e aña escolar nobo. Educacion ta depende di bo maestronan".

Asina Minister di Enseñanza sr. Rudy Lampe a expresa, den conferencia di prensa di gobierno, Diahuebs mainta.

Dentro di algun dia, ya otro siman, e aña escolar 2018-2019 ta cuminza, y Minister Lampe no a keda sin expresa su mihor deseonan pa e maestronan, alumno y mayornan. Nan tur den preparacion pa asumi e reto. E dignatario a haci un observacion tocante e diferencia entre un maestro pa pago y un maestro pa vocacion, y a enfoca mas riba e ultimo aki cu ta mayoria di nos maestronan.

E dignatario a expresa cu "un persona por bira maestro pa vocacion of pa haya un salario. Mi sa cu mayoria di nos maestronan ta pa vocacion.

"E diferencia ta cu ora un persona bira maestro pa pago e ta wordo paga pa haci e trabao pero si e ta hacie pa vocacion e ta dispuesto pa paga pa haci loke e ta stima di haci".

E mandatario a acentua y sigui bisa cu e sa cu hopi di nos maestronan ta duna di nan mes pa yuda e muchanan, e scol, y nan ta haci sacrificio personal y hopi biaha bao condicionnan no adecua. Pesey e ta desea nan tur clase di exito!

Minister Lampe a pone como ehemplo e logro exitoso di Filomena College cu a sali den top 1, entre e scolnan cu a haya un diploma, e porcentahe di alumno cu a slag ta debi na e vocacion di e maestronan cu riba Diasabra y Diadomingo tabata dispuesto na sacrifica nan tempo liber pa yuda nan alumnonan.

Tambe el a desea exito na tur e mayornan cu aworaki ta den preparacion pa nan yiunan por cuminza e aña escolar nobo y ta desea tur cos bon. Pa tur nos mucha y hobennan el mandatario a expresa "corda siña" y tambe a desea nan hopi exito.

Chaz model 4 School a corona su candidatanan cultural



















ORANJESTAD(AAN)-- Chaz Model &school a tene un anochi pa corona su candidatanan pa e diferente certamennan cultural cu lo tin den Centro di barrio Brazil. E candidate corona pa Baby Cultural ta den persona di Lishendra Bislip di 6 aña. Despues a corona e candidate pa Chikitin Cutural den persona di Lizienne Webb di 7 aña y pa prenda Prenda Cultural a corona Jennyraine Maduro di 11 aña.

Na final a eligi e Dama Cultural cu a keda den persona di señora Sharienne Hoevertsz. E sherp y corona a wordo bisti na Dama Cultural pa e Dama Cultural den persona di Annaisa Orman.

65 persona ta den "overtolligheidspoule"

DRH lo organiza "job fair" pa ambtenaarnan cu ta "non-actief"

ORANJESTAD (AAN): Tin un problema na Aruba cu ta e "overtollighe-idspoule". Eynan tambe DRH por baha su gastonan drasticamente.

Omaira Lares, directora di DRH, a splica cu e ultimo conteo di e "overtollighe-idspoule" tabata 65. Den dje claro cu tin algun cu no por ubica, pasobra ta hendenan cu salarionan hopi halto. Tin mas of menos 20 hende cu ta ex director. Ta un conseho apart, segun Lares.

Poco poco DRH a yega na un vacaturebank cu ta hopi mas preciso unda e vacaturanan ta. Siman pasa diabierna tabata tin un combersacion cu prome minister cu a bin cu algun propuesta con pa bay atende cu esnan non-actief. Por ehempel un di nan cu ta spera pa e ultimo siman di Augustus cu por draai'e, ta un job-fair pa esnan cu ta non-actief. Esnan cu no ta trahando mester haya preferencia di e funcionnan cu ta habri awor aki y tambe guia nan den keda na trabao.



Hopi biaha cu bo ta pone hende na trabao, nan no kier sigui traha, e ora nan ta bay bek non-actief. Hopi biaha tambe sin consecuencia cu por kita nan for di trabao tambe, pasobra ta nenga di traha. Eseynan ta e puntonan cu awor ta purba di ta mas proactivo y mas severo pa loke ta e non-activonan cu tin awor aki.

DRH ta na altura cu tin di esnan cu ta non-actief ta traha otro caminda, of no ta haciendo nada. No tin un manera te ainda cu por pak nan aan riba esakinan. Ta cosnan cu bo tin cu atende prome cu maneho. Ata bo bay pone un hende cu ta trahando na un compania of hotel y bo ta bay hues cu nan pa bisa cu nan ta trahando.

E ora hues ta bisa bon cla cu no a dun'e trabao, el a bay busca un otro trabao y pa keda activo e ta keda sigui traha. Hopi di nan tin nan mesun negoshi pa hiba cuminda, haci casnan limpi. Poco poco DRH ta yegando na informacionnan, no solamente via nan contactonan, pero tambe via ayudo cu otro departamentonan.

A base di esey ta bay bin cu un plan di maneho pa atende cu e personanan aki, cu Lares ta sigur cu por traha y ta sigur cu algun lo kier traha tambe.



Invitacion

OPPA ta invita su miembronan pa participa activamente na e programa di luna di augustus 2018 cu diferente actividad

E programa ta manera ta sigui:

14 di augustus - Presentacion di Aruba Bank N.V. na BNA di 8:30 a.m.
16 di augustus - Charla di dr. Viana na SIMAR di 9:00 a.m.
19 di augustus – Reunion General Extraordinario na Occasions di 10:00 a.m.
21 di augustus - Presentacion di Banco RBC na BNA di 8:30 a.m.
23 di augustus - Presentacion di Setar N.V. na BNA di 9:00 a.m.
24 di augustus - Presentacion di Banco CMB na BNA di 8:30 a.m.

Fiesta bailabel dia 26 di augustus na Renaissance ta di 5:00 – 9:00 p.m.

E reunion extraordinario ta di 10:00 am – 12:00 pm

Ta pidi e miembronan pa busca nan carchi tempran, desde dia 7 di augustus 2018, ya cu tin un limitacion di cupo pa cada actividad. E actividadnan ta pa miembro so, cu excepcion di e fiesta bailabel cu ta pa miembro y su pareha.
Miembro ta gratis y su pareha ta Afl. 35,00

Directiva y Comision di Actividad di OPPA

The Mill
Resort & Suites
Aruba

26 August 2018
Viva La Brunch
First Seating: 11:00 AM
Second Seating: 1:00 PM
UNLIMITED FLOW OF MIMOSAS
For Reservations Please Call 526-7714

DENNIS BAR Y RESTAURANT
HOOIBERG # 21 • TEL: 585-0010
Lo habri Diamars 14 Augustus for di 5'or atardi.
Cu dushi cumindanan Chines
Tin mester di un mucha muher pa traha den bar pasa personalmente.



TA BENDE:
un Golfcart marca EZGO ST Street legal.
Den perfecto condition.
Motor di gasoline.
Asking Afls.7.500,- or OBO
INFORMATION YAMA: 585-7118

INTERNATIONAL ASTROLOGER & SPIRITUAL HEALER
Internashonal astrólogo í spritual healer
Master : Ram Das shastry
Face Reading * Hand Reading * Horoscope Reading
11 Times More Powerful than other Astrologers
Pandit is Expert in Removing Black Magic,Obeya, Evil Energy, Butu, Witchcraft, Evil spirits & Bad Luck
TAKE RIGHT DECISION AT RIGHT TIME
solves BUSINESS PROBLEMS SEXUAL PROBLEM
CHILDLESS COUPLES HEALTH PROBLEMS, LOVE PROBLEM
MARRIAGE ,WORK PROBLEM COURT CASES, ENEMY PROBLEM
FINANCIAL PROBLEM, EVIL SPIRIT DEPESSION, EDUCATION
DIVORCE PROBLEM. BAD LUCK. CHILDREN MISTAKES
100% RESULTS
PH: 6308526
6308528
2 SWEELINCKSTRAAT
ORANJESTAD. ARUBA
Near EL Goucho Downtown

Union Tipico Arubano presente Diadomingo awor na Centro di Bario Brazil

ORANJESTAD (AAN): Wilbert "Wiwi" Maduro ta un persona cu pa hopi tempo a yuda den Centro di Bario den e parti di folklore. Pesey e biaha aki, el a sinta hunto cu Chico Harms y a bin cu un pensamento den direccion di tur e gruponan cu nan tabata pidi nan cooperacion pa fin di aña, ora cu nan tin nan festival di Dande, nan tabata coopera cu e centro gratuitamente.

Awor aki a pensa riba nan, pasobra despues ta bisa cu ora cu Dande caba no ta tende di nan mas. Y nan ta pensa cu sigur ta uza ta uza nan. Kier pa pueblo sa, cu ta pensa riba nan keto bay y ta dicidi di lanta un comision cu ta yama Union Tipico Arubiano, unda cu a haya varios grupo. Tabata tin grupo di p'abao di brug, cu tambe a bin, pero despues no a bin mas.

A keda toch cu un total di 10 pa 11 grupo. Kier cuminsa cu e gruponan ey, dunando nan un festeho, un oportunidad pa demostra kico nan tin diadomingo awo, 3'or di atardi. Lastima cu un grupo a cay afo. A keda cu 9 y lo deleita na e pueblo di Brazil y e comunidad di Aruba henter, cu piesanan tipico cu te ainda no kier laga nan cay. Ta sigui cun'e.

Pesey diadomingo awo, ta spera tur hende bin apoya e tipiconan. Lo stress riba mey ora pa cada grupo, mirando e oranan ta limita y ta tal ora a haya permiso p'e. Ta pa e motibo ey Maduro ta spera cu tur hende lo coopera, unda cu lo tin un gran atardi/anochi.

Pa 3'or di atardi ta ranca sali cu e festival di tipico cu lo bay tin diadomingo awo, den Centro di Bario Brazil. Ta spera cu mayoria hende cu stima nan folklore, acudi na e centro.



Endy Croes a descubri con Marlon Sneek a faya den matematica

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes a reacciona riba Marlon Sneek lider di Fraccion di AVP relaciona conferencia di prensa di AVP di diamars ultimo.

Segun Croes, Marlon Sneek 8 aña largo no a controla su gobierno y tabata cana rond Aruba cu un mesa defendiendo e gobierno di e tempo ey.

Marlon Sneek awor ta broma cu documentonan di Serlimar sacando hopi cos for di nan contexto pero Croes ta haya cu ta bon pa splica con esaki a bay.

Parlamentarionan di Fraccion di MEP esta mi persona hunto cu Edgard Vrolijk y Rocco Tjon ta esnan cu a manda un carta pa Minister Otmar Oduber pidiendo documentonan di Serlimar. Siman pasa diabierna atardi laat Minister Otmar Oduber na un manera masha transparente a manda un "bulto" di documento, pues un cantidad masha hopi di documento pa Parlamento. Momento esakinan yega Parlamento tur Parlamentario tanto di oposicion y di coalicion ta haya acceso na nan. Pues Marlon Sneek a bolbe faya den su trabao y nunca a pidi ningun documento. Danki na Fraccion di MEP y transparencia den e Coalicion aki tur documento a bira accesibel.



Awor Marlon Sneek ta saca contratonan fuera di nan contexto. Marlon Sneek a mustra 2 documento di contrato di 6 luna di entre otro Heavy Equipments na balor di 39.000 Florin pa luna. Marlon Sneek a sigui splica y ta grita den prensa cu 6 luna x 39.000 Florin ta alcansa 2.4 Miyon Florin. Segun Marlon ta referi na dos contrato, esta 2 x 2.4 Miyon Florin y segun Marlon Sneek ta casi 5 Miyon Florin.

Sinembargo matematica ta mustra cu 6 luna na 39.000 Florin ta 234.000 Florin. Pues e calculo di Sneek no ta corecto.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 30 augustus 2018** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

het appartementsrecht kadastraal bekend als **Eerste Afdeling Sectie L complex-aanduiding 5639-A, appartements-index # 1**, plaatselijk bekend als Villa Alto de Shaba Apartamento # 1, te Shaba, uitmakende een onverdeeld aandeel ter grootte van een/twaalfde (1/12) deel in de gemeenschap, bestaande uit het perceel eigendomsgrond, ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie L nummer 5545, groot tweeduizend vierhonderd vier en tachtig vierkante meter (2.484 M2), plaatselijk bekend als **Matadera 3-N, Villa Alto de Shaba (Apartamento 1);**
Inzetprijs: Afl. 320.819,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 15 augustus 2018 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Dr. Salazar:

Casonan di Sarampi ta afectando Latinoamerica pesey ta importante tuma vacuna

ORANJESTAD (AAN): Dr. Wilmer Salazar di Departamento di Salud Publico ta duna di conoce cu tin mas caso di sarampi den Latino America y ta importante pa hende ricibi nan vacuna.

Dr. Salazar ta splica cu sarampi ta un malesa prevenibel cu vacuna. Pa hopi tempo e tabata bou di control te ora cu el a bolbe lanta na Europa. Poco poco e ta biniendo den Latino America y Caribe. A tende di un brote di sarampi na Venezuela cu ta plamando y nos di Aruba mester tene kidou cun'e. Sarampi ta un malesa viral y auto-limita, pero e por causa problemanan di salud severo y te hasta morto si e no wordo trata na tempo y preveni cu vacuna. E peliger ta cay mas tanto pa muchanan bou di dos aña di edad y personanan cu nan sistema di defensa ta hopi abou. E situacion actual ta mustra cu no tin mucho casonan den cierto region di Latino America, pero na Venezuela si ta un problema cu nan ta resolviendo cu un programa di vacunacion. Y na Europa tambe e sarampi a bolbe lanta. E problema ta cu nan a laga hopi di desea cu vacunacion of e hendenan tin cierto duda pa vacuna, pasobra kisas nan ta pensa cu vacuna ta malo, cual ta incorecto. Al contrario. Si por tene un porcentahe halto di e poblacion protehi por medio di vacuna, no tin problematica di sarampi.



Dr. Salazar ta mustra cu na Aruba tin un porcentahe halto di persona protehi cu vacuna, aunke tin un porcentahe hopi chikito di muchanan cu tin e malesa di sarampi. Esaki ta pa motibo cu mayornan no kier vacuna e muchanan, e mucha a haya un vacuna incompleto of cu e mayornan a lubida di aplica e vacuna den e tempo ey. Dr. Salazar ta haci un yamada na henter comunidad y mayornan en especial pa check e status di vacuna di nan yiunan p'asina actualisa nan vacunacion.

Dr. Salazar ta enfatisa cu vacuna ta e unico forma efectivo pa proteha nos mes contra sarampi. E sintomanan di sarampi ta cuminsa cu keintura halto, nanishi ta core, tosamento y dolor di garganta. Despues di tres dia, e persona ta cuminsa haya rash na su cara cu despues ta plama na ful e curpa. Sarampi ta duro mas o menos dos pa tres siman.

E complicacionnan cu e ta trece ta neomonia, infeccion di pulmon, infeccion di cerebro, posiblemente infeccion di orea, y problemanan di sistema den ful e curpa. E ta hopi importante pa tur hende tene na cuenta cu esey.

Departamento di Salud Publico ta pidi encarecidamente na personanan cu tin muchanan pa hibanan pa nan haya vacuna. E no tin ningun costo adicional. Djis pasa na Departamento di Cuido di Muchanan pa nan haya nan proteccion cu vacuna.

SUPER SHOPPING
SUPER
BACK TO SCHOOL BASH

35% 35% 35% 35% 35% 35%

35% 35%

- Tur tas di skol / All school bags
- Tur articulo di skol / Stationary
- Tur Keds y Sapatu pa mucha y adulto / All shoes for children & adults
- Tur pana di mucha y adulto inluyendo Jeans, shorts, polos / All clothing for children & adults
- Tur articulo di cas, cushina y bano / All household, kitchen, and bathroom items

35% 35%

35% 35% 35% 35% 35% 35%

* MALETIN DURO MARCA TRIDENT SPECIAL NA AWG. 42,- SOLAMENTE DI SKOL RIBA SPECIAL PRIJS *
* NO TIN DESCUENTO RIBA AGENDA Y RINGBAND *
NOS TA OFRECE PARKING GRATIS!! ADDRESS: OOSTSTRAAT #5, ORANJESTAD TEL: 582-2818

Lucia Kelly na Archivo a presenta coleccion di palabranan na Papiamento cu ta bayendo perdi



V. KICO POR SACA AFO

. 1500 palabra
. Buki Mario 500, BukiBlauw 900, awor 1500
. Palabranan no conoci
. Coreccionnan
. Perfecciona
. Variantenan

ORANJESTAD(AAN)—Diahuebs anochi Sra. Lucia Kelly a tene un charla interesante na Archivo Nacional.

El a presenta un coleccion di palabranan di antes, poco usa awendia na Papiamento.

Interesante e ta haya pa duna un aporte y pa combina esaki cu Archivo Nacional.. E idea ta pa hendenan reaccion y duna nan parti di contribucion di palabranan bieu, palabranan di antaño y aweendia no ta wordo usa mas of casi no ta wordo usa, y tambe cu nan significacion.

El a splica cu e tabata haya hende cu sa bisa “mi no ta di aucerdo: cu e interpretacion ey pasobra e no ta corecto”. El a bisa di no sa si e nificacion ta malo of si cierto palabranan tin otro nificacion den otro baraio.

Idea tras di e trabao di sra. Lucia Kelly ta pa yuda conserva mas tanto palabra possible na Papiamento y mehora pa un comision di gobierno por formalisa esakinan den future.

El a splica cu tin diferente coleccion y por pone esakinan banda di tro y hunto yega na un diccionario di nos palabranan y cu oir ta dispionibel pa tur hende reacciona ariba.

Tabata un charla interesante y lo tan a su lugar sip or ripiti esaki den e MFA nan di nos isla tambe.









Franklin Herts cu reaccion con ningun Gobernante no sa di e carta di WEB



ORANJESTAD (AAN): E ciudadano Franklin Herts, kende ta miembro di Partido AVP, a nota con recien ningun Gobernante tabata parce di sa di e carta di WEB pa pidi aumento di tarifa di awa y coriente.

Su teoria ta cu den Bestuurskantoor, asina e combersacion lo a bay: "No puntrami, puntra Xiomara... Ami no tine, puntra Besaril... Ami no sa, puntra Otmar... Mi no tine, puntra Evelyn... Ami tampoco no tine, y mi no sa, kizas puntra Utilities..."

Segun Herts, nos tur por a corda e epoca di e famoso coalicion di MEP di Nelson Oduber, PPA di Benny Nisbet, y ADN di Charro Kelly. Ora cu pueblo haci pregunta na Nelson, e ta bisa cu e no sa, pa puntra Charro, y e lider di ADN ta bisa cu no, pa puntra Benny.. y Benny na su turno ta bisa cu e no sa, pa puntra Nelson, etc.

Prome cu Status Aparte, Aruba a conoce 1 coalicion, y despues di Status Aparte a bin 4 mas pa un total di 5 den nos historia.

Nos por corda entre otro: (1) UNA-PIA-PRO. (2) AD-PPA-AVP-PDA. (3) OLA-AVP. (4) PPA-MEP-ADN. (5) MEP-POR-RED.

Ningun di e cuatro coalicionnan a dura mas cu 1 aña, y den tur tabatin turbulencia y un rancamento di ciboyo sin fin. Final di cuenta ta cu tur cuatro a cay for di otro manera patia berde. Herts ta wardando awor e caida di e di cinco coalicion. E ta bisa cu Coalicion #5 no ta un excepcion, y pueblo ta en espera di e anuncio door di Evelyn of Otmar. E anuncio sigur lo no cay manera un sorpresa, pero mas bien como un regalo y alivio di un epoca yena cu sentimentonan di inseguridad, confusion, y intrankilidad. Herts a finaliza bisando: "Pueblo, ban cuminza prepara pa e cambio bon mereci."

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 30 augustus 2018** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

het recht van erfpacht tot vier en twintig juni tweeduizend vier en zeventig op een perceel domeingrond, groot negenhonderd vijftien vierkante meter (915 M2), gelegen te Westpunt in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Tweede Afdeling Sectie A nummer 1146**, plaatselijk bekend als **Esmeralda z/n.**
Inzetprijs: Afl. 175.000,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 16 AUGUSTUS 2018 OM 9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

AGENDA:

1. Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de begroting van het Tourism Product Enhancement Fund voor het dienstjaar 2018
2. Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de begroting van Dienst Openbare Werken voor het dienstjaar 2018

De Griffier,
mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Recordando 35 aña fayecimiento di Alex (Echi) Odor

Dia 12 di Augustus ta 35 aña pasa cu nos a perde un gran baluarte, un gran musico cu ta Alex (Echi) Odor

Scirbi pa Jesus "Joy" Kock

Alex Gerard Odor
Naci na Aruba, 7 Dec. 1938.
A fayece 12 Aug. 1983. Cu ta 35 aña pasa
Nomber di Cariño: Echi.
Tabata casa cu Alejandra Josefa (Luly) Odor - Scharbaay
y tabatin 4 yiu.



Cu edad hoben Echi a cuminsa toca den banda di frère esta St. Michael. Saxophone alto tabata su prome instrumento y atravez di su carera briyante como musico a toca tur e saxophonenan, esta: alto, tenor, soprano, baritone y tambe "dwarsfluit". Despues di a laga banda di frère, manera e orkesta filarmonico tabata ser yama popularmente, Echi a bai toca cu "Los Duques Del Caribe". "Los Duques" tabata bou di direccion di Toti Arends. Aruba Caribbean Hotel a ser inaugura na Juli 17, 1959. "los Duques" tabatin e honor di ta e prome agrupacion musical di Aruba cu a toca den e hotel. Nan tabata toca den e famoso "Bali Bar". Echi tabatin apenas 20 aña di edad den e epoca ey, siendo ya caba un semi-profesional. Echi a forma un agrupacion nobo hunto cu e musiconan: Harry Rodriguez, Herman Stephens, Donny Mackay, Humphrey v/ Trikt y Kenneth v/d Kuip , bou di e nomber "Hap Cats". E agrupacion a specialisa den musica pa hubentud y despues riba musica popular en general. "Hap Cats" a stop di existi y Echi a integra su mes den un orkesta bou di direccion di e maestro Mario Bislick, cual tabata "Nueva Sensacion". Despues di "Nueva Sensacion", Echi hunto cu Joy Kock, Herman Stephens, Tico Quilotte, Eddy Simon, Stanley la Cruz y despues Chester Alexander a forma e popular sexteto "Oruba Sextet", nomber cu Echi a inventa riba e nomber bieu di Aruba segun nos grandinan "Oro Hubo". A forma "Oruba Sextet" specialmente pa toca den nos hotelnan "High Rise". E agrupacion aki a habri e di dos hotel grandi di Aruba cu tabata "Sheraton Hotel" na aña 1968. Echi a converti su mes den un berdadero profesional, un musico cu un "feeling" inmenso. E agrupacion "Oruba Sextet" tabata toca den e club nocturno "Diablo" y durante fin di siman semper e club tabata completamente yen cu hopi local. Durante di siman tambe e club semper ta bon bishita pa turistanan, pa motibo cu e musica tabata excelente. "Oruba Sextet" tabata asina profesional musicalmente cu e cadena prestigioso di "Sheraton" a
ofrece nan un contract pa un gira mundial. Esaki e sexteto a rechaza pa motibo di trabou diario di e diferente musiconan. Sinembargo e oferta tabata un honor grandi y prueba con bon "Oruba Sextet" tabata toca cu Echi como su lider. Despues di tempo e musiconan cu tabata forma "Oruba Sextet" a cansa di toca tur anochi den hotel y a forma "Poder Latino" of tambe "Latin Power". Un orkesta grandi y formal cu dos saxophonista cu tabata Alex Odor y Joy kock, dos trompetista: Donny Geerman y Eddy Giel. Un trombonista: Ossy Henrique. Cantante: Tito Flores den feliz memoria, Henky Braafhart y Tico Quilotte. Ritmo: Shonwe Stede, Karel Lopez, Harry Rodriguez, Mario Middendorp, Hubert (Oily) Busby y pianista: Herman Stephens. "Poder Latino" a toca na Colombia, Venezuela y Corsow. Despues di cuater aña e banda a stop di existi y cada musico a bai toca den diferente otro grupo. Echi a bai toca cu "La Reencarnación" y despues cu "Musical Time". Ambos banda tabata hopi popular. Echi tabata un saxophonista y flautista por excelencia. E sonido cu Echi a produci riba su sax tabata unico. Un vibrato excepcional y su tempo manera un metronome. Tambe Echi a yega di toca na New York, Hulanda y otro paisnan. Echi a sigui toca den diferente banda na hotel como "lead-man". E ultimo banda cu e la forma parti di dje tabata "The High Notes" cu Amado Rosina na Holiday Inn. Den e banda aki Echi a compaña artistanan (cantantenan) internacional durante di show tur anochi. Echi tabata un "first sight reader of music" pues lesa musica na prome bista. Durante su briyante carera como musico tambe Echi a siña skirbi musica pa orkesta, esta traha areglo musical. Como compositor Echi a compone e.o. un balada "You'll have to know". E balada sentimental aki a ser toca durante su entiero como despedida. Como "studio-musician" e la haci masha hopi grabacion cu diferente artista. Echi a bai laga nos y un "bashi" grandi semper a keda atras. Su yiu homber Alex Odor Jr. ta tocando piano actualmente. Claudius Philips, cu un tempo a toca cu Echi den "Musical Time", a compone un balada inspira riba e bida ehemplar di Echi. Titulo di e balada "En cada nota cantará tu voz". E cancion a sali den e 10 finalistanan na Aruba y despues Claudius a gana festival di O.T.I. Antillas 1983 na Corsow. Den e festival O.T.I. cu ta mundialmente conoci teni na 1983 na Washington D.C. e cancion a sali como di dos finalista, e puesto di mas halto cu Aruba a yega di obtene den festival di O.T.I. A dedica e cancion na Echi. Na yegada na aeropouerto Claudius y comitiva a ser ricibi grandemente pa pueblo di Aruba.
Compositor: Claudius Philips.
Areglista y director musical: Franklin Granadillo.
Claudius a sali segunda finalista, e puesto internacional di O.T.I mas halto cu Aruba a logra.

" En cada nota cantará tu voz".
Poco a poco
diste mucho sin pedir
solo amistad y un
poco de amor.

Poco a poco
te ganaste el corazón
de quién luchó por
la verdad como tú.

Refr:
Siempre habrá un lugar aquí
a que nadie llenará
en cada nota cantará tu voz.

Por eso ven cantemos
juntos esta melodía de amistad
para sentirnos tan unidos
como ayer.

Que el cielo sienta tu presencia
y nosotros de ahora en más.
Aprendamos a querernos de verdad.
Que la vida pasa pronto y
se nos va.

Tan de pronto
como un sueño que
se rompe al despertar
así se fué tu luz.

Sinembargo
el camino que marcó
tu firme andar
no fué en vano.

Refr:
Siempre habrá...............
Que el cielo sienta tu presencia
y nosotros de ahora en más.
Aprendamos a querernos de verdad.
Que la vida pasa pronto y

se nos va.
Que la vida se nos va.
Nota: nos mester recorda nos baluartenan semper.
Joy Kock

Segun director di AZV

Na Aruba Eutanasia no ta regla den ley y ta un acto castigabel



ORANJESTAD (AAN): Tin hende cu den bida nan ta yega na un situacion cu nan mes kier muri. Nan no kier biba mas pasobra nan ta sufri. Na otro partinan di mundo, esaki sa pasa y ta dicidi cu no kier biba mas. Esey nos yama eutanasia.

Anko Ringeling, como director di AZV, ta splica cu e no ta un dokter. Si mir'e di un angulo di ley na Aruba, eutanasia no ta regla den ley. Pero esey ta conta pa mas cos, por ehempel aborto tampoco no ta regla den ley, pero bao di cierto condicionnan tin di compronde cu e ta wordo haci door di dokternan. Esey ta conta tambe pa eutanasia. Por tin cierto condicionnan estricto cu e dokternan ta siguiendo den nan guidelines, cu den cierto casonan, especialmente si e dokter yega na e conclusion cu no tin cura pa cierto pashent, cu bao di cierto condicion, por imagina cu e dokter ta cumpli cu e peticion di un pashent asina, pa yud'e pa na su fase final, na un manera cu e pashent ta desea.

Si esey ta sosode na Aruba y cuanto esey ta sosode, Ringeling no tin bista riba esey. Pa loke e condicion ta cu posiblemente un dokter por facilita e proceso ey, e ta mas miho pa specialmente dokternan cu tin hopi di haber cu pashentnan den an fase final, por ehempel dokternan cu ta trata cancer, oncologonan por ehempel, pa nan por conta kico nan practica ta, kico ta e retonan, mirando cu e leynan na Aruba no ta adecua pa por reacciona riba un peticion asina di un pashent.

Tin hende cu bo no mester ta den un fase terminal pa bisa cu ta basta. Ora bo ta den e fase terminal ta nifica cu dimes bo ta bay. Pero tin hende cu tin pa añanan largo ta sufri di dolor pero nan no por muri di dje, pero ta cansa.

Segun Ringeling, no ta asina cu mester regl'e den AZV. Si e wordo regla den ley cu e no ta castigabel. Pasobra awor aki e ta castigabel. Si bo yuda un hende pa muri, e ta. Pero si regle den ley cu pa den cierto casonan e no ta castigabel, specialmente si tin un dokter of mas cu un dokter envolvi, si regla esey, locual mester wordo haci, ta wordo cubri pa AZV. E ta un ayudo cu ta wordo duna door di un dokter y e dokter por wordo paga pa AZV. No ta kere cu e problema ta asina tanto cu e no ta cay bao di AZV, den un manera di bisa. Mester hiba un discusion pa cuminsa, pasobra ta papiando tocante un topico cu ta hopi sensitivo den comunidad ainda. Na otro paisnan tin e posibilidad ey caba, por ehempel na Hulanda y otro paisnan.

Den nos leynan esaki no a wordo regla ainda. Tin cu hiba un discusion pa tin un cambio di ley penal, ta parlamento, hunto cu gobierno ta dicidi si ta bin un cambio asina cu ta bay haci posibel pa bao di cierto condicionnan, pa haci un forma di eutanasia.

Te asina leu no a yega di haya peticionnan asina. Esaki ta wordo papia entre dokter y pashent y famia di e pashent. E no ta necesario tampoco pa discuti esey tampoco cu AZV. Si tin cierto accion, intervencionnan cu dokternan mester haci den un caso asina, e ta wordo paga door di AZV sin cu sa si ta den cuadro di eutanasia of no.

Mas importante ta cu e ta wordo regla pa proteha no solamente e pashent, pero tambe e dokter. Awor aki si nan kier yuda mes, nan ta core riesgo pa un castigo penal, pasobra e no ta bon regla.



Full-Time & Part Time Security Officers

We serve the Hospitality Industry, Industrial and Retail Industry as well as Office Complexes and Government Buildings.
A career in Security is challenging and exciting. We are looking for talented, dynamic, friendly, outgoing persons to join our team.

- Customer friendly work attitude
- Able to speak English, Spanish, Papiamento and Dutch
- Good physical condition
- Age 25 – 50 years old
- Able to work weekends and on official Holidays
- We have shifts in the morning, evening and at night
- English is a MUST

Extra requirements:
- Arubans and/or persons with valid work permit will be considered.
- Paper of good conduct & a registration paper of Censo are required.

We offer:
- Competitive wages
- Friendly, professional work environment

Please pass by our office at for Schotlandstraat 68 (Next to Quality appt.), to fill out an application form.
Or email your application and C.V. to info@issaruba.com



SCHOTLANDSTR. 68
ORANJESTAD
PHONE 587-8800
WWW.ISSARUBA.COM



"WE PROTECT ARUBA"

Papiamento pa grawata barica cu legria

Palabra ta mi bos

Pa ta stima, mi mester por sa
cu mi ta stima.
Pa ta importante, mi mester sa
cu mi ta importante.
Pa ser falta, mi mester sa
cu mi ta falta.

Pa ta comprondi, mi mester sa
cu loke mi a bisa ta scucha
Pa por ta yuda, mi mester sa
cu mi ta scucha

Palabra ta mi bos
palabra ta mi pensamento
palabra ta tur cos
Cu palabra mi ta comprondi
cu palabra mi ta scucha
pa asina cu palabra, mi bisa
ki dushi ta pa mi ta comprondi.

©suaj

Simoons JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2

TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 10 augustus 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI			ZODIAC
2098 4587 5504	8074 2050 0471	8040	MERDIA	ANOCHI	M	7031 GEMINIS
			9694 7932 0654	4269 2784 2641	A	6701 AQUARIO

LOTTO DI DIA AUG: 19-24-26-27-30 | DFF 5609 | BIG 4 M 8661 A 1447

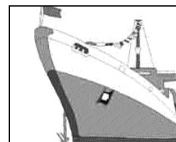
ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba



—11 Aug 2018
Solo ta baha: 7:03 p.m.
—12 Aug 2018
Solo ta sali: 6:28 a.m.
Solo ta baha: 7:02 p.m.
—13 Aug 2018
Solo ta sali: 6:28 a.m.

Lista di Crusero di bishita na Aruba



—Diasabra 11 Aug. 2018:
Freewinds:
(In Port until Sun 12th)
—Dialuna 13 Aug. 2018:
Carnival Sunshine:
(13:00 - 22:00)
—Diaranzon 15 Aug. 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:00 - 15:30)
Freedom of the Seas:
(06:30 - 23:00)
Freewinds:
(06:00 until Sun 19th)
—Diahuebs 16 Aug. 2018:

SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190

DENTISTA NA WARDA PA ARUBA



11 + 12 Aug 2018:
Y. Helmeyer
Dadelstraat 49
Telefon: 582-8585

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

PRIJS: **1,50 Florin** *ehemplar*
ABONO: **35 Florin** *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **4 dia**
Pa prome dia di scol di 2018-2019 na Aruba.
— **136 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
— **204 dia**
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.
— **1139 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Week-end na Aruba

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
11 Aug: Dr. Every
12 Aug: Dr. Every
NOTA: Pa emergencia so, Mainta 9'or pa 10'or y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:
11 Aug: Dr. Angela
12 Aug: Dr. Alvarez
NOTA: Huisartsenpost di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
PABAO DI BRUG:
Botica Santa Cruz NV
Santa Cruz 54-A
Telefon 585-8028

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Mini Mega

Diabierna 10 augustus 2018

08 12 18 22

...Mega Ball **06**

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: Tin 2 ganador Match 4
3er Premio: Tin 6 ganador Afl. 500,00
4to Premio: Tin 53 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 72 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 14 AUG, 2018
Afl. 260.000,- MEGA PLUS Afl. 360.000,-

Bisti bo Seatbelt semper!

Ademas si bo tin baby of mucha, nan mester ta semper den ChildSeat

Bo stima bo yiu, tog?

Basta daño material durante accidente na Santa Cruz







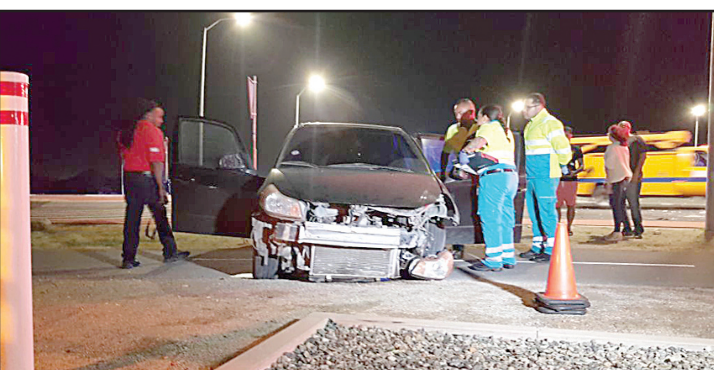


ORANJESTAD (AAN): Diahuebs anochi algun minuut prome cu 9'or a sosode un accidente na altura di e cruzada di Mundo Nobo na Santa Cruz.

Un Ford Ecosport bayendo direccion di Kibaima pa un motibo of otro a cuminsa hala na su man robez. Algun automobilista a logra desvia y hala pe pero un chauffeur den un Toyota Corolla di direccion contrario no tabata tin e suerte ey y e Ecosport a dal den su banda y a sigui lastra algun meter bai ariba.

E Corolla tambe a bira ful rond y termina mey mey di caminda. Na prome instante tabata papia di heridonan.

Ambulance a yega pero a resulta cu e heridonan lo tabata minimo. Daño material si tabata bastante y ningun vehiculo por a move riba nan propio forza pa cual a solicita takelwagen pa hala nan for di caminda.









TA BENDE

un Chrysler PT Cruise GT 2.4 L turbo convertible 2005.

Unico na Aruba, den perfecto condition. Asking Afls.14.500,- or OBO

INFORMATION YAMA: 585-7118

Un chauffeur herida y auto destrui den accidente na rotonde ex Drive In



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs anochi un chauffeur femenino cu tabata maneha un Suzuki sx4 a subi rotonde di Balashi. E impacto tabata asina fuerte cu e auto a keda totalmente destrui.

E chauffeur di e auto tabata mustra bou influencia pasobra cu e tabata kere cu ainda e por a start su auto y bay cune. E paramediconan a yega rapidamente y a splica e señora aki cu aunke e ta bou di influencia e mester bay haci un chekeo medico debi na e impacto fuerte.

Brandweer tambe a wordo pidi pa asina yuda spuit kita tur piedra cu a keda gespat riba e caminda.

Pasatempo___

Horoscopo di dia



ARIES
Esaki ta parti di e proceso cu bo tin cu wak kico bo ta laga bay y kico bo tin cu pone como prome lugar. Number di suerte 16-19

TAURO
No ta e trankilidad bo ta buscando. Pero tin un sonido cu tin bo cansa. E eclipse di solo ta trece lo cual bo ta buscando. Number di suerte 10-70

GEMINIS
Bo ta bay sinti cu presentimento tin ora por ta un bendicion of maldicion. Awe bo no lo sa na realidad kico e ta. Number di suerte 05-31

CANCER
Bo lo bay tras di bo curazon. Aunke bo sa esaki no lo duna bo tanto ganashi, manera cu otro decision por duna bo. Number di suerte 91-56

LEO
Ta permitibel pa bo mes admiti y dilanti otro e palabra aki, “Mi no sa”, lo bo sorprende e peso cu bo lo kita for di bo mes. No pensa cu ta tur ora bo tin cu sa e contesta. Number di suerte 59-11

VIRGO
No laga bo sentimentonan domina bo, pero exprese. Porta bo lo descubri cu tin algo cu no ta laga bo mustra esaki nan di berdad. Expresa bo sentimento habri y cu sinceridad. Number di suerte 33-09

LIBRA
Bo lo tin duda cu bo ta bay logra e meta cual bo tin hopi tempo trahando riba dje. Esaki no kiermen cu bo no ta bay logre. Djis traha un poco mas duro pa bo logra. Number di suerte 16-19

SCORPIO
Awe bo lo tin cu bisti un paña di pasenshi. Mantene bo mes trankilo y no purba di defende algo sin sa prome bon con e situacion ta. Number di suerte 08-77

SAGITARIO
Bo energia awe ta grandi, purba uza esaki di e miho maner. Purba di supera tur e problemanan cu por presenta. Pero abo lo scoge kico bo lo haci cu tur e energia aki. Number di suerte 10-27

CAPRICORNIO
Porta awe bo lo tin cu morde bo lenga. E hendenan awe lo ta hopi sensibel y lo cual bo critica por wordo tuma di mal manera. Si bo no ta sigur miho manete bo boca cera. Number di suerte 02-14

ACUARIO
Awe bo lo conose hende interesante y atractivo den un evento. Aprobecha e dia aki pa bo sali for di e rutina. Number di suerte 44-03

PISCIS
Na e momento nan aki bo no tin gana di expresa bo sentimentonan. Bo mundo lo porta sufriendo y bo tin tur cos para. Number di suerte 08-60

Resultado

2	5	9	3	6	8	7	1	4
7	1	6	4	9	5	3	8	2
4	8	3	1	7	2	9	6	5
5	2	7	6	1	4	8	3	9
3	4	1	8	5	9	2	7	6
6	9	8	2	3	7	5	4	1
1	7	2	5	8	6	4	9	3
8	6	5	9	4	3	1	2	7
9	3	4	7	2	1	6	5	8

Difficulty Level ★★★★ 8/10

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Bo wowo ta grandi:
Bo ta golos gusta cos na hopi.

Busca palabra

D	K	F	G	V	F	I	G	S	C	P	A	R	D	M
R	E	Y	X	Z	A	E	N	U	L	O	I	E	S	B
O	A	S	Y	D	S	Y	A	E	U	R	G	V	F	W
J	Y	S	A	M	T	R	B	V	C	C	A	I	F	Q
A	E	K	E	G	E	A	I	N	L	E	R	S	O	F
G	D	L	Z	N	R	E	T	I	D	N	O	T	O	E
A	T	V	T	E	C	A	C	W	K	T	M	A	C	J
R	R	E	S	F	N	H	D	E	P	A	E	P	K	D
M	N	I	H	T	I	R	I	A	M	H	H	O	J	B
A	M	R	F	A	X	B	H	B	B	E	G	D	F	C
R	H	S	W	T	C	E	A	A	K	L	R	F	N	C
Q	L	F	D	O	S	K	Q	C	I	C	E	T	G	N
Q	S	A	M	B	E	C	H	I	B	D	S	T	S	N
G	A	Y	U	F	N	O	I	C	A	U	T	C	A	E
A	F	O	R	Z	O	S	A	M	E	N	T	E	P	I

ACTUACION
ESTREMECE
HEMORAGIA
RASENCHI
CUARENTENA
FORZOSAMENTE
MISERABEL
REVISTA
DESAGRADABLE
GESMELT
PORCENTAHE
SAMBECHI

____Sudoku___

Conceptis Sudoku By Dave Green

8					4			
2				3				8
4	3			7	9		6	
5							8	
6								1
	9							3
	2		1	8			4	9
1				9				6
			6					7

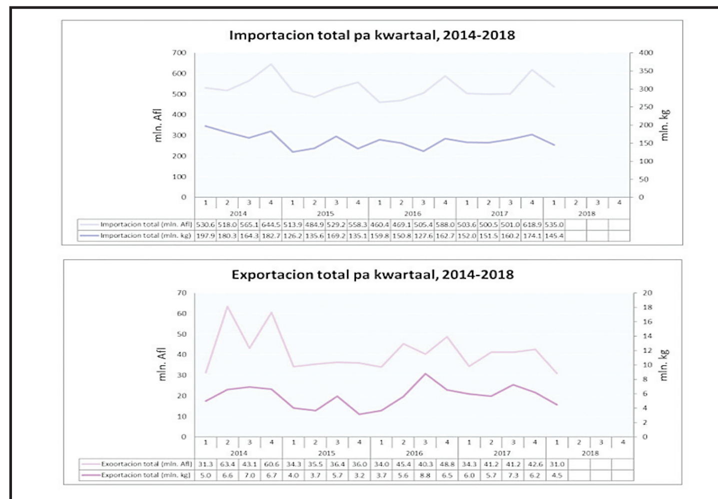
Difficulty Level ★★★★ 8/11

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Prome Kwartal 2018

Oficina Central di Estadistica cu datonan importante relaciona cu importacion y exportacion

ORANJESTAD (AAN): Oficina Central di Estadistica ta presenta e resultadonan principal di e cifranan di importacion y exportacion, prome kwartaal 2018.



	2014				2015				2016				2017				2018			
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
Importacion total (mln. Afl)	530.6	518.0	565.1	644.5	513.9	484.9	529.2	558.3	460.4	469.1	505.4	588.0	503.6	500.5	501.0	618.9	535.0			
Importacion total (mln. kg)	197.9	180.3	164.3	182.7	126.2	135.6	169.2	135.1	159.8	150.8	127.6	162.7	152.0	151.5	160.2	174.1	145.4			

	2014				2015				2016				2017				2018			
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
Exoortacion total (mln. Afl)	31.3	63.4	43.1	60.6	34.3	35.5	36.4	36.0	34.0	45.4	40.3	48.8	34.3	41.2	41.2	42.6	31.0			
Exportacion total (mln. kg)	5.0	6.6	7.0	6.7	4.0	3.7	5.7	3.2	3.7	5.6	8.8	6.5	6.0	5.7	7.3	6.2	4.5			

Importacion total

Importacion total, den peso, a registra un caida di 4.4% den prome kwartaal di 2018 (145.4 mln kg) compara cu e mesun periodo den 2017 (152.0 mln kg), mientras, den balor, ela subi cu 6.2% di Afl. 503.6 mln pa Afl. 535.0 mln.

Importacion pa e area liber di Aruba* (peso)

Importacion pa e area liber di Aruba pa e prome kwartaal di 2018 Aruba, a baha cu 3.5% di 150.2 mln kg na 2017 pa 144.9 mln kg na 2018. Durante e periodo aki dies (10) di e bintiun (21) seccionnan, a registra caida den importacion den peso pa e area liber di Aruba.

E caidanan mas grandi por wordo observa den e seccionnan "Productonan mineral" (-4.9 mln. kg), "Metalnan comun y trabounan deriva" (-0.8 mln. kg) y "Productonan kimico" (-0.7 mln. kg).

E subida mas grandi por wordo mira den e seccion "Palo, carbon y materialnan di palo" (0.8 mln. kg), ademas, caidanan di Afl. 0.6 mln y Afl. 0.4 mln a wordo registra pa e seccionnan "Diferente productonan n.c.a." y "Ekiponan di transporte", respectivamente.

Importacion pa e area liber di Aruba (balor)

Importacion pa e area liber di Aruba pa e prome kwartaal di 2017 Aruba, den balor, a subi cu 9.4% di Afl. 480.7 mln na 2017 pa Afl. 525.9 mln na 2018. Diesocho (18) di e bintiun (21) seccionnan, a registra subida den importacion den balor pa e area liber di Aruba.

E subidanan mas grandi por wordo observa pa e seccionnan "Makinaria y ekiponan electronico (nobo y renoba)" (Afl. 11.4 mln), "Ekiponan di transporte" (Afl. 8.2 mln.), "Instrumentonan, aparatonan y ekiponan optico" (Afl. 6.3 mln) y "Animalnan bibo y otro productonan di origen di animal" (Afl. 4.3 mln.).

E caida mas grandi por wordo mira den e seccion "Metalnan comun y trabounan deriva" (Afl. -4.2 mln). Ademas, caidanan di Afl. 0.7 mln y Afl. 0.1 mln a wordo registra pa e seccionnan "Materialnan pa fabricacion di papel y materialnan di papel" y "Sapato, sombre y parasol", respectivamente.

E importacion (pa e area liber di Aruba) menciona anteriormente ta e resultado di Importacion via Lama y Importacion via Aire, cual tawata tin e siguiente efectonan:

Importacion pa e area liber di Aruba via Lama

Importacion via di Lama pa e area liber di Aruba, den ***peso***, a registra un caida di 3.8% den e prome kwartaal di 2018 (143.9 mln kg) compara cu e mesun periodo den 2017 (149.5 mln kg), mientras, den ***balor***, el a subi cu 9.0% di Afl. 389.3 mln pa Afl. 424.2 mln.

Importacion pa e area liber di Aruba via Aire

Importacion via di aire pa e area liber di Aruba, den ***peso***, a registra un subida di 38.1% den e prome kwartaal di 2018 (1.02 mln kg) compara cu e mesun periodo den 2017 (0.74 mln kg), mientras, den ***balor***, tin un subida di 11.4% di Afl. 91.4 mln pa Afl. 101.7 mln.

Importacion pa e area liber di Aruba pa "Companianan grandi"**

Importacion pa "Companianan grandi", den **peso**, a baha cu 3.5%, di 24.2 mln kg den e prome kwartaal di 2017 pa 23.4 mln kg den e prome kwartaal di 2018, mientras, den **balor**, tin un subida di 17.8%, di Afl. 45.8 mln pa Afl. 53.9 mln.

Exportacion total

Exportacion total, den **peso**, a registra un caida di 25.2% den e prome kwartaal di 2018 (4.5 mln kg) compara cu e mesun periodo di 2017 (6.0 mln kg), mientras, den **balor**, ela baha cu 9.6% di Afl. 34.3 mln pa Afl. 31.0 mln.

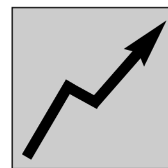
Exportacion for di area liber di Aruba (peso)

Exportacion via Lama pa e area liber di Aruba, den ***peso***, a registra un caida di 14.6% den prome kwartaal di 2018 (3.8 mln kg) compara cu e mesun periodo den 2017 (4.5 mln kg). Nuebe (9) di e bintiun (21) seccionnan, a registra un caida den peso den e exportacion total for di Aruba. E caidanan mas grandi por wordo observa den e seccionnan "Materialnan pa fabricacion di papel y materialnan di papel" (-1.3 mln kg) y "Productonan vegetal" (-0.2 mln kg).

E subidanan mas grandi por wordo observa den e seccionnan "Metalnan comun y trabounan deriva" (0.5 mln kg) y "Makinaria y ekiponan electronico (nobo y renoba)" (0.2 mln kg).

Sigui lesa pag. 24

#mercado

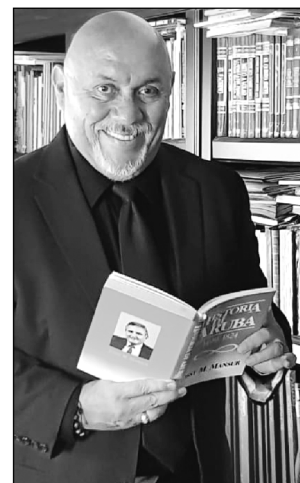


Panorama Economico Mundial

Skirbi pa: Gerardo Sanson

DESDE AWE DIARIO lo tin tur Diasabra un informe di e principal indicadornan economico di e siman aki cu ta finalizando.

Ta negativo e comportaento di mercado di bolsa na mundo. Cuminzando na Europa, unda e stock exchangenan principal a cay manera strena. Stocknan di Euro a cay cu 1.71%, CAC Paris cu 1.59%, Alemania DAX a cay 1.99%, Suiza 1.03%, IBEX Madrid 1.53%, y e caida mas grave di ayera, tabata e mercado bursatil di Italia cu un caida di 2.10%. Banco Credito Italiano y BVA ta esnan mas afecta pa e caida di cual e factor principal tabata na Turkia.



Gerardo Sanson
gerardosansonCNN@live.com

Stock market di New York a cera cu perdida di -0.86% den DOW Jones, y ta keda na 25.288.80 punto.

Nasdaq a baha cu -0.57% kedando na 7.847,04 punto y S&P500 a cay cu -0.63% y a keda na 2.835,54 punto.

E devaluacion fuerte di e Lira Turco y e relacionnan diariamente mas debil cu Merca, a pone cu tur indice di bolsa di e principal stock exchange na mundo a cay, cu excepcion di China, unda nan Shanghai CSI Index a subi cu +0.22% cerando na 3.405,02 punto.



E bari di petroleo di WTI a cera na $67 y bari di Brent na $72 cu poco variacion debi na sancionnan di Merca contra Iran.

E Euro a devalua contra Dollar, esta e ta na 1.14 Euro pa Dollar, pero Europa tin mas facilidad di exportacion, y Merca tin un tendencia mas grandi pa importa, pero e problema di debenan ta un asunto hopi serio contra e Dollar costoso.



Automobilista kier sa unda tur e control di Polis a keda

ORANJESTAD (AAN)- Constantemente tin un gran cantidad di yamada ta drenta cerca nos, encuanto boetnan cu ta wordo reparti, segun e automobilista, pa cosnan ilogico, manera por ehempel pasobra bo a gasta bo placa cumpra un adorno pa bo auto y segun e Polis, esaki no ta permisibel pa ley.

Pero di otro banda e chauffeur ta bisa, cu si e no ta permisible pa ley, con bin si ta permiti e productonan aki drenta Aruba y paga belasting pa nan?

Na diferente caminda por wak Polis ta para autonan pa control, pero mientrastanto tin asina hopi problema na Ontvanger pa haya bo sticker di belasting, pasobra nan tin cos nan cu ta bayendo robez eyden mes?

Di con tin bisa cu diariamente tin control ariba vehiculonan cu ta coriendo rond ariba careteranan di Aruba cu no ta cumpli cu ley, mientras cu diariamente bo ta mira vehiculonan cu ta core rond sin seguro, otronan sin sikiera plachi number? Ta con bin e automobilistanan aki si ta logra di core rond, sin cu Polis ta topa cu nan?





Amistad! Traha storia hunto...

Tayer pa docente na Biblioteca Nacional

ORANJESTAD (AAN): Actividadnan di Festival di Buki pa Mucha 2018 ta den luz di e tema 'Amistad'. Pa comunica e tema bon cla na tur scol y mucha ta scohe un lema cada aña. E aña aki e lema ta '**Amistad! Traha storia hunto..**. Esaki ta un tema cu por haci hopi cu ne y biblioteca ta pidi tur hende cu ta traha cu mucha pa ta creativo den duna contenido na e tema.

Inspiracion pa haci algo cu e tema tin hopi y biblioteca ta ofrece tayer na maestronan di scol basico con pa traha cu e tema aki den buki, contamento di storia y otro expresion.

Docentenan interesa pa participa na un tayer por registra prome cu dia 31 di augustus. Workshopnan ta tuma lugar di dia 17 pa dia 20 di september, di 3or pa 5or di atardi na biblioteca na Playa.

Di cada scol cu ta participa na e festival di Buki pa mucha 2 docente por participa na un tayer. Pa mas informacion yama Biblioteca Nacional.

Colegio EPI preparando pa apertura di aña escolar 2018-2019

ORANJESTAD (AAN): Trabaonan ta tumando lugar na Colegio EPI, pa asina e aña escolar nobo cu ta bay habri, e scol por goza di un ambiente di limpieza, sin tanto yerbe y matanan peligroso di hubada.

Algo hopi fastioso pa cu e aña escolar nobo cu ta bay habri, ta cu despues cu e asunto di crisis a wordo anuncia, esnan encarga cu material di scol, ta man na cabez, debi cu henter e bestelling cu tabata tin prepara, mester a wordo modifica y mester a bolbe bay busca prijsnan nobo pa cu e materialnan.

E sistema di maneho tambe a cambia y cu awor henter e peticion pa material di scol, mester pasa den diferente departamento, prome cu e haya aprobacion. E posibilidad ta hopi grandi, cu e aña escolar ta cuminsa, sin cu a haya e materialnan pa e scol y pa e alumnonan.

Un situacion basta complica y sigur cu e posibilidad di perhudica e prome temporada di aña escolar.







Continuacion pagina. 23

Exportacion for di area liber di Aruba (balor)

Exportacion via Lama pa e area liber di Aruba, den *balor*, a registra un subida di 13.9% den prome kwartaal di 2018 (21.1 mln kg) compara cu e mesun periodo den 2017 (18.5 mln kg). Diesdos (12) di e bintiun (21) seccionnan, a registra un subida den valor den e exportacion total for di Aruba. E subidanan mas grandi por wordo observa den e seccionnan "Diferente productonan n.c.a." (Afl. 3.1 mln), "Productonan kimico" (Afl. 1.7 mln.) y "Makinaria y ekiponan electronico (nobo y renoba)" (Afl. 0.5 mln).

E caidanan mas grandi por wordo mira den e seccionnan "Instrumentonan, aparatonan y ekiponan optico" (Afl. -1.3 mln). Ademas, caidanan di Afl. 1.2 mln y Afl. 0.4 mln a wordo registra pa e seccionnan "Metalnan comun y trabounan deriva" y "Animalnan bibo y otro productonan di origen di animal", respectivamente.

Ciudadanonan di Santa Cruz ta feliz cu e CMB Bank nobo



ORANJESTAD (AAN): Por a tuma nota cu den curazon di Santa Cruz, net panort di e sucursal di KFC Restaurant, ta finalizando cu construccion di un edificio.

Esaki lo bay bira e edificio nobo di e sucursal di CMB Bank na Santa Cruz. E siman aki, DIARIO a ricibi reaccion di algun ciudadano di Santa Cruz, cu nan ta hopi ancioso pa conoce e lugar aki ora e finaliza.

Actualmente CMB Bank tin un sucursal cu tin net panort di Club Estrella. E ta uno chikito y tin espacio pa solamente 4 teller.

Na ta convenci, cu e edificio nobo lo bay ta mas amplio, y cu lo por duna mucho mas servicio na pueblo di Santa Cruz y vecindario.

Por a nota cu pafo tambe a traha espacio pa mas cu 1 machine di ATM, y e parkeo ta basta amplio. Pues en general, nan ta feliz cu e decision aki di CMB Bank.

Fundacion CINEARUBA ta presenta diadomingo awor Shortcutz Aruba Rewind











ORANJESTAD (AAN): Shortcutz Aruba ta e plataforma internacional di peliculanan cortico. Aruba ta e prome den region cu tin un Shortcutz. E plataforma di cine a inicia na Portugal di cual tin 10 ciudad ta forma parti di e network di shortcutz.
Hulanda, Alemania, Brazil conhunto cu Aruba tambe ta forma parti di e network. Tur pais ta intercambia peliculanan cortico, esey ta haci cu peliculanan cortico di Aruba tambe por yega na un publico mas amplio.
Dentro di poco talentonan local por yega na un publico ainda mas grandi ora cu paisnan manera Inglatera, Angola y China start cu nan Shortcutz. Sigur esaki ta un oportunidad pa talentonan local showcase nan pelicula y Aruba na mundo henter.
Durante e evento di diadomingo cu ta bini 12 di september, e publico lo por gosa di e peliculanan di Shortcutz Aruba edicion uno. Esnan cu no a logra wak e peliculanan di Shortcutz Aruba edicion uno por finalmente waknan, tur tras di otro. Tambe e personanan cu ya caba a mira e peliculanan aki caba por disfruta di nan un biaha mas.
E obhetivo ta pa resumi Shortcutz Aruba 2017 prome cu start cu Shortcutz Aruba 2018. Ademas di peliculanan cortico tambe lo tin musica den man di DJ Adriano Nanof y DJ Tech, sesionnan di bahada di solo. E evento ta inicia 6'or di atardi na Ateliers '89 cu ta situa na Dominicanessenstraat 34.
Tin posibilidad ainda pa entrega peliculanan cortico y video musical pa e Shortcutz Aruba edicion dos 2018, tur categoria ta eligibel entre otro documentario, experimental, ficcion y video art.
Duracion di peliculanan cortico por ta di 1 minuut te cu 30 minuut. Lo tin un premio publico y premio hurada pa e peliculanan cortico y pa e video musical tambe tin un premio. Pa participa por Wetransfer e archivonan naaruba@shortcutznetwork.com.

Diestres studiante a ricibi beca otorga pa Scholarship Foundation







ORANJESTAD (AAN): Recientemente Aruba Scholarship Foundation a tene su Ceremonia Anual na unda 13 studiante a ricibi un beca pa sigui un estudio superior den exterior.

Presidente di Aruba Scholarship Foundation, Sr. Frits Goedgedrag a felicita y elogia e hobennan y nan mayornan. El a mustra su satisfaccion y alegria pa e interes, motivacion, determinacion y prestacion academico di e studiantenan.

Durante e procedura di seleccion, e studiantenan a destaca pa nan prestacion academico y nan a duna un presentacion impresionante durante e entrevista cu directiva di ASF.

Tambe Sr. Goedgedrag a expresa aprecio pa tur e miembronan di e organisacion pa nan amor pa Aruba Scholarschip Foundation cu tin e becadonan na pecho. Ademas el a gradici nan pa nan bon conseho y determinacion durante e reunionnan.

E aña aki ASF a introduci un beca special, banda di e beca usual di tur aña. Pa duna honor na cofundador y ex presidente di Aruba Scholarship Foundation, Sr. Clyde Harms, e organisacion ASF a introduci orguyosamente un beca masha apart cu ta carga e nomber Beca Clyde Harms pa Excelencia Academico. Sr. Clyde Harms kende tabata presente a entega, bou di gran aplauso, e beca aki na tres di e studiantenan.

Di e becadonan tin 6 nobo y 6 repeater. E studiantenan nobo ta Anton Bruin (Accounting), Christopher Engelhart (Biochemistry), Bettiza-Marie Koolman (Cardiovascular), Endry Brito (Biochemistry), Tristan Marchena (Engineering), Joshue Garcia (Graphic Design). Lissey Briesen, Adeline Martinus, Julian de Mey, Flor Romero y Eric Vinck a haya aprobacion di ASF pa continua cu nan estudio cu beca di Aruba Scholarship Foundation.

E becadonan a scoge pa sigui nan estudio na un instituto acredita na Merca, Canada, Colombia y Spaña. Tur invitado tabata hopi contento pa e forma cordial cu nan a wordo ricibi y pa e rato sumamento agradabel.

MEP recordando e lucha di 41 aña pasa

E accionnan di Augustus Scur na 1977 tabata determinante pa Aruba por a logra su Status Aparte na 1986







ORANJESTAD (AAN) : E luna aki, esta Augustus 2018 nos ta recorda cu 41 aña pasa nos pueblo a lanta para pa defende cu alma y curpa su autonomia, su libertad. E motibo cu pueblo a lanta tabata cu den e eleccion di Staten di dia 17 di juni 1977 partido MEP a gana den forma aplastante obteniendo 5 di e 8 asientonan. Cu e victoria aki e pueblo Arubano a ratifica e mandato na MEP pa sigui cu e lucha pa libertad di e pueblo.



Despues di e victoria aki ningun hende na Aruba por a imagina loke ta bay sosode. E formador di Gobierno Central, sr. Boy Rozendal a maniobra di tal forma pa laga e partido mayoritario MEP for di gobierno, esta sin respeta e decision di e electorado Arubano.

Escalacion di accionnan:

Pueblo mirando cu un partido minoritario di Aruba, esta PPA a drenta gobierno Antiyano lagando MEP completamente afor, a dicidi bao guia di Betico Croes hunto cu Gobierno Insular y gremionan pa lanta protesta y pa respeta nos electorado Arubano.

"MEP ta un partido di principio y prestigio cu no ta bay mendiga pa drenta gobierno. Entrante dialuna accionnan lo cuminsa. Lo bay tin escalacion di e accionnan, cual lo por desemboca den un independencia total di Aruba", tabata palabranan fuerte y decidido di nos Libertador e tempo ey.

Sindicalistanan encarcela:

Riba dia 10 augustus 1977 dos sindicalista, esta Presidente di IOWUA, sr. Chinto Geerman (dfm) y sr. Juan Yarzagaray a ser encarcela pa motibo di un pamfleta cu nan a emiti dia 9 di augustus 1977.

Den un reunion urgente cu a ser teni e anochi ey na Centro di Bario Noord, a dicidi cu lo bay Warda di Polis na Playa pa exigi libertad di e dos sindicalistanan aki. Hendenan tabata furioso y tabata tira piedra riba e polisnan. Despues a bay protesta dilanti cas di Officier van Justitie Arps. Durante e anochi ey a sigui reunionnan entre sr. Betico Croes, e lidernan sindical y sr. Arps na Bestuurskantoor. Pero esey no a duna ningun resultado.

Welga general:

Su dia siguiente 11 di augustus 1977, esta un dia manera awe 41 aña pasa e sindicatonan den gran mayoria a proclama un welga general caminda a pone trabao abao, a subi caya y unda e sindicato di WEB tambe a notifica gobierno cu lo bay kita coriente y consecuentemente esey a trece problema pa suministro di awa.

E welga general a isola nos isla, ya cu e comunicacion via telex a paralisa y e avionnan di ALM tampoco por a baha na Aruba. Henter nos comunidad a keda den scuridad total. Mas laat den anochi a baha un avion yena cu Riot Comando for di Curacao bao guia di Castillejo Cova cu a bin marcha den cayanan di Oranjestad. E tension a sigui crece y pa dianan largo Aruba tabata paraliza. Aruba a bay plat!

Durante e protestanan dilanti Bestuurskantoor balanan cayente a cay, a tira riba e jeep di Betico Croes y tambe varios persona a worde herida y e mesun anochi ey polis a distrui un auto Volkswagen cu dos ciudadano aden banda di Wilhelminastadion. Den tur e acontecimentonan aki e mayornan di Betico Croes a ser humilia, su primo y diferente otro personanan a ser herida y diferente lider di bario a ser persigui.

Sanger, sodor y lagrima:

Sinembargo e gran mayoria di pueblo no a sucumbi pa tur e intimidacionnan aki y den forma decidido a sigui lucha pa dianan largo.







Locual cu a sigui despues di tur e accionnan aki ta cu sindicatonan hunto cu politiconan a dicidi cu a base di articulo 26 di Eilandenregeling lo bay manda un delegacion Hulanda. Finalmente gobierno di Hulanda a habri porta y a dicidi pa acepta un delegacion Arubano pa delibera tocante e futuro estatal di Aruba.

Ta danki na e accionnan aki awe Aruba ta gosa di su Status Aparte, esta un pais autonomo den Reino Hulandes, cu su propio Gobierno, propio Parlamento, propio Gobernador, propio moneda Arubano etc.

Ta pesey, laga e dianan aki ta dianan di reflexion pa un y tur den e pais aki realisa cu nos libertad, nos Status Aparte no a cay for di cielo, pero cu esaki a ser logra a base di sanger, sodor y lagrima y bao di liderazgo di e lider indiscutibel di e pueblo aki, esta Betico Croes.

Sushedad tambe ta hungando un rol

Mayoria Dam rond Aruba ta birando bashi

ORANJESTAD (AAN): Recientemente berdad tin poco awa cu a yobe pero berdad tambe ta cu esaki no tabata sufuciente pa e Damnan rond Aruba por a haya poco awa.

Riba un control cu Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa a hiba por tuma nota cu mayoria Dam rond Aruba ta birando bashi. Esaki ta un control cu e departamento ta hiba pa asina tin un mihor control y calidad di awa pa nos productornan local. Damnan den tur bario na e momentonan aki ta cabando poco poco.

Den e transcurso di aña pasa na momento cu e ultimo awasero torencial cu tabata tin Aruba caba tabata pasando den un secura bastante pisa. Esaki a hasi cu e awasero cu tabata tin toch no tabata asina suficiente pa e Daman rond Aruba por a colecta suficiente awa.



Un otro parti cu mester menciona ta cu awa a yobe, no tabata ful Aruba tampoco. Ta den cierto districtonan tabata tin mas awacero cu otro partinan rond Aruba. Si nos tuma un ehempel por bisa cu e parti pariba di Aruba referiendo na Sanicolaas awa no a yobe asina tanto manera den parti di Santa Cruz.







Mesun situacion ta conta pa e bario di Noord cu awa a yobe den e discricto di Noord manera den Sabana Liber, Noord, Kudawecha. E bario di Bakval caminda cu Santa Rosa tin tres Dam cu ta hiba nomber di "Dam Tres Cabez" esaki nan no a haya asina hopi awasero pa por a colecta. E tres Damnan aki practicamente a keda bashi. Den un solo palabra yobidanan di aña 2017 no tabata asina faborabel pa nos. Damnan a keda toch cu capacidad pa por a colecta mas awa.

Na e momentonan aki nos ta hasi un apelacion pa tur nos agricultornan pa uza e awa mas conciente posibel. Hasi uzo di irigacion pa por spaar e awa mas tanto posibel den caso cu ta awa di Dam bo ta uza. Percura pa e awa no wordo uza innecesariamente. Cada mata ta rekeri un cantidad di awa responsabel. No duna e mata mas hopi awa di locual no mester. Hasi un control riba bo conexionnan pa asina no tin ningun "lik' pa e awa no bai perdi. Ta algun punto hopi recommendabie pa tene na cuenta. Mas conciente bo hasi uzo di e awa, mas largo e period di uzo lo bira.



Sushi den Dam

E damnan cu a bishita caba y hiba control por a tuma nota atrobe cierto individuonan un biaha mas ta tira sushi domestico y di construccion den e Dam. Esaki tabata na e Dam di Tanki Leendert. Nos por a tuma nota di restonan di material di construccion cu nan a basha y laga atras.

E parti mas serio henter e asunto aki ta cu tabata tin un pida sheet di asbest kibra den e dam. Imaginabo con grave y serio esaki por bira pa salud humano na momento cu tin un torencial awasero cu e Dam aki mester yena.

Ta sigur cu e nivel di awa lo subi yega na unda e sushi di Asbest aki ta tira. E Asbest aki yega den contacto cu e awa manera cu eta kibra di tal forma, cu tur e Asbest aki no keda den e awa den Dam pa eternidad, y nos agricultornan mester hasi uzo di e awa aki.

Esaki por ta un situacion hopi devastador pa salud. Bo no por imagina e daño cu esaki ta causa na e awa y pa salud. Tur hende sa cu Asbest ta causa cancer y awo imaginabo esaki den e Dam y Agricultornan hacienda uza di e awa aki.

Nos ta hasi un apelacion fuerte riba esnan cu ta tira sushi den e Damnan. Por fabor bo sa unda e Dump legal ta situa cu ta na Parkietenbos. Hasi un esfuerso bai hiba bo sushinan eynan y deshasinan dinan na e mihor forma mihor y responsabel posibel y no den e Damnan cu e awa ta wordo uza pa Agricultura. Mesun apelacion ta bai pa tur esnan tambe cu ta duna servicionan septic Tank pa no hasi uzo di e awa aki pa boso trucknan sea pa laba tanki of pump esaki.

Den caso cu bo mira un of otro truknan septic of otronan di construccion hacienda uza di e awa aki por tuma contacto cu Polis directamente pa asina por hala atencion di esnan cu ta hacienda uza di e mal practica aki di daña nos awa di Damnan. Ban cuida nos Damnan y proteha nos medio Ambiente.

Centro di Bario Brazil ta cla pa celebra Dia di Brazil

ORANJESTAD (AAN): Centro di Bario Brazil, ta den full swing pa su preparacionnan pa Dia di Brazil. Den un conferencia di prensa, Chico Harms, presidente di e comision Dia di Brazil, a splica cu ya e weekend aki nan lo bay tin actividad. Dia 12 di Augustus, nan lo bay tin un actividad grandi, cual ta un parada chikito cu lo sali for di misa di Cristo Rey di Brazil pa e Centro di Bario. Despues lo sigui un actividad cu 10 tipico.



Despues di dia 12 di Augustus, lo sigui pa e siguiente siman, unda cu lo bay tin e eleccion di Chikitinnan cultural, cual e biaha aki nan lo bay tin un record. Tin 9 candidata cu lo competi riba dia 18 di Augustus. E ta cuminsa pa 7'or di anochi. Pa dia 25 di Augustus lo sigui cu e grandinan, cual tambe lo bay tin 9 participante. Aña pasa no tabata tin asina hopi candidato y ta ripara cu cada rato e actividad aki ta trece.

Despues di esey ta sigui dia 31 di Augustus, na unda cu tin e parada cu lanterna. Ta cuminsa pa 7'or di anochi y pa 10'or ta bek aden. For di awor aki ta pidi pa tur hende pa cuminsa prepara nan lanterna.

Despues ta sigui pa dia 1 di September, pa prome biaha lo bay tin un actividad basta pisa, caminda cu tin tres tipico cu lo toca den Centro di Bario Brazil. Lo bay tin Brisa Tropical, Stimami y Rincon Boyz. E tres gruponan aki lo anima e anochi aki. Pa su mañan, 2 di September, lo tin e parada Folklore Cultural. Ya pa 9'or y mey di mainta ta habri cu nan Bazaar caminda cu tin mas of menos 22 stand. For di eynan ta prepara pa subi caya pa 3'or di atardi.

Harms a splica cu e ta contento con cos ta bayendo y dia pa dia e ta creciendo. Un total di 14 grupo ta participando, 7 banda y 5 disco. E actividad aki ta birando dia pa dia mas grandi. Den e parada aki tambe lo bay tin un grupo di Corsou cu lo participa den e parada. Poco poco e tres islanan ta uni cu otro den e parada cultural, cual ta deseo di e comision tambe.

Fuera di esey Harms a haci un peticion cu tin hopi musica. Esnan cu ainda cu no ta den parada y kier participa, por bay den cualkier grupo. Luga tin y musica tin hopi.

Con pa join e parada

Den pasado tabata tin cierto pañanan special. Segun Harms, cada grupo ta percura pa su bistinan. Centro di Bario tin su number cu semper por yama, esta 5846500. Eynan por haya tur informacion. For di eynan por haya number di e diferente gruponan cu nan lo por participa aden tambe.

E parada

Te ainda Bernadina Growell ta mama cultural y di e bario. Ta habri cu e grupo di Bernadina. Ta stress pa por sigui mantene e canticanan di Bernadina bibo. Ta bay usa canticanan tipico di Aruba. Esey ta e lema y lo sigui cun'e pa por keda mantene nos cultura bibo.

Gruponan cu ta participa

E gruponan cu ta activo den comunidad lo ta riba caya. Ta gruponan cu ta di Aruba completo. Esey ta loke cu Harms ta haya hopi bon y e ta contento. Pa loke ta reina, tin di tur bario tin candidata, cual ta hopi bunita. E ta carga e nomber di Dia di Brazil, pero ta un fiesta cultural pa full Aruba esaki ta.

Manteniendo cultura bibo

Awor aki nan ta bayendo pa di 8 aña cu nan ta bay parada. 8 aña pasa no tabata tin nada di esaki. Ora ta trata di cultura, masha poco cos bo ta tende. Desde cu a cuminsa cu parada cultural y awo dia pa dia ta ripara cu e palabra cultura ta hopi in. E hendenan ta cuminsa tambe acerca e proyecto cu tin, cual kier mantene esey tambe, segun Harms.

Departamento di impuesto trahando riba algun cambio pa facilidad di e cliente

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Impuesto tin diferente plan riba infrastructura rond di nan edificio parti pafo cu a palabra cu esnan concerni pa yega na algun cambio. Directora di Departamento di Impuesto, Luenne Gomez-Pieters ta bay un tiki den historia, relatando cu nan a drenta den e edificio actual na 2008.

Antes nan tabata ubica den Paardenbaaistraat, caminda cu DIMAS ta situa actualmente.

E edificio actual, e departamento ta huur for di SOGA desde e aña ya menciona. Awo cu nan tin 10 aña den e edificio, tin cierto cosnan cu a mira cu mester bin mehoracion den nan. A sinta den un manera masha profesional na mesa cu SOGA, caminda cu a vocifera algun punto di atencion caminda cu ta mira cu tin espacio pa mehoracion, no solamente pa e accesibilidad pa e clientenan pero tambe pa e personal di Departamento di Impuesto.

Si mira e parkeerplaats cu tin pa loke ta personal, na 2008 caba tabata un punto di atencion cu e parkeervaken tabata mucho chikito.



Esakinan lo mester wordo amplia. Nan ta bezig hunto cu SOGA pa mira si por pinta esaki di nobo. Tambe a bin ta haya feedback di clientenan cu tin mester di un handicap parkingspot, cu no tin esaki disponibel. Si tin casonan caminda cu lo mester haci uzo di e servicio di ambulance, ora cu un cliente of empleado bira malo of tin un dril pa loke ta ontruiming di e edificio of si tin un calamidad, caminda cu brandweer, polis y tambe ambulance lo mester ta presente no tin un luga actualmente special pa e truck y autonan grandi aki pasa y/of para.

ZEBRAPAD

Un otro punto di atencion ta e falta di un zebrapad pa peaton y tambe un borchi dilanti di e edificio cu ta prohibi e autonan pa para net dilanti di e edificio. Esaki ta forma un peliger durante etemporada cu ta hopi druk y mester entrega formulario y/of haci pago. Autonan ta para dilanti di e edificio y ta stroba e fluho di trafico y consecuentemente por tin accidente nan cu por sosode.



PARKEER

Tin mester mas luga pa parkeer pa por absorba e fluho di cliente cu ta bin haci nan pago nan di impuesto na Departamento di Impuesto. Por mira cu ora cu tin deadline pa paga impuesto tin varios incidente cu a pasa y por a pasa pa motibo di falta di espacio. Un parti di e mondi a wordo rosa.

A pone atencion tambe cerca SOGA y tambe DOW pa e awa cu ta para despues di un yobida duro. Mester por wak con por drain esaki y percura pa por conecta cu otro tuberianan cu ta core bao di tera. Gerencia di DIMP ta contento cu nan tin un bon liña di comunicacion cu SOGA y cu ta dispuesto pa haci e cambionan chikito aki pa por acomoda e empleadonan di Departamento di impuesto y tambe e clientenan.

No solamente e accesibilidad di e edificio ta importante pero tambe e siguridad riba e tereno di Departamento di Impuesto.

Gastonan

Tin cierto gastonan cu SOGA tin presupuesta cu nan por carga y tin otro cosnan cu DIMP ta tuma na su encargo. Si por ripara, tur e borchinan pafo cu tabata tin, tabata borchinan blikia. Borchinan cu tabata tin nomber bieu di e departamento, cu ainda tabata visibel.

A cambia esakinan y ta algo cu a pisa riba e presupuesto di DIMP. Otro cosnan cu ta trata encargo di SOGA, ta algo cu SOGA tin cu haci y DIMP ta contento cu nan tin oido pa cu e cambionan aki.

Pa haci un cambio di ley riba libertad anticipa:

Minister Bikker lo presenta un concepto di ley na Ministerraad otro siman

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa extraordinario yama pa Minister mr. Andin Bikker, tocante e publicacionnan den prensa Diabierna mainta, relaciona cu un caso di intento di abuso sexual cu a keda den libertad causando disgusto den pueblo, e dignatario a subraya cu e semper ta busca solucion.

Ayera mainta el a papia di biaha cu Ministerio Publico y su coleganan den e Gabinete, y a propone na nan cu otro siman e ta bin cu un concepto di ley pa haci cambio den e ley concerni cu ta concede e personanan den prison libertad anticipa.

E dignatario a menciona cu na Hulanda, for di unda Aruba su leynan ta deriva, no solamente nan a cambia e ley riba e tema menciona dos biaha, pero aworaki tin otro propuesta di ley cu Minister Dekker, encarga cu proteccion legal, a propone, unda basicamente e kier elimina e cumplimento di 2/3 di castigo pa sali den libertad.

Esaki ta rekeri si pa bin cu un edificio pa KIA nobo y mas amplio, pasobra na final di dia, cu 259 cupo no por yega na e capacidad pa alberga tur e personanan cu ta comete crimen, y mester amplie te minimo 300.

E mandatario a institui un task force cu ta trahado fuertemente riba esaki, pero e retonan semper ta keda e fondonan. Pesey semper e ta bisa cu e deseonan ta hopi pero e fondonan ta limita. Y pa bay traha un KIA nobo lo tuma basta miyon florin cu gobierno no ta dispone aworaki cu tin retonan grandi. Gobierno ta trahando pa soluciona esaki diligentemente, pero no ta algo cu ta bay sosode di un dia pa otro y pesey e kier bin cu e cambio di ley.

Minister Bikker a subraya cu tambe tin un Ordenanza Penitentiaire Beginselen cu un persona por haya cas pa prison obligatorio sin cu e mag bay ningun otro caminda, e por bisti un banchi electronico na su pols mientras e ta cumpli e tempo cu su castigo cu falta. E sistema aki ta yama electronic toezicht via cual por tin control riba e persona.

Otro siman e mandatario ta bay formula e Decreto Ministerial, y lo pone un plafond pa 2018, na espera di e cambionan di ley y tambe di e ley penitenciario cu por tin cas como prison. Minister Bikker a subraya cu, en todo caso, durante e resto di e aña aki lo no tin mas di persona cu lo bin na remarca pa sali mas tempran den libertad.

Tambe e persona reemplazante cu ta suppose di observa cierto maneho cu algun persona cu a comete crimen NO ta bin na remarca pa sali den libertad mas tempran y cu e no a aplica no obstante cu e ley no ta distingui, e dignatario a papia cu Ministerio Publico pa trece al tanto y recorde riba e maneho aki.

E concepto di ley lo wordo manda otro siman pa Ministerraad.

Otro paso cu e mandatario a tuma y a papia di dje cu Ministerio Publico ta pa recorda e reemplazante cu ta observa e maneho y duna recomendacion na OM, pa aplica e maneho menciona, y tambe pa ora di manda e conseho pa e minister, e comision y OM mester ta completamente explicito kico e persona a comete.

Por ehemplo den e caso cu a pone bin cu e conferencia di prensa aki, e mandatario a reitera cu ta papia di intento di abuso sexual, pero no ta bisa cu tabata tin violacion.

E mandatario a menciona tambe cu el a mira cu na Hulanda no ta e Minister di Husticia ta sinta evalua e casonan aki mas pero nan a hacie un toots obhetivo, y por pensa den direccion cu kizas e mesun Corte cu ta duna e castigo, of Ministerio Publico, por haya e tarea di evalua si e persona por haya dos of tres luna prome cu caba e castigo, su libertad.

A base di articulo 37 di Codigo Civil y tambe un fout interno:

A laga persona cu a comete intento di abuso sexual den libertad

ORANJESTAD (AAN) – Minister di Husticia mr. Andin Bikker a convoca un conferencia di prensa extraordinario Diabierna mainta, pa trata e tema di Instituto Corecciónal Aruba, KIA.

Pa cuminza e mandatario a señala cu KIA, actualmente, ta sobrepobla, locual no ta algo nobo, y desde cu el a bira minister e ta treciendo esaki dilanti, y tambe cu un di su prioridadnan ta Aruba mester di un Instituto Coreccionan nobo y mas amplio.

E dignatario a menciona cu na Bonaire, cu tin un poblacion di mas of menos 20 mil habitante, nan a traha un prison nobo cu 115 cel. Na Aruba e capacidad di KIA ta di mas of menos 260 cel den comparacion cu 115 mil habitante cu nos pais tin.

Apart di esaki KIA su edificio ta den un estado hopi deplorable, pasobra e minister anterior den ocho aña no a haci mucho na e facilidad aki.

E mandatario a señala cu danki Dios, e Institutonan di Aruba cu ta persigui crimen, tin un exito di casi 90 porciento, loke ta nifica cu mayoria di e casonan cu ta presenta ta wordo resolvi y esnan culpable ta wordo deteni y poni den prison.



Esaki ta haci cu Aruba su prison ta sobrepobla, mientras cu den articulo 37 di nos Codigo Penal ta bisa cu ora cu tin un sobre populacion den KIA tin e posibilidad cu esun cu haci su mes culpable di crimen, por keda den libertad un tiki mas tempran.

E mandatario a splica cu ora un persona ta wordo condena na un straf, normal ta cu ora tin dos tercer parti cu el a sinta su castigo e ta wordo laga den libertad.

Minister mr. Bikker a indica cu den e caso specifico cu a sali den publicidad ayera, locual a presenta aworaki ta cu no solamente tin e sobre populacion sino cu e 2/3 parti ta bin bao di presion, pero articulo 37 ta bisa cu hasta den e caso aki, tin e posibilidad pa laga bay e persona un tiki mas tempran.

Den e caso cu a sali den publicidad ta suppose cu e persona por a haya su libertad a base di e 2/3 parti ey di su castigo na fin di y cuminzamento di December'17 cu Januari ultimo, y aworaki na Augustus el a wordo laga den libertad.

E mandatario a aclarea cu no ta Minister di Husticia ta trata e casonan aki sino cu pa cada un tin un Comision, den consideracion a base di recomendacion di Ministerio Publico y hopi biaha no ta haya datonan specifico.

Den e caso aki e persona a haci su mes culpable di intento di violacion, pero no ta wak ningun caminda cu ta un abuso sexual. Den e articulo 37 tampoco por lesa cu ta haci distincion riba ki tipo di crimen a wordo cometi, gewoon ta bay na termino. Esaki ta wordo aplica ora e persona ta den haya su libertad.

Si tin un persona cu ta yegando su 2/3 parti di e castigo, y obhetiva y automaticamente den e sistema ta aparece cu e persona ey ta bin na remarca pa haya su libertad.

E mandatario a agrega cu tin un maneho cu e ta respeta, cu ta purba cu e personanan cu ta comete e sorto di delitonan aki no bin na remarca, pero e ley mes no ta haci e distincion aki.

Locual a pasa den e caso aki ta cu tin un reemplazante na KIA cu ta manda conseho pa Ministerio Publico, cu no tabata al tanto di e maneho aki y haci e recomendacion unda pa un fout interno no a cay riba esey. No obstante e minister a reitera, e ley mes no ta haci distincion.

E mandatario a señala cu esaki ta crea e discusion tambe di con un persona cu a comete un crimen ta bin na remarca y un hende cu, por ehemplo, a comete un atraco no.



Playoff semi final di Baseball Clasico ta cuminza awe

Stats Bateo Baseball Clasico 2018

No.	Nomber	Turno	Hit	HR	Ave	Team	
1	Edgard Flanegin	13	9		692	Spuiters	***
2	Edwin Orman	14	9		642	Blue Lotus Indians	
3	Carlos Croes	20	12		600	Ecotech Leftovers	
4	Charles Danker	17	10		588	Unforgettables	
5	Ryan Richardson	23	12	1	521	Ecotech Leftovers	
6	Aldrick Loopstok	20	10		500	Spuiters	
7	Ivan Werleman	12	6		500	Marlboro/BurgerKing	
8	Rene Susanna.	15	7		467	Unforgettables	
9	Roderick Simon	13	6	1	461	Marlboro/BurgerKing	
10	Ramfis Gomez	22	10	1	454	Brazil Lucor	
11	Pierre Richardson	11	5		454	Marlboro/BurgerKing	
12	Richard Mackay	18	8		444	Marlboro/BurgerKing	
13	Vincenti Cham	18	8		444	Ecotech Leftovers	
14	Nelson Moreno	14	6		428	New Arrivals	
15	Jimmy Tromp	19	8		421	Marlboro/BurgerKing	
16	Hughes Raynold	15	6		400	Salo Park	
17	Anthony Thompson	15	6	1	400	Ecotech Leftovers	
18	Giovanni Lane	15	6		400	Ecotech Leftovers	
19	Melanio Albertus	16	6		375	Ecotech Leftovers	
20	Gregory Alias	24	9		375	Brazil Lucor	

Stats te cu 8 wega.

Minimo 14 aparicion na plato pa bin na remarke pa champion bate

*** Champion batter

Stats Pitchers Baseball Clasico 2018

	No.	Nomber	Win	Lost	Team
**	1	Vincent Willems	5	1	Brzail Dentale Care/ Lucor
**	2	Ludwin Dabian	3	0	Spuiters/ QCP
**	3	Antonio Mingo	3	0	Ecotech Leftovers
	4	Edrick Oduber	2	0	Leftovers
	5	Rudy Angela	4	1	Marlboro/BurgerKing
	6	Juan David Arango	4	1	The New Arrivals
	7	Patrick v. Heiningen	1	0	Brzail Dentale Care/ Lucor
	8	Richard Simon	1	0	Spuiters/ QCP
	9	Daniel v/d Linden	1	0	Spuiters/ QCP
	10	Johnny Rasmijn	1	0	Unforgettables
	11	Antonio Hazel	2	1	Unforgettables
	12	Gregory Paulina	2	1	Ecotech Leftovers
	13	Richard Flanegin	1	1	Spuiters/ QCP
	14	Ulises Maduro	1	1	Blue Lotus Indians
		Homeruns		Ave	
****	1	Ryan Richardson	1	521	Ecotech Leftovers
	2	Roderick Simon	1	461	Marlboro Burger King
	3	Anthony Thompson	1	400	Ecotech Leftovers
	4	Michael Fingal	1	375	Blue Lotus Indians
	5	Randolph Berry	1	363	Unforgettables
	6	Gregory Geerman	1	250	Salo Park
	7	Reginaldo Emer	1	250	Ecotech Leftovers

** Champion Pitchers

**** Champion Homerun

Schedule Play off Campeonato Baseball Clasico 2018

Best out off three 7/24/2018

No	Dia	Hora	Home		Visitor	Tereno	Duty	
8	11 aug.18	10.30 am	Salo Park Destroyers	v/s	Blue Lotus	N.C/C.A	Winsor	Inhaalwed.
1	11 aug.18	1.00 pm	Spuiters Quiro Practice	v/s	New Arrivals	N.C/C.A	Tur	Gan/per A
2		4.00 pm	Ecotech Leftovers		Brazil Dental Care/Lucor	N.C/C.A	Tur	Gan /Per B
3	18 aug.18	9.30 am	Selecion Pariba	v/s	Selecion Pabao	Joe La veist BP	Tur	Liga 60+
4		12.30 pm	Brazil Dental Care/Lucor		Ecotech Leftovers	Joe La veist BP	Tur	Gan /Per B
5		3.30 pm	New Arrivals		Spuiters Quiro Practice	Joe La veist BP	Tur	Gan/per A
6	25 aug.18	12.30 pm	Ecotech Leftovers	v/s	Brazil Dental Care/Lucor	Joe La veist BP	Tur	If. neces.

Standing Baseball Clasico 2018

8/7/2018

	No.	Teams	Gana	Perdi
		Pool A		
*	1	Spuiters Quallity Chiro Pract	9	1
*	2	Brazil Lucor/Dental Care	7	3
	3	Marlboro Burger King	5	5
	4	Unforgettables	3	7
		Pool B		
*	1	Ecotech Leftovers	8	2
*	2	The New Arrivals	5	5
	3	Blue Lotus Indians	2	7
	4	Salo Park Destroyers	0	9

* Clasifica pa semi final

ORANJESTAD (AAN)- Directiva di Baseball Clasico ta hasi un cordial invitacion fanaticonan pa nan playofnan semi final cu ta start sali awe diasabra 11 augustus 2018 na Crismo Angela / Nady Croes Ballpark na Sta Cruz.

E schedule 11 Augustus 2018:

10,30 am Salo Park vs Blue lotus Indians.

PLAYOFF:

1.00 pm Spuiters Quallity Chiro Practice No. 1 A vs New Arrivals No. 2B

4.00 pm Ecotech Leftovers No.1B vs Brazil Dental Care/ Lucor No.2A

Directiva di Baseball Clasico ta hopi gradici pa por conta cu presencia di hungadornan y fanaticonan y pa mira nos leyemdanan den accion pa playoff final. Diasabra awor ta spera tur atrobe na Crismo Angela/Nady Croes ballparl y otro siman lo ta na Joe Laveist Ballpark. Entrada ta completamente gratis. Hunto nos por pone baseball bek caminda e merece.

Pa bo noticianan deportivo den DIARIO manda nan na:
Email: deporte@diario.aw
Whatsapp: 5929684

DEPORTE INTERNATIONAL

FIFA a suspende ex hungador di PSV Kalusha pa 2 aña



SUIZA: Ex hungador di entre otro PSV Kalusha Bwalya a wordo suspendi door di FIFA pa 2 aña.
E comision di etica di FIFA a haya comproba cu e ex hungador di Zambia di 54 aña a tuma regalonan for di Mohamed Bin Hammam di Qatar, cu na 2011 tabata den noticia pa e hecho cu e lo a cumpra votonan, den su intento pa bira presidente di FIFA y pa logra haya Copa Mundial 2022 pa organiza na Qatar.

Bin Hammam a ricibi un suspension di bida largo.
Na comienzo di aña pasa FIFA a cuminza un investigacion riba Kalusha, kende na 1988 a wordo escogi como mihor hungador di futbol di Africa.
Kalusha despues a bira coach di seleccion di Zambia y presidente di e federacion di futbol di e pais.
Asina el a bin den contacto cu Hammam, kende lo a tira basta placa rond pa cumpra voto.
Banda di su suspension di 2 aña, kalusha a haya tambe un multa di 90.000 euro pa paga.

Phillies a firma slugger Justin Bour for di Marlins



PHILADELPHIA: Despues di un asina yama waiver claim, Philadelphia Phillies a hinca un cambio den otro cu Miami Marlins, pa firma primera base Justin Bour.
Phillies ta haya Bour y un suma di placa, mientras cu Marlins ta ricibi un pitcher di Liga Menor.
Esaki segun Ken Rosenthal di MLB Network.
E temporada aki Bour tin un average di .227, cu 19 homerun y 54 careda impulsa den 112 wega.

Valencia a huur Batshuayi for di Chelsea



VALENCIA: Michy Batshuayi temporada cu ta bin ta bay hunga pa Valencia.
E equipo Spaña a huur e atacante for di Chelsea.
Batshuayi, kende a hunga pa seleccion di Belgica na Copa Mundial di Rusia, temporada pasa a hunga pa Borussia Dortmund, cu tambe a huur e for di Chelsea.
Den zomer di 2016 Batshuayi a bandona Olympique Marseille pa bay Inglatera.
Everton tambe a huur un hungador for di Chelsea, esta hungador di defensa Kurt Zouma.

Kenley Jansen ta bay perde 1 luna, door di problema di curazon



DENVER: Closer di Los Angeles Dodgers Kenley Jansen ta bay perde alrededor di 1 luna di accion.
A detecta cerca Jansen cu su curazon ta bati na un manera iregular y pesey e tin cu ricibi tratamento.
E yiu di Corsow a wordo hospitaliza prome cu e wega cu Dodgers a gana 8-5 contra Colorado Rockies Diahuebs anochi.
Despues di algun test inicial, e pitcher a bula bek pa Los Angeles pa topa cu su cardiologo, pa hasi testnan adicional Diabierna.
Na e hotel di e equipo na Colorado Jansen a sinti e iregularidad y e no a bay mas Coors Field.
"Cualkier ora cu bo ta papia di curazon, obviamente nos mester ta hopi cuidadoso", segun manager Dave Roberts.
Den pasado Jansen tabata tin caba problemanan na su curazon.
Tanto na 2011 como tambe na 2012 e mester a bay hospital pa e hecho cu su curazon tabata bati na un manera iregular.

DEPORTE INTERNATIONAL

Manchester United a cuminza temporada nobo di Premier League cu triunfo riba Leicester City



MANCHESTER: Manchester United a cuminza e temporada nobo di Premier League hopi bon. E equipo di Jose Mourinho Diabierna a logra un triunfo di 2-1 riba Leicester City.

E coach Portuguez tabata tin palabranan di elogio pa Paul Pogba despues di e wega, mirando su rol den e triunfo.

Den di 3 minuut caba e Frances a pone e score na 1-0, ora cu el a anota un penalty.

Pogba a sigui hunga bon, pero tabata te den di 83 minuut cu United a bay ariba 2-0, via un gol di Luke Shaw, riba un pase di Juan Mata.

Den di 90 minuut Jamie Vardy a anota e 2-1, pero tabata demasiado laat pa Leicester.

Cubs a bin bek pa gana e wega 3-2 contra Nationals



CHICAGO: Diabierna atardi tur cos tabata indica trempan cu Washington Nationals lo gana Chicago Cubs, ora cu e equipo di e capital Mericano a tuma un ventaha di 2-0.

Sinembargo, Cubs a bin bek pa gana e wega 3-2.

Jeremy Helickson a cuminza bon riba monticulo pa Washington, unda cu despues di permiti e prome bateador pa yega base via un base por bola, el a saca 15 out consecutivo.

Den di 6 inning sinembargo, Jayson Heyward a bati un hit cu base yen, pa impulsa Anthony Rizzo y Javier Baez pa empata e wega 2-2.

Nationals a anota nan caredanan den e prome dos inningnan.

Den di 7 inning Kyle Schwarber a anota e 3-2 pa Chicago, ora cu Rizzo a ricibi un base por bola cu base yen.

Esey tabata suficiente pa Cubs wanta pa gana e wega.

Ex ciclista Jan Ullrich deteni pa maltrato di prostituta



FRANKFURT: E ex ciclista Aleman Jon Ulrich, un siman despues di su detencion na Mallorca, a wordo deteni atrobe.

E biaha aki autoridadnan Aleman a pone boei riba e polsnan di Ulrich, mirando cu e unico ganador Aleman di Tour de France a wordo acusa di maltrata un prostituta na Frankfurt.

"Mas pronto posibel mi ta bay laga mi mes wordo interna pa mi problemanan di alcohol y droga".

"Ultimo tempo mi a laga mi mes bay y mi kier drecha mi mes pa mi yiunan".

"Desde cu mi ex casa a bay biba na Alemania, apenas mi a wak mi yiunan".

Esaki Ulrich a bisa siman pasa ora cu el a wordo laga den libertad, despues di a wordo deteni na Mallorca.

Na Spaña el a wordo deteni, durante un pleitamento di bisiña.

Segun e corant Aleman Bild, den un hotel luhoso Ulrich lo a fiesta cu un prostituta, unda cu den oranan di mainta cos a bay for di man ora cu e Aleman a maltrata e muher fisicamente.

Panthers a gana Bills 28-23 den prome wega di pre-temporada



ORCHARD PARK, NY: E fanaticonan di futbol Mericano, NFL, cu hopi anticipacion tabata warda riba Diahuebs anochi, como cu riba e anochi ey lo tin varios wega di pre-temporada di NFL.

E weganan no a desapunta, pasobra hopi punto a wordo anota.

Un di e weganan den cual mas punto a wordo anota tabata esun entre Carolina Panthers y Buffalo Bills.

Tin un controversia entre Kelvin Benjamin di Bills y quarterback di Panthers Cam Newton, despues cu recientemente Benjamin lo a bisa entre otro cu e pasenan di Newton no ta hopi bon dirigi.

Benjamin na comienzo di wega pa colmo a anota e prome touchdown di wega despues di captura un pase di 28 yarda.

Sinembargo, Newton a contesta mesora den e siguiente serie, hibando e atake di Panthers pa e end zone di Buffalo.

El a duna e bala na Christian McCaffrey, kende a core pa un touchdown di 2 yarda pa empata e wega.

E wega a keda preta y na final Carolina a gana 28-23.



Noticianan for di Hulanda

Mas y mas hende na Hulanda ta cambia nan nomber



HULANDA: Mas y mas hende na Hulanda ta dicidi di cambia nan nomber.
Unda cu na 2015 503 nomber a wordo cambia na corte di husticia, na 2016 y 2017 esaki a aumenta respectivamente na 583 y 576.
Pa e aña aki alrededor di mesun cantidad ta wordo spera.
Un splicacion claro pa e aumento aki no tin, segun Raad voor den Rechtspraak.
Cambia no nomber di dilanti no ta hopi facil.
Semper ta un abogado cu tin cu entrega un peticion pabo na corte, despues di cual un huez ta tuma un decision.
E hueznan ta haya si cu e persona cu kier cambia su nomber mester tin un bon motibo.

E aña aki tin hopi mas carne mata pa wolf



HULANDA: E cantidad di caso di carnenan cu a wordo mordi mata pa wolfnan na Hulanda a aumenta bastante.
En total tin caba 134 carne cu a wordo mata pa wolf na Hulanda na 2018.
Esaki segun cifranan di Faunafonds.
Segun e plataforma 'No Wolves', esaki ta solamente e comienzo.
Ni cachonan di vigilancia of heki ta yuda.
Segun universidad di Wageningen, algun luna pasa tabata tin caba 6 diferente wolf cu tabata na Hulanda.
E bestia a wordo mira mas tanto den parti Noord Oost di Hulanda, pero tambe den Achterhoek y riba Veluwe.
E plataforma No Wolves kier para e cantidad di wolf cu ta drenta Hulanda.

Homber a encontra un arma di candela den su cura



ROTTERDAM: Un homber di Rotterdam di 62 aña den Utenhagestraat, a encontra un arma di candela Diahuebs.
E homber tabata cortando algun mata, ora cu el a topa cu algo duro bao di tera.
Ora cu el a coba, el a descubri cu tabata trata di un arma di candela, cu a wordo scondi den tera.
El a yama polis mesora.
Pa casualidad riba mesun dia un otro arma di candela a wordo encontra den Rotterdam tambe.
E di dos arma a wordo haya den Dickensstraat.
E arma ey tambe a wordo tuma den beslag pa polis.

Auto a dal den teraza na Veldhoven y 5 persona a wordo herida



VELDHOVEN: Un automobilista di 62 aña a core dal den un teraza riba Meiveld na Veldhoven Diabierna.
Cinco persona a resulta levemente herida.
Polis ta sospecha cu e incidente no tabata algo intencional.
Chofer di e auto a wordo deteni si, mientras cu su rijbewijs a wordo confisca.
Polis no a duna di conoce si e homber tabata bao di influencia di alcohol of cualkier otro substancia.
Un di e personanan a herida a wordo transporta pa hospital.
Ta trata di un muher cu a keda pega entre e auto y muraya.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Noticia Internacional

Erdogan ta pidi trankilidad mientras lira ta sigui den un spiral di caida



ISTAMBUL:---Turquia ta biba den un tormento, di verano y perfecto. E pais ta sufri di caida di lira turco, un inflacion di dos digito y un context internacional complica cu ta menaza na hib'e na e peor escenarionan, manera pidi rescate di Fondo Monetario Internacional, algo cu e gobierno a rechaza continuamente.
Esun cu ta sufri mas ainda ta e lira turco, e moneda nacional. E aña aki el a perde caba un tercio di su balor y e spiral di caida no ta cambiando ultimo tempo tampoco.
Ayera el a yega na su minimo historico den su cruce cu dollar, gran referencia. President Recep Tayyip Erdogan cu cara na cielo a laga sa: " Si nan tin nan dollarnan, nos tin nos hendenan, nos Dios"."Ningun hende no tin cu preocupa pa nada!'
Esaki el a laga sa den un discurso na publico den ciudad Guneysu.
E situacion del;icado a haci cu Benco Central Europeo(BCE) a reforzsa su vigilancia riba e impacto di mercado turno riba e banco continental , segun Financial Times. BBVA ,Unicredit o BNP Paribas por bira esnan mas perhudica cu e crisis turco.
E pais ta sufri, pa gran parti, debi na e varios frentenan habri cu nan tin cu Merca. Di un banda ta nan boluntad di sigui cumpra crudo na Iran, sin haci caso di e sancionnan internacional imponi desde cu Merca a sali for di e acuerdo nuclear.
Donald Trump, cu e caida di e divisa a anuncia ayera riba su Twitter cu e lo subi e derechonan di importacion te na 50% riba hero y 20 poriento riba aluminio turco.
Di otro banda, detencion di e pastor Evangelico Americano Andrew Brunson pa cargonan di terorismo contra Autoritaria di Erdogan pa cual e president a acuse, tambe tin e den problema cu Merca.
E subida di varios tipo di inters di Reserva Federal (FED) a trece su debenan na dollar tambe den problema financiero di su pais, ademas e ceramento di portanan di e dos mercadonan si lira sigui deprecia. Un panorama cu ta pone inversionistanan tembla pa e implicacionnan cu nan por tin.

Hoben spaño captura pa un secta na Peru, a biaha pa Elche cu su tata y baby



LIMA:--- Den selva na Peru a haya e hoben spaño di Elche, Patricia Aguilar, cu a wordo captura pa un guru di un secta. E hoben a topa cu su tata na Peru y ayera a biaha pa spaña.
A menciona cu; "E ta receptivo"
Patricia Aguilar, cu a wordo libera na principio di juli ultimo na Peru despues di a wordo captura pa lider di un presunto secta, a biaha cu su tata y su baby di dos luna, segun e abogado di SOS Desaparecidos, Maria Teresa Rojas, un asociacion cu a implica su mes for di principio den buskeda di Patricia Aguilar. Rojas a señala cu, "pa privacidad y mirando e circunstancianan den cual e hoben tabata durante un aña y mey, lo no duna mas informacion al respecto y el a pidi prensa un poco pasenshi.
Tambe el a indica cu dialuna lo tuma lugar un conferencia di prensa na Elche unda mas informacion lo wordo duna y cu lo wordo ofreci di parti María Teresa Rojas mes, portavoz di e familia, Noelia Bru, y, posiblemente, e tata di Patricia, Alberto Aguilar, aunke a keda masha cla cu e hoben lo no ta presente.

Diputado boliviano burachi a kita paña den aeropuerto di Bolivia



COCHABAMBA:--- Un diputado di gobierno boliviano a agredi polisnan y a kita sunu den aeropuerto di Cochabamba despues cu el a wordo impede di subi un avion debi na su estado di buracheria, segun polis.
E diputado Domingo Soto, di partido di gobernacion Movimiento Al Socialismo (MAS), a trata na subi avion cu vuelo for di Cochabamba, unda el a asisti na un homenage di forzanan arma, pa La Paz, sede di su funcionnan.
"E kier a subi un avion y a reacciona na mal manera. El a agredi cu mokete e polisnan y despues a kita sunu den pleno aeropuerto", segun vice comandante policial di Cochabamba, Raul Grandy, na e corant local Los Tiempos.

Noticia Internacional

Muchanan tailandes di cueba a bira streanan di Internet



BANGKOK:---- E 12 muchanan y nan entrenador cu a pasa mas di dos siman atrapa den un cueba di Aitlandia, a converti den streanan di rednan social despues din an rescate, locual a cumpli net un luna ayera. E protagonistanan di e operativo milagroso di salbamento, cu lo convrti den un pelicula y tematica di un museo, a retoma normalidad atrobe, cu un gran diferencia: aumento den e cantidad di seguidornan riba nan perfilnan di Facebook y Instagram.

«Danki henter mundo", segun Ekapol "Ake" Chanthawong preparador di e equipo "Jabalies Salvahe" y cu tin casi 150.000 admirador riba Facebook. "Nos tan a scol atrobe", Adul Sam On di 14 aña a publica riba su perfil di Instagram. E ta aparece aki cu algun compañero di e aventura y tin casi 40.000 "like".

Adul y Aki e siman aki a ricibi documentonan di identidad tailandes cu ta garantiza nan acceso na derechonan y servicionan basico.

«Pa un tempo mi lo no subi foto pasobra mi tin debernan pa haci" Duangphet Promthep di 13 aña a post pa su 314.000 seguidornan riha instagram.

Maestronan y compañeronan di scol a duna e 12 studiantenan rescata un bon bini grandi dialuna ultimo durante un acto y a entrega na nan uniformnan nobo di scol, material di scol y camisetanan di futbol di Bayern Munich di Alemania.

Como parti di e entusiasmo cu e rescate ehemplar a genera na Tailandia autoridadnan a cuminza na principio di e luna aki cu constrruccion di un museo dedia na e mision cu a participa den e rescate. Mas di 1300 persona y cual museo lo habri su portanan prome cu fin di e aña aki.

E museo ta wordo construe pafo di e cueba y lo conta cu pinturanan , fotonan, paña y instrumentonan y hermentnan di e equiponan di salbamento y un statua di e fayecido .

Un representante di Ministerio tailandes di Cultura a señala cu autoridadnan ta trata na forma un comite cu "lo sdtudia e diferente proyectonan " presenta pa varios compania di cine pa produci un serie di pelicula y documental tocante e mision.

Venezuela ta perde su principal activo na Merca cu incautacion de Citgo



NEW YORK:-- Pa gobierno di Nicolas Maduro, incautacion di CITGO na Merca ta perdida di e principal activo di e pais na Merca. PDVSA tin tres refineria na Merca, den estadonan Texas, Illinois y Louisiana

Un huez Americano a autoriza diahuebs e incautacion di CITGO – filial principal di Petroleos de Venezuela (PDVSA) na Merca, na fabor di e compania minero canades Crytallex cu a laga pone beslag reclamando 1.400 miyon dollar debi na e nacionalizacion di su camponan na Las Cristinas cu ta contene e depositonan di oro mas grandi di mundo, y otro negoshinan di e compania na Venezuela.

E decision tuma diahuebs pa huez federal Leonard P. Stark, cu tribunal na Wilington (Delaware), ta e prome cu a autoriza incautacion di CITGO.

E veredicto cu a autoriza incautacion di accionnan como paso prome cu venta, por wordo apela di parti PDVSA y detayenan y condicionnan ainda no a bira conoci.

Sin embargo, e eventual incautacion di Citgo lo implica pa Gobierno di Nicolas Maduro perdida di su principal activo na Merca.

Ademas, segun 'The Wall Street Journal', a apunta, e perdida di Citgo lo pone den peliger un di e poco mercadonan petroleo cu ta genera beneficio pa Venezuela: Merca.

Via Citgo Petroleum, PDVSA tin tres refineria den estadonan Texas, Illinois y Louisiana, y tambe un red di mas o menos 10 mil pomp di gasoline den henter e pais.

Crystallex ta e prome empresa di e cantidad cu a tira nan bista riba CITGO pa nan perdidanan empresarial na Venezuela, y cu a logra un veredicto favorable di Husticia di Merca.

Baby a muri despues cu welo a lubid'e den auto 8 ora



MANACOR: --- Un homber a bandona su auto siet' or mainta y tabata te tres or atardi cu el a corda cu si nieta ta den e vehiculo.

E baby di diez luna a muri ayera mainta den e localidad Manacor di Mallorca.

Su welo di 56 aña di edad cu tabata cuid'e a lubida cu el a laga e baby den auto, segun polis nacional.

E suceso a tuma lugar den caya S'Hort des Cobre di Manacor na momento cu e baby tabata drumi y e welo a sali bay.

Segun fuentenan policial tabata 3 or atardi ora cu e welo a corda riba e nieta y mes ora a pidi ayudo pero e baby a muri debi na e temperatura halto na momento cu tabata hib'e hospital di Manacor.

E welo mes a wordo hiba hospital di Manacor tambe den un estado di nerviosismo cu e tabata aden.

Noticia Internacional

Petroleo venezolano a cay na 456,56 yuan (66,84 dollar)



CARACAS:---- E prijs di bari di crudo venezolano a cay e siman aki y ayera tabata na 456,56 yuan (66,84 dollar) contra 464,59 yuan, 68,22 dollar, cu e tabata cotiza entre 30 di juli y 3 di augustus, segun ministerio di petroleo di e pais suramericano.

Como contesta relaciona cu e sancionnan financiero di Merca contra algun funcionario di gobierno di Nicolas maduro, Venezuela a anuncia na September aña pasa cu e ta stop di usa dollar como divisa di referencia,. Motibo pa cual el a pasa na ofrece prijs di petroleo den moneda chines.

E cambio aplica pa Venezuela pa e calculo ofreci ayera, ta di 6,83 yuan pa dollar, mientras cu siman pasa esaki tabata 6,81 yuan pa e moneda Americano. E foto di archivo ta mustra 5 dollar Americano y 100 yuan di China.

E ministerio tambe a informa tocante otro sistemanan di prijs indicando cu e cambio di OPEP, paisnan exportador di petroleo, no a registra cambio y a keda na e mes prijs di siman pasa, 72,87 dollar; e intermedio di Texas a registra un caida chikito pasando di 68,84 dollar pa 68,08 y e Brent di 73,87 pa 73,19 dollar.

Venezuela a yega di ta e di tres productor mas grandi di OPEP pero debi na problemanan cu e industria ta confronta, el a pasa pa ocupa e di 8 lugar entre e 15 miembronan , cu 4,15 porciento di volume total di crudo produci pa e cartel na juni.

Segun gobernador di Venezuela na OPEP, Angel Gonzalez a reporta dia 14 di juli ultimo, Venezuela a logra detene e caida di crudo y el a asegura cu nan ta pomp 1.570.000 bari pa dia.

Estudionan a afirma cu e Faha petrolifero di Orinoco na Venezuela ta conta cu casi 300 mil miyon bari di petroleo, loke ta haci,-- y proba--, cu e region aki ta esun cu mas tanto reserva di petroleo di mundo.

Colombia lo retira di Unasur den proximo lunanan



BOGOTA:--- Colombia lo lidera e consultanan pa Peru, Chile y Argentina retira mescios cune for di Unasur.

E Canciyer colombiano Carlos Holmes Trujillo a confirma ayera , como decision, loke te algun dia pasa tabata un promesa di campaña: retiro di Colombia for di Union di Naciononan Surameriano, UNASUR.

Trujillo a asegura tambe cu nan Colombia lo lidera a consultanan pa Peru, Chile y Argentina, entre otro paisnan, retira di e organism.

Duque a anticipa na El Tiempo den un entrevista publica dia 8 di juli, cu Colombia lo bandona Unasur asina cu e yega na poder, debi cu "Unasur a wordo crea pa Hugo Chavez, pa kibra e sistema interamericano y tin un caha di resonancia di su regimen".

El a asegura cu den transcurso di añanan Unasur a converti den un organismo "complice cu nunca a denuncia destruccion di democracia venezolano".

Para Duque, e paisnan di e region mester fortalece e sistema interamericano como un forma di eherce presion contra regimen di Nicolas Maduro na Venezuela.

Den su declaracionnan ayera , Trujillo a asegura cu ta trata di un "decision politico irreversible".

"nos ta procede na haci esaki (…) e nota (diplomatico) ta cla y no a wordo manda, pero nos ta den un proceso di consulta cu otro paisnan cu aparentemente lo desea di tuma e mes rumbo.

Si esaki consolidad debi na e consultanan aki, nos lo actua hunto cu un decision similar ", segun Trujillo den rueda di prensa.

Carlos Holmes Trujillo tambe a asegura cu si e otro paisnan no uni na e decision, Colombia lo denuncia e tratado constitutivo".

Den luna di april e aña aki, canciyernan di Argentina, Colombia, Chile, Brasil, Paraguay y Perú a comunica den un carta dirigida na ministro di Relacionnan Exterior boliviano, Fernando Huanacuni, nan decision di "no participa den e distinto instancianan", te ora por garantiza "funcionamento adecuado di e organizacion".

Eror "dede" den buki di rekenen a causa masha critica y burla na México



2 Varas, cuartas y dedos

1. Reunete en equipo para trabajar y hagan una tira de papel del largo de una cuarta de su maestro.

2. Hagan otra tira del tamaño del palmo de la mano del maestro y doblenla por la mitad dos veces. Cada marca corresponde a un dedo.

Una cuarta

Un palmo

3. Comparen sus tiras con otros equipos. Si no son iguales, platiquen cómo deben tomar las medidas para asegurar que todas tengan la misma cuarta y los mismos dedos.

Peguen una cuarta y unos dedos junto a la vara. ¿Para qué puede ser útil tener las tiras en la pared?

Un paso más ¿Con cuál de las tiras medirías tu cuaderno?

MEXICO CITY:--- Un eror grave di "dede" a keda detecta di parti onderwijzernan y mayornan di familia cu a ricibi e bukinan di textio gratuito distribui di parti Secretaría de Educación Pública (SEP) pa e studiantenan di educacion primario, na cuminsamento di e ciclo escolar 2018-2019.

Masha mofa, y meme-nan y burlamento a hundi rednan social ora cu un usuario a comparti e ilustracion di un man cu seis dede cu riba pagina 161 ta exhibi den e buki di rekenen pa 2de klas di basis school.

"Masha bunita e bukinan di reforma educativo ta", un usuario Nancy Ortiz a skirbi riba su cuenta social hacienda burla di e politica cu a impulsa y defende cu capa y spada e gobierno di Enrique Peña Nieto cu ta termina na december.

E Tweet aki a bay rond mundo riba rednan social pero tambe den noticieronan televisa den tur continente.

Hospital por cuminza ofrece Turismo Medico

pero mester ta prepara riba ki specialidad por brinda e pashent

ORANJESTAD (AAN): Theo de Kool, director financiero di hospital, a splica cu ta bezig pa regla algun asunto. Por ta nan no ta completamente cla pa turismo medico pa ricibi hende for di rond mundo pa cierto tratamentonan, pero si mester pensa riba e region. \
E ultimo tempo a wordo publica cu a cera un acuerdo cu e hospitalnan riba e otro islanan di ex Antias, entre nan Corsou, St. Maarten y Boneiro. Si tin idea riba algun forma di cuido, unda cu por yena un funcion den e region.
Riba e mesun manera Corsou y Boneiro por bay yena cierto funcion den e region. Akinan na April, a habri e facilidad di intervencion den Cadriodologia. Esey ta algo tipico caminda cu por brinda servicio na pashentnan di Boneiro y Corsou.
Den e forma eynan, hospital por tin un funcion pa brinda servicio na pashentnan pafo di Aruba. Tipo di turismo medico ta posibel.
Loke si ta fastioso pa e proximo añanan te ora cu keda completamente cla, ta e capacidad limita di cama. Mientras cu ta bezig cu e renobacion no por uza e hospital completamente. Mester scoge prome pa e pashent local. No por tuma



mucho pashent di exterior, mirando cu e costo ta bay na prome instante pa e pashent local. Den e forma aki, e prome añan pa tuma pashentnan di exterior, el a menciona.
Na prome instancia, hospital ta uno general. Mester por brinda tur clase di cuido y algun aspecto special. Turismo medico ta algo cu ta draai rond riba cierto cosnan cu ta specialisa.



Debi cu na prome instancia ta un hospital general, mester scoge cuidadosamente den kico por specialisa. Ta pesey a dialoga cu hospital na Corsou y Boneiro, unda tin cu palabra den kico esun di Aruba ta specialisa y kico e otro dos hospitalnan aki ta specialisa.
No ta asina cu den tur forma di cuido, por bay ofrece turismo medico. Mester tin algo cu ta hopi bon den dje. Pone un liña bon cla riba e cuido cu por wordo haya riba e isla. Cu entre otro interventie cardiologie, a haya un niche cu por haci esaki hopi bon, de Kool a splica por ultimo.

Mester cuminsa un discusion aki na Aruba tambe...

Bao di cual condicionnan un forma di eutanasia por ta posibel aki na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Tin hende ta sufri hopi y voluntariamente ta pidi pa yudansa pa no sufri mas, uzando e palabra eutanasia, pa por bay sosega.
Na e momento cu un persona asina, cu voluntariamente a bisa cu e no por mas, kier pone un fin na su bida, si e mester e ta haci un apelacion riba un ayudo di un tercer persona.
Den e caso aki un dokter. Atrobe e mester wordo regla den ley, pasobra si un persona, maske cu e mes ta haci e peticion voluntariamente, e kier pone un fin na su bida, na e momento cu e ta haci un apelacion riba un tercer persona, e tercer persona, si e yuda e persona ey, e ta castigabel bao di e leynan cu nos tin actualmente. Formanan di eutanasia bo tin cu reglanan den ley pa no proteha solamente e pashent, pero tambe e tercer persona cu ta bay yuda e pashent pa pone un fin na su bida.
Mayoria caso e tercer per-



sona ta un dokter, pasobra e dokter por busca mas miho con pa haci'e na un manera responsabel cu e pashent ta keda wordo trata na un manera cu suficiente respet, cu e no mester sufri mas dolor cu ta necesario, etc.
Den otro paisnan unda cu eutanasia ta regla den ley, e tercer persona cu ta yuda un persona cu voluntariamente ta bisa cu e no kier sigui biba mas, e tercer persona ta un dokter.
Mayoria biaha no un dokter so. Hopi biaha ley ta pone condicion cu e dokter a envolve un colega di dje, cu nan mester discuti e caso, nan mester eigenlijk wak si realmente e pashent voluntariamente a yega na e conclusion cu e pone fin na su bida.
Hopi biaha ley ta duna indicacion tambe bao di cual situacion esey por sosode, con largo un persona mester a sufri, dolor, cu no por wordo trata, tipo di cosnan asina hopi biaha ta wordo regla den ley, pa e proceso bay mas prudente posibel.
E tipo di ley eynan, na e momentonan aki nos no conoce na Aruba. Si un tercer persona, un dokter yuda un persona asina pa pone fin na su bida, formalmente e ta castigabel.
Mester cuminsa un discusion aki na Aruba tambe, si kier bay den e direccion ey y si ta asina mes, bao di cua condicionnan e ora ey, un forma di eutanasia por ta posibel aki na Aruba.

Sharline Koolman di DVG:

Na Aruba tambe tin problema cu malesanan di transmision sexual

ORANJESTAD (AAN): Ultimo añanan a mira diferente malesa di caya presente na Aruba, manera Chlamidia, Gonorrea, Sifilis, Hepatitis B tambe y HIV, cu ta sobresali.



Sharline Koolman, hefe di DBZ na Departamento di Salubridad Publico, tin malesanan contagioso cu ta mas facil pa maneha. Si bo no yega na bo dokter di cas of yega na DVG, cu por detect'e y trat'e, por keda cana cun'e hopi tempo. E tin su problemanan tambe pasobra e por causa sterilidad y tin consecuencia si no trata esaki segun e hefe di DBZ. Sifilis tampoco, si bo no trat'e, e por dunabo problemanan neurologico y consecuencianan grandi. Si bo no atende cu nan, tur na dado momento, lo bo mester di trata nan. Loke por mira varios biaha ta, ta dubbele infectie. Hendenan cu tin sifilis, tin HIV tambe. Of nan tin gonorrea y sifilis. Por mira cu mas di esakinan ta bin dilanti. Esaki ta nifica cu e persona tabata mas cu un biaha na riesgo. HIV ta keda un problema.
Bo no kier stempel ningun malesa, ni bo kier stigmatisa ningun malesa, si papia riba e parti di homosexualidad. Pero pa por duna un miho guia, bo mester sa si bo di cua grupo of gruponan ta mas vulnerabel pa haya e malesa. Den cuadro di esey, ta hay'e mas na Aruba, bao di homosexualnan. E ta importante pa esey, pa bo sa unda bo ta bay enfoca bo atencion pa informa nan.
Antes segun Sharline Koolman nan tabata haci mas via media, esta duna informacion. Awo DBZ ta prefera di bay directamente na e grupo. Si ta un grupo di hoben, di homosexual, tin pais tin'e bao di hende muhe na cas, door cu financieramente nan ta depende di e homber. Sharline Koolman a splica cu ora bo sa cual ta bo grupo por focus e campaña den media pa keda cu e concientisacion directamente na nan.
Awendia DBZ ta drenta e grupo y papia cu un hende den e grupo y duna informacion, reparti condom. Nan por bin cerca bo, pasobra e ora nan ta ripara cu e servicio, e drempel no ta halto, mescos cu pa bo

Sigui lesa pag.38

Incendio forestal a desvela un mensahe di e di 2 Guera Mundial scondi durante mas di 70 aña

BRAYHEAD:--- Candelanan forestales di ultimo dianan den un area costera di Irlanda a bin cu un sorpresa: e awacero a laga descubri un mensahe bandona desde e di dos guera mundial.
Riba fotonan difundi pa Forza Aerea Irlandes, por a mira con riba un campo unda vegetacion a keda arasa pa e candela, awor por lesa for di aire "Eire" (e denominacion oficial di Irlanda den e idioma antiguo irlandes).
Irlanda, cu a mantene su mes neutral durante di dos guera mundial a skirbi cu piedra blanco riba e tereno mas o menos 80 di e mensahenan, cu bombarderonan aleman y aliado cu tabata bula riba e teritorio por a mira for di aire. E obhetivo tabata pa evita di wordo bombardea.
Mayoria di e mensahenan a keda destrui despues di fin di e guera, pero na Bray Head, na costa oost di e pais, zuid di Dublin, esaki a keda tapa pa yerba.



Calor fuerte a causa un candela grandi pa cual tabata tin mester di mas di 150 mil liter di awa pa paga. Recientemente, mas di 70 aña despues a keda descubri e mensahe cu a fascina historiadornan.
" Guardia Aerea a yuda paga e candela y despues helicopternan di polis a descubri e mensahe saliendo di pasado", un vocero di e Garda, polis irlandes a conta.

Accidente dilanti wowonan di polis na Rotonde Las Americas







ORANJESTAD(AAN): ---Diaranzon marduga den careda di 4 or a sosode un accidente riba e rotonde Las Americas. Mientras polis tabata atende un chauffeur di un auto cu a ranca un borchi di trafico y tumando datos, a sosode un otro accidente dilanti wowo di e polisnan.
Ta trata di un chauffeur masculino pleitando cu su pareha den auto cu a bin mucho duro riba L.G Smith Boulevard bayendo direccion Zuid y no a paga tino cu e rotonde y a subi e rotonde pas'e voorbij y hera dal contra auto di polis cu tabata para cu zwaailicht cendi.
Mesora polisnan a bay atende cu e chauffeur cu a resulta di ta bou influencia di alcohol.
A deten'e y a pidi pa transporte pa warda.



E accidente aki por a causa su morto mirando cu e por a dal frontal na e matanan di coco riba e Rotonde cu velocidad halto.

Muher chines di 67 aña na estado di ohochi a rechaza conseho medico pa aborta

PEKING: --Un muher di 67 aña di edad, na estado di ohochi, a rechaza conseho di docternan cu a recomenda pa e aborta y el a asegura cu e ta decidido di hiba su gestacion te final. Esaki lo converti e muher den esun di mas edad na duna luz na China.
E muher y su casa, residentenan na Peking, a perde nan unico yiu den un desgracia di trafico cuatro aña pasa y a dicidi di haci tratamento di fertilizacion in vitro pa bolbe tin descendencia, segun Beijing news.
E muher di fam Zhang, no a haya mas yiu debi na e politica di yiu unico vigente na China. Despues di morto di su yiu homber cu a muri cu 34 aña di edad, el a wordo rechaza debi na su edad avanza.
E pareha a logra cu un hospital na Taiwan a bay di acuerdo pa realiza e tratamento pa e bolbe sali na estado. Sin Embargo, e docternan chines no tabata asina optimista y a recomenda pa e aborta debi na peliger pa su salud.



Ademas, e Comision Municipal di Salud y Planificacion Familiar di Pekín a comunica hospitalnan y docternan di e ciudad pa nan no presta atencion medico sin consulta prome cu autoridadnan,.
A pesar di tur critica y preguntanan tocante kico e mester haci, e ta sigura cu e por biba te 85 aña pa mira su yiunan yega na edad adulto, pero e no a asegura pa su sobrino di 40 aña di edad ocupa di nan dos.
Na China no tin un edad limite pa maternidad. Te awor e muher di mas bieu cu a duna luz na China tabata un cu tambe a duna luz na ohochi, na 2010 cu 62 aña di edad.

Continuacion pagina.37

bay un dokter di cas, por ta bo por yega na DBZ mas lihe. Locual cu ta purba di haci ta, enfoca e informacion directo na e grupo. E ta keda un problema.
Loke cu DBZ ta bezig awor aki, ta pa prepara pa World Aids Day na fin di November, comienso di December. A ripara cu pa DBZ, e hende tin hopi informacion. Por Google diferente cos. Pero por wak cu e transaccion di sa un informacion y practik'e, esta bo comportacion, e cambio eynan, no tey. Bo sa con e ta wordo transmiti, bo por les'e tur caminda, pero dicon bo no ta practik'e. Eynan ta caminda cu ta sinti cu tin cu bay haci mas trabao. Pesey un cambio di comportacion no ta sosode for di awe pa mañan. E ta proba cu un cambio di comportacion ta cuminsa na un mucha di scol basico.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

TA BUSCA
Security guard masculino, edad entre 25 - 45 aña. Mester tin Mavo diloma o enseñansa equivalente Mester por papia y scirbi papaimento, hulandes, ingles y spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por jama oficina entre 8.00- 16.00 pa un cita Tel 588 3677

Ideal Construction
Ta ofrece tur trabouw di construction y renovacion, plumbing, electrical jobs, painting, plafond, sheetrock projects, airco installation y mucho mas
Cell 641 2110 / 748 3308

SE RENTA
Apart Studio detras del Diario 800 florines y mas 800 deposito. Servicios aparte. 594-5051.

TA BUSCA URGENTE:
Manicurista y Peluquero cu experiencia, cu permiso, of casa cu hulandes. Jama 592 4478 pa mas informacion.

TA BENDE
BMW 2015 X6 111M
Full equipped cu sunroof
Prijs 120.000
Cell 594 0699
Interesado serio so por jama.

TA BUSCA
La Sabana Restaurant ta busca mucha muher pa traha den bar. Bon salario. Tel 662 9263 Adres Sabana Grandi 13C, Santa Cruz

PA AVISO
aviso@diario.aw

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

CARIBBEAN CLEANING SERVICE
Servicio profecional de limpieza a domicilio, para casas, oficinas, autos, alfombras, muebles, colchones. Inf 562 1628

APARTMENT FOR RENT
Wayaca Residence
1 bed, 1 bath, kitchen
Incl wifi, cable tv
Afl 950.-
Call 566 7690 / 733 1488

FOR RENT
House with 2 bedroom Furnished, nice garden. Awg 1500.- per month. 742 4597

GARAGE SALE FAMILIAR
Fecha: 12 augustus 2018
Orario: 8am - 2pm
Adres: Kas Ariba 13 B (mundo nobo supermarket bin ariba, cas blanco na links prome cu e dam)
Half roast chicken platter
10 am -3 pm

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo:
F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs.
Pa mas info jama
588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Seroe Blanco# 64, Oranjestad, Aruba

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock
Cel 560 9470 / 741 3883

STAR FASHION
STAR FASHION
CAYA BETICO CROES 8
Sale Back to School
Jeans tur size Afl.35,- for di 9:30AM te 7'or anochi.

Associated Realtors TA BENDE
Un tereno propiedad di 7947 m2 na Frankrijkstraat / Oranjestad, ideal pa e.o.apartment complex @ Afl 170.00 p/m2,
Jama Mito na 593 6318

TA HUUR
Apartment independiente bario Solito
Inf 592 8237

Associated Realtors TA BENDE
Un tereno erfpacht na Seroe Pita di 730 m2 na un area hopi keto y pa afl 86.000.00.
Jama Mito na 593 6318

ALQUILO
Aparta studio en Pos Chiquito # 223-E. Servicios de luz y agua aparte. Afl.750,-.
Tel: 749-6786 / 563-9498.

FOR SALE
Nice car Chevrolet Spark 2012. Automatic, no a/c, low km. Full maintanence Awg 7.200.- (best offer)
Cell 745 0440

FOR SALE
Nice car Hyundai Getz 2007. Standard / a/c. Good condition Full maintenance Awg 6300.- (best offer)
Cell 745 0440

CLASIFICADO
AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe. Mesora y bon prijs.
Cel Whatsapp 699-9799 / 563-1116

TOP TINT
Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra
Jama 593 5050

TA HUUR
Apatment 2 kamber den area Noord. Sin muebles Afl 1300.- p/ luna. Exclusief awa y coriente
Info 594 5923 /592 4901

TA CHAPI
Corta mata, hardineria, benta sushi afo. Tenemos servicio para pintar tu casa, muebles en general. Tel: 592-6706

ALUGLASS
Glass Glass Glass
Aluminium profile
7mt. screens, reparacion general, replaced glass.
Bon prijs.
Cel: 582-0098 / 561-6831.

FOR RENT
One luxury one bedroom apartment fully furnished and airconditioned
Prime location
Vondellaan 4 C
Monthly Afl 1000.-
Call 582 6015 / 593 2801

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

Associated Realtors TA BENDE
Un tereno propiedad di 691 m2 na Paradera, den un draaikom y pa Afl 168.000.00.
Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors TA BENDE
Un tereno propiedad di 801 m2 na Salinja / Moko, ideal pa projecto di apartment @Afl 180.00 p/m2,
Jama Mito na 593 6318

DIRECTV GRATIS
Si gratis solo pagas programación, y la instalación es totalmente gratis. Ademas damos acceso a canales premium y adultos sin costo adicional. Llama al 660-2436.

HOTEL USED FURNITURE
Nos a caba di ricibi mas muebles, cama tur size, set di comedor, patio set y mucho mas. Tel: 585-9855 / 741-7432, Cumana 69, Dialuna pa Diasabra, 9:00 pa 6:00

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

MENU SPECIAL
11-12 Aug.
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
sat 11 aug.. Spareribs stoba, Shahai Special, Porkchop a la plancha, Parilla Mixta y Sopi di dia.
sun 12 aug.. Boonchi cora cu rabo, Lomito ariba grill, BBQ CRIYOYO, Sanger yena cu funchi.

PA BO MATANAN
Ta berde y bunita, Gordura di bon Calidad
Afl 8.- pa saco grandi.
Cumpra 10 nos ta deliver Gratis
Tel 582 0436 / 592 6209.

TA HUUR
Apartment renoba
Na Savaneta
Rooi Kochi 30 L
Awg 750.-
Jama 593 4829
Pidi pa Renny

TA HUUR
Apt. na Seroe Pita pa 1 persona of pareha. Airco, full muebla cu cura.
Tel: 593-0297

MEDUIM AFRICANO SALIMO ESPIRITUAL
Resuelve cualquier problema, amor, suerte, negocios, justicia, impotencia sexual, aproximacion, lejos de los problemas familiares, mal ojo, dolencias espirituales, depresion, fenomenos, adiccion a las drogas y el alcoholismos, presente y futuro en todos los casos. 742-8350 / Whatsapp (297) 641-1283.

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerba, haci coco limpi, hardineria pa luna of quincena. Irigacion, hiba sushi na dump.
Cel: 564-0703 bon prijs.

TA HUUR
Apto exclusivo full muebla, 1 cuarto baño, amplio sala independiente, cocina, comedor. Afl 1000.- sin electricidad y gas.
Tel 563 1138 / 734 1400

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing local y 24 ORA TOWING
Cel 594 1550 / 594 1826

PA AVISO
aviso@diario.aw

FOR SALE
Ganga Ganga auto Suzuki Sx4 2009 std., power window, pw lock, pw brake, airco-vries, batt new cu nummerplaat paga full aña y keuringskaart, Blit blit cu alarmstym pa solamente Afl.7.500,-. Cel: 733-4448.

UN BRINDIS ♫
Agrupashon Musical pa tur bo Fiestanan manera, Bautismo, Bruid, Ricibimento, Confirmashon, etc.
Por yama e Maestro Chelito na 593-6402.

GARAGE SALE
Bentemantelstraat # 23
Diasabra y Diadomingo
Tur articulo di cas, paña, coi hunga, stoel, etc.
Cel: 592-1984.

SE ALQUILA
Apartamento en Papilon 2 habitacion, cocina y baño. Agua y coriente no esta incluido No niños
Cell 567 7165

TA BUSCA
Pa drenta servicio di inmediato
Un bartender y un help kok.
Mester tin documento na ordo.
jama 594 4467 / 594 0922
Despues di 11.00 am

TA BENDE
HYUNDAI I 10 2016
Automatic, Airco, Bon Condicion
Afl 16.000.00 prijs discutibel
Cell 741 7494

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

TA HUUR
Un studio apt nobo pa 1 persona situa na Santa Cruz Afl 850.= p/l.
Incl awa, coriente, cable + 1 luna di borg.
Cell 563 2609

SE ARRIENDA
Una habitacion para caballero en Playa
Tel 565 6577 / 561 9396

CALI-COLOMBIA
Transporte a airport-Cali- airport tours cities- priva.
Guia na papiamento
Info 297 568 2888

TA HUUR
Apartment na Sabana Liber Afl.575,- p/l.
Awa, coriente apart.
Cel: 593-9838
despues 4:30.

HANDYMAN
Pa tur bo trabao Domestico, Carpinteria, Plomeria, etc.: 563-1832.

TA BUSCA
Vendedora pa Souvenir Shop. Mester papia ingles, spaño, papiamento. Helper pa traha na Warehouse.
Tel: 731-0064.

TA HUUR
un Apartment na Cura Cabay San Nicolas
Afl.850,- p/l. + deposit.
Inclui coriente, internet y cable. Awa apart.
Cel: 630-1846.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur marca di Split y Inverter windows.
Cel: 561-1615.

ARIENDO
Apartamento en Noord
Mas informacion llamar
Tel 564 0719 / 587 8337
Despues de 3 pm

TA HUUR
Apartamento pa 1 persona.
Ta inclui awa y luz.
San Barbola # 3
593 6881

SE OFRECE
Señora con transporte propio. Para hacer limpieza por dia.
Cell 568 8526

TA HUUR
Ponton apartamento
Para una persona
Afl 795.- + deposito
Agua y electricidad aparte. Tel 749 0050

ANTICUCHOS
Venga a saborear los ricos ANTICUCHOS en Rooi Afo 20 este Sabado 11de Agosto a las 7 de la nochi.
Telefono: 583-0868.

Corte Superior a mustra cu Huez mes no por dicidi kico e taza maximo di porcentahe ta pa creditonan chikito

ORANJESTAD (AAN): Corte Superior di Caribe Hulandes a duna un sentencia encuantio e Tarifanan Maximo pa Creditonan Chikito pa Consumidornan na Curacao.

Den e sentencia duna dia 24 di Juli 2018, Hof a dicidi cu no ta cay na Huez, sino mas bien na legislatura of na Banco Central di Curacao y St. Maarten pa establece reglanan general encuanto tarifanan maximo pa credito di consumidornan.

Na 1999 caba, Hof a yega di duna tres sentencia den Caso Sumario, cu tabatin influencia legal grandi riba e parti Caribense di Reino Hulandes. Hopi a deduci di esaki cu un tasa maximo di 18% pa aña ta valido pa creditonan chikito pa consumidornan.

Den e caso cu nan a dicidi na fin di Juli, un cliente a fia 1.000 Florin, di cual e mester a paga bek cuotanan mensual. E taza di interes cu a bay di acuerdo cune tabata di 10 porciento pa luna. E entidad di credito tabatin un extension otorga pa Banco Central. E cliente a cay atras den pago. Y segun e contract, un renta di multa di 1,5% a wordo agrega cada luna.

E pregunta basico cu mester a haya contesta den e caso aki, ta cu si mester aplica un taza maximo, y si ta asina, ki taza e ta bira.

Den e caso aki, Hof a busca conseho di Banco Central. Tambe Hof a check e desaroyonan riba e islanan-BES y na e departamentonan di exterior Frances. Finalmente Hof a dicidi cu e decision aki ta bay mas leu di su tarea legal pa establece un taza maximo como Huez.

FOR RENT
2 studio apts
In front of EPI
Excellent for students
contact 5930510 between 9am to 6pm.

TA BENDE
Un Pickup Isuzu 2006
Aut / airco, diesel turbo 4x4. Por jama 563 7026
Adres Balashi 38 A

TA BENDE
Auto Yaris aña 2000 autm., cu airco, alarm.
Awg: 4.500,-.
Cell: 568-2027 / 747-1343.

CONSTRUCCION:
Metselaar ta haci tur trabao di pone bloki, mosaico, pleister, plomeria, dak, traha dak + ta haci chapi.
Bon trabao.
Cel: 566-0699.

TA HUUR
un apartament na KamerlingOnnestr. # 66 patras di Veld di R.C.A. na Playa
Afl.700,- pa luna mas 1 luna di borg. Pa mas informashon yama nos na 563-4392 / 749-1327.

TA HUUR
Bunita apartment pa un persona na Simon Antonio, Muebla. Cu tur cos inclui Awa, coriente, WiFi, cable, internet, airco. Afl.800,- borg Afl.400,-.
Apartment dos kamber semi-muebla Afl.1.150,- borg Afl.600,-.
Cel: 565-6180.

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

Nochi di Cine na Playa Pabao cu “Monster family”

ORANJESTAD(AAN)--- Awe nochi Centro di Bario Playa Pabao ta organisa otro “nochi di cine” pa e muchanan di Playa Pabao y di Aruba en general.

E anochi di cine ta completamente gratis cu e posibilidad pa cumpra popcorn, hotdog y refresco na prijsnan di famia. Ta cuminsa cu e pelicula pa 7’or pm y ta termina 9.00 pm. Lo pasa e pelicula “Monster family”.

Pues esaki ta un bon oportunidad pa nos muchanan gosa di un pelicula cu nan mayornan. Un invitacion ta bay na mayornan pa compaña nan yiu(nan) y bin disfruta di e “nochi di cine” na Centro di Bario Playa Pabao”.

Martha's Lottery

Cu profundo tristeza, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di tanta di Martha

Sra. Barbara Dirks

mihor conoci como tanta Rita

Na yiu nan y demas famia nos ta extende nos mas profundo condolencia.

A fayece cristianamente na Hulanda



Lucil Francis van Trigt

*9-4-1955 †26-6-2018

Lo tin posibilidad di tuma despedida di "Lucila"

Dia: Diasabra 11 di Augustus 2018
Lugar: Flemingstraat # 6
Oranjestad
Ora: 9:00am - 11:00am

10:30am: Lo resa un rosario pa descanso di su Alma
11:15am: Lucila" lo wordo acompaña pa nos Bikersnan Cascabel & Camacuri pa Santana Catolico na Playa
11:30 lo wordo hiba na su ultimo lugar di descanso.



ASISTENCIA SOCIAL DI PAROKIA BIRGEN DI FATIMADAKOTA



"Ta imposibel pa no ta tristo,
su ausencia ta haci dolor.
Pero su recuerdonan semper lo trece,
alegría den nos curason."

Cu tristesa nos ta anuncia fayecimento inespera di:

WENDOR EFIGENIO RAFAEL

"WENDEL"

Esposo di Sra Edseline Rafael-Snijders, fiel colaboradora di nos Koffiemorgen y Bazaar tur aña y swa di Ruby Rafael-Lake, miembro di nos organisacion. Nos mas profundo condolencia na henter famia Rafael y Snijders y tur demas famia. Laga e bunita recuerdonan cu Wendel a laga atras, sirbi di consuelo. Hopi forsa den e dianan dificil boso dilanti. Cu Señor duna boso hopi conformidad.
Cu Wendel sosega na paz!

Pa avisonan di morto

morto@diario.aw

Oracion pa awe:



Dushi Hesus, duna nos curashi, legria y animo pa dedica e momentonan cu nos ta hunto cu nos ruman, na orashon, pa por sinti bo presencia meimei di nos. Amen.



Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



Bernhardstraat 134-136
San Nicolas, Aruba
T.:(297) 584 8888
E.:info@theolivetree-fh.com

" Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Barbara Dirks

Mihor conoci como "Rita"
*10-12-1930 †03-08-2018

Na nomber di su: Yuinan:
Tito Ramiro Despaigne y famia
Manuel (Calito) Despaigne y famia
Xiomara Del Carmen Dirks
Zarkoviris (Sarki) Forero y Edita Ramos y famia

Nieta y nietonan: Giamari Hernandez y famia
Shuren Dirks
Surimar Dirks
Joey Wijnaldum
Narada Wijnaldum
Topaze Forero y famia

Bisa-nieta y -nietonan: Zigion Thiel
Daleyza Thiel
Zayn Ondaan
Yesenia Ondaan

Rumannan:†Egidio (Didi) Dirks y famia
†Antonio (Toni) Dirks y famia
†Denisia Dirks y famia
†Presentacion (Chonchon) Diaz-Dirks y famia
†Abejona (Pilonia) Dirks y famia
†Daniel Dirks y famia
†Betho Dirks y famia
†Beatrix Dirks y famia
Cuñanan: Ludowica Dirks- de Cuba y famia
Benita Dirks y famia
Ihanan: Marisela Croes y famia
Anchi Kock y famia
Sobrina y sobrinonan stima: Jana Evertz y Lol y yuinan, Martha y Mario Semeleer y yuinan y Rafael Marval Bon Bisinjanan y amigonan di cas: Rudy Lugo, Freddy y Maria Murillo, Norman y Yolanda Tromp, Lupita y America y Emely Sevinger Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan y tur su x-bisinjanan di Korvetstraat Demas Famia: Dirks, Despaigne, Cobo, Forero, Ramos, Hernandez, Wijnaldum, Thiel, Ondaan, Diaz, de Cuba, Croes, Kock, Palm, Ridderstap, Carasquero, Tromp, Angela, Quandt, Billups, Farro, Ras, Maduro, Marval, Evertsz, Martinus, Croes, Henriquez, Germing, Semerel, De Windt, Plaate, Raevers, Sevinger, Lacle, Lopes, Arnaez, Raaz, Lugo, Ridderstaat, Nadal, Smolders, Rojer, Ortega, Zapata, Thomas, Gomez, Plaza, Zijlstra, Aparicio,Orman, De Lange, Vos, Hoek, De Lannooy, Ras, Arends, Reyes,Sarda, Jansen, Kelly Ta invita tur amigo(a)nan, bisinjanan y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar dialuna 13 augustus 2018, 3or pa 4or di atardi na Misa San Francisco na Playa y despues saliendo pa Santana Katholico na Playa. Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida cualkier famia of conocir. Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por risibi bishita di condolencia na cas.

Diario tel: 582-6747

Fax: 5828551

Polis hala atencion di cobrado di 30 dollar pa Palapa

ORANJESTAD (AAN):---Strandpolitie a wordo dirigi diaranzon casi merdia na Arashi Beach pa nan intermedia relaciona cu cuenta presenta di 30 dollar.

Segun e version, na yegada di e patruya, polis a papia cu e señora di inicial P. turista di 45 aña cu a declara cu un homber cu ta traha pa un Snack shop den vecindario a trece un cuenta pa e suma di 30 Dollar pa un Palapa.

Parce cu Palapa ta pa publico. E señora P. tambe a sigui declara cu e no ta paga e cuenta y e kier asistencia di polis. E homber di Arashi Shack parce su inicial ta T. di 25 aña y e ultimo a wordo atendi debido pa patruya y el a mustra comprension.

Segun su persona, e palapa ta ocupa pa otro personanan y e bishitantenan mester a bay . Informenan a wordo tuma y Central di polis ta poni na altura.

Reunion di Comision pa recauda fondo Parokia "Inmaculada Concepcion"

ORANJESTAD (AAN): Sixto Vrolijk, President di Comision pa recauda fondo pa financia airco den Misa "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz ta recorda tur boluntario riba e siguiente reunion, cu lo tuma luga dialuna awor, dia 13 di augustus, pa 8:00 di anochi den Centro San Martin. Den e reunion lo trata duna un relato di e Bingo Drive di dia 15 di September proximo y lo tin oportunidad pa regla pago di buki di bingo.

Comision ta aprecia e tempo valioso di su boluntarionan y ta gradicido cu e bon cooperacion ricibi te awor. E reunion ta keda habri pa tur hende cu kier yuda cu e Bingo drive aki. Masha danki di antemano.

Cuater Hulandes mas un Spaño deteni pa 555 kilo di Cocaina

ORANJESTAD (AAN): Ultimo aña na Hulanda e situacion di traficacion di droga a bira mas serio cu hopi ta pensa.

Tin cantidad di Hulandes sera na diferente pais relaciona cu acto criminal. Poco dia pasa tin cuater Hulandes a wordo captura na un pueblo Spaño, conoci como Alhaurin de La Torre na Malaga.

Fuera di e cuater Hulandesnan tambe autoridad Spaño a pone man riba un homber Spaño relaciona cu 555 kilo di Cocaina, mas 130 kilo di Hasj y tambe 74 di Weed.

Locual a wordo confisca tabata sconde den containernan. Pa evita e droga wordo confisca lo a usa likido, crema di Hazelnoot.

Segun informe desde Spaña algun luna atras autoridad Spaño lo a haya tipnan valioso cu lo tin un grupo ta prepara traficacion di droga desde Malaga pa Hulanda.

Wel apesar cu e grupo ta segun informe bastante bon prepara algo lo a bay robez cu lo a lanta cierto sospecho cerca e investigadornan. Telefoon, cel ta wordo scucha ta sigui paso di movecionnan cu ta tumando lugar y pa asina pone man riba sospechosonan.

Nan ta ciudadanonan Hulandes mas un Spaño. E ultimo lo a wordo laga den libertad. Mientras investigacion na varios localidad, investigadornan a drenta buscando evidencia hasta abordo un of mas barco.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Cu profundo dolor pero agradecido pa tur locual el a hasi y significa pa nos tur, nos ta anuncia fayecimento di nos Esposo, Tata y Abuelo :

Sr. Richard Johannes Beaujon
Mihor conoci como “ Jeens”
Na edad di 77 anja

Na nomber di su:
Esposa:
Lorenza R. (Elsa) Beaujon de kort

Yiunan: Eunice Beaujon
Darrell R. Beaujon y esposa Matilde Colin

Nieto (a)nan: Claudia A. de Swart
Stephanie S. de Swart
Darrell Daniel Beaujon-Colin
Isabelle-Marie Beaujon-Colin
Matias Jose Beaujon-Colin

Primo (a)nan: John Croes, esposa Anita y famia
Gwendoline (Gwen) Croes y famia
Francis Oduber, esposa Suzy y famia

Swa y cuñanan:
†Edwin de Kort y famia
Carmen Augustina de Kort y famia
Maria Oliva de Kort y famia
Eduardo de Kort, esposa Vera y famia
Yolanda Jacoba de Kort y famia
†Efraim M. de Kort, esposa Mildred y famia

Amigonan di cas: John y Stella Merryweather
Filomena Gomes
Mavalda Croes

Un danki grandi na Rodolfo y Doris Garcia-Colin cu tawata un judansa y apojo grandi pa nos den e simanan di enfermedad y tristesa di Jeens.
Tambe un danki ta bai na nos dokter di cas Dr. June Geerman-Tromp

Demas famia: Beaujon, de Kort, de Veer, Croes, Eman, de Swart, Oduber, Colin, Garcia

Ta invita tur famia, bisiña, amigonan y conocirnan pa asisti na e acto di despedida cu lo tuma lugar na Auroa Funeral Home diasabra 11 di augustus 2018 di 7’or pa 9’or di anochi.

Nos ta pidi disculpa cu despues di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Sea semper humilde y mansu, tene pasenshi y soporta otro cu amor.
Efesionan 4:2.

A Fayece inesperadamente

Sr. Wendor Efigenio Rafaël
Mihor conoci como “Wendel”of “Wenny”.
*21-09-1953 †07-08-2018

Esposa: Edseline Rafaël-Snijders
Yiunan: Tarina y Cristhian Luperon
Faridy y Edwin Kleinleugenmors
Tyrone Rafaël
Nieto(a)nan: Kiomy, Kayden, Tyanne y Kyon.

Mama: Sra. viuda Rosarita Rafaël-Antonio
Tata: †Arthuro (Romo) Rafaël
Rumannan:
Eric Rafaël y Ruby Rafaël-Lake
Esther Didier-Rafaël y James Didier
Meredith Rafaël
Rignald (Papito) Rafaël y Marlin Rafaël-Croes
Sobrino(a)nan : Allan, Jeremy, Sherman, Juameth, Rayshell, Markwin, Marigin, Marisol, Marlisa, Jurgen, Stephanie, Nolaika y Shalten tur cu nan respectiva famia.

Tanta y Tio(nan): Norma (Dina) Antonio,
Boy Antonio y Famia,
Chila Melfor y Famia,
Edith Maxwell y Famia,
Celso Maxwell y Famia,
Atala Antonia y Famia,
Rosa Noor y Famia.
Swa: Xexsters Snijders
Cuña: vda. Jacqueline Eugenia-Snijders
Primo y primanan di Aruba, Curacoa y Hulanda.
Demas Famia: Rafaël, Antonio, Antonia, Maxwell, Melfor, Severina, Jansen, Luperon, Kleinleugenmors, Carolina, Lake, Didier, Steenen, Snijders, Giel, Hart, Ignacio, Croes, Richardson, van Doornspeek, Martis, Noor, House, Krozendijk, Ras, Comenecia, Hertz, Dania, Ballinge, Sneek. Hato, Penso, Mercelina.
Si pa motibo di tristesa por a laga algun famia afo, nos ta pidi nos discuilpa pa esey.
Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 10 di augustus 2018 di 7’or pa 9’or di anochi.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 11 di augustus 2018 na Aurora Funeral Home di 2’or pa 4’or di atardi.

A core tras di ladron pero e bandido tabata mas lihe cu auto

ORANJESTAD (AAN):-- Strandpolitie diamars atardi pasa di tres’or a bay na altura di Boca Catalina pa ladronicia cu a tuma lugar. Na yegada polis a papia cu e denunciante y su amigo.

Su amigo a declara cu ora su persona cu su amiga tabata den lama, nan a wak un auto blanco (Sedan) staciona riba tereno na e beach Boca Catalina .

Na e momento ey a bin un homber di direccion panort pa e parti beach y e tipo a grab un di nan tasnan cu tabata bao di Palapa cerca di e cas na Malmok.

Denunciante a trata di core tras di e sospechoso pero e ultimo a drenta un auto blanco y trot bay.

E no por a capta e number di e auto blanco. E señora inicial V.K. di 47 aña, turista, a entrega keho oficial di e tas marca Kipling y tambe un iPhone 7 , bril di solo marca Prada, Power Bank, un carson, un blusa ademas un T-shirt. Central di polis ta poni na altura.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Homber cu mente frustra kier a aserca grupo di muchanan

ORANJESTAD (AAN): --- No ta prome biaha lo a nota un homber cu actitud raro ta circula particularmente na unda mucha nan ta circula. Patruya Oranjestad tabata na altura di "Neptali Park" riba L.G. Smith Boulevard pa alrededor di 20 pa 5 atardi.

E ora ey polis di Oranjestad a wordo aserca pa un persona cu ta traha den vecindario. Ariba ariba e persona encuestion a declara na polis cu algun minuut prome un auto color preto tabata banda di cura staciona.

Poco despues un homber cabez limpi a baha for di e auto preto y a trata di bula cura di Neptali Park pa bay na unda tur e muchanan ta hungando e momento ey.

Ora cu e homber a wak e personal, e tipo cabez limpi a bula back pafo mesora y a subi rapido den su auto preto y a core direccion rotonde Las Americas.

Patruya policial a controla den e area buscando e auto preto pero no logra localiza e vehiculo maneha pa e homber mente puntri. Trempan of laat autoridad sigur lo pone nan riba e tipo nan aki pa cera nan y benta yabi di prison afo.

Choller na careda a drenta grita den e localidad

ORANJESTAD (AAN): --- E ciudadano cu a reporta, a notifica polis cu e ta traha na "Good Luck Keys & Services" y cu un choller a drenta na careda den e establecimento y a cuminsa grita tocante un problema.

E denunciante no a comprende kico exacto ta pasando cu e choller y a core cu e choller.

Mientras tanto central di polis a dirigi patruya Santa Cruz direccion "Good Luck Key & Service" na Paradera. E personal di e establecimento a denuncia na polis cu e dia encuestion tabatin bringamento pariba di e localidad.

Ta asina cu pariba di e localidad tin un adres cu ta conoci cu hopi usador di droga ta bin hunto ey nan. Tambe e empleado a laga sa cu e personanan ta parce usadornan di droga.

Ora cu patruya di polis a presenta tabata keto caba y nan a topa ningun hende pafo. Central di Polis ta poni na altura.

Biento fuerte a ranca pida dak di un cas y benta esaki riba dak di otro cas

ORANJESTAD (AAN): --- Ultimo tempo biento ta supla duro y tin hasta pida dak cu a bula y a causa poco panico.

Diaranzon merdia a drenta informe na polis cu pida di dak, na altura di Napa, debi na biento fuerte, a wordo ranca y a bay cay riba dak di bisiñanan.

Polis di San Nicolas cu a yega na e lugar indica a wak cu berdad un pida grandi di e dak a los y a bay cay riba dak di un cas situa na "Cura Cabay".

Personal di brandweer a presenta un rato despues, y nan a logra los e pida dak for di riba dak di e cas encuestion.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon".



Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido pa tur locual el a nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Eric Tomas Lopez
*10-06-1961 - †07-08-2018

Na nomber di su
compañera: Bertha Cecilia Torres
Rumannan: Mayra Lopez
Mireila Lopez & Arturo Oduber
Grenda & Pedro (Jani) Lacle y famia
Rafael Lopez y famia
Chago Lopez & Linda Bakker y famia
Shamy & Frida Lopez y famia
Winonah Lopez y famia
Orma Els Haselmeyer y famia
Faycel Lopez
Stima manera yiu: Diana Carolina Benitez
Hija: Philibert Lopez y famia
Omo y Tantanan: Lucia & Roy Geerman y famia
Chinto & Mani Croes y famia
Bertha & Ruben Wolff y famia
Aylin & Ricky Tromp y famia
Tantanan di respet
Sobrino y sobrinanan: Philibert, Faela, Santi, Janisse, Fayron, Whitley, Lisa, Leentje, Ian, Gendra, Dimitri y Kayla.

Amigonan di cas:
Gerardo y Belquis Moreau, Tahar Bouaicha.
Compañeronan di Aruba Limpi: Milton y Eugene y demas coleganan di DOW

Demas famiana: Lopez, Croes, Torres, Oduber, Lacle, Els, Bakker, Geerman, Wolff, Tromp, De Mey, Dirksz, Rodriquez, Wever, Benitez, Rojas, WIndterdaal, Kelly, Maduro, Kock, Loefstok, Vrolijk, y Haselmeyer.

Demas famianan na Tenerife, Islas Canarias, España : Lopez, Navarro, Monzon, Garcia, Macias, Reyes y Salgado
Adres pa condolencia na su cas : Diadomingo 12 augustus 2018 for di 7'or pa 9'or na Jan Flemming 16-A
Ta invita famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 13 augustus 2018 di 2'or pa 4'or di atardi misa Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la paga atención. Cada bez cu mi a invoc'E. Señor ta warda esnan cu ta débil. Mi tawata morto cansa, pero E'la salva mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tabata bon pa mi.
Salmo 116

Nos ta participa fayecimento di:



Anna Reineta Tromp-Semeleer
Mihor conoci como: "Mama Annie"
"Annie", "Annie Cosedo"
*15-03-1930 - †09-08-2018

Na nomber di su:
Esposo dfm: †Leopoldo "Poli" Tromp

Yiunan: Hendrik Tromp - Frederick "Freddie" Tromp - Robert y Lourdes Tromp-Croes y famia - Franklin Tromp y famia - Stella Marina Tromp y famia - David y Teresa Tromp-Pantoja y famia - Sonia Tromp y Ronald Dijkhoff y famia - Elizabeth Tromp y David Ferreira y famia

Nieto(a)nan: Alain Tromp y famia, Chayo Tromp y famia, Naomi Tromp, Ethan Tromp, Adrienne Tromp y Andrew Rasmijn, Nerissa Tromp y famia na USA, Zachary Tromp na USA, Angelique Wout y famia, Jessika Wout y famia, Liandra Wout y famia, Mirielle Tromp, Alisha Tromp, Vanessa y Dave laclé-Jie Sam Foek, Emmanuel Jie Sam Foek y Gyasuda Richardson na Hulanda, Kevin Dijkhoff, Brandon Dijkhoff, Sabrina Vieira Ferreira

Bisanietonan: Avner, Amir, Keanu, Kingston, Jesua, Liam, Zion, Ly-Ann, Jade, Jada, Damon, Ava na USA
Tataranieta: Lixady Wout

Rumannan:
†Pedro "Bito" y †Teresa "Chita " Semeleer y famia
Anselmo "Chemi" y Juana Semeleer y famia
Celestino "Tichi" y Olivia Semeleer y famia
†Juan Casper "Jan" y †Johanita Semeleer y famia
Swa y cuñanan: †Juan Tromp y famia
†Stefanita y †Salmon "Simon" Fingal y famia
†Juanita y †Calixto Trimon y famia
†Seferina "Sefe" y †Serapio "Cochi" Tromp y famia
†Thomas "Mashi" y †Filomena Tromp y famia
†Felis y †Rosa Tromp y famia
†Helena "Nena" y Leon "Joon" Kelly y famia
Piet y Edith Tromp y famia
Ina Tromp y †Ismael Vrolijk y famia
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan y bisiñanan
Iha stima
Ayudante na cas: Anarita Payano
Karina
Amiga di cas: Ramona
Demas famia: Semeleer, Tromp, Croes, Pantoja, Dijkhoff, Vieira Ferreira, Wout, Jie Sam Foek, Lacle, Richardson, Fingal, Trimon, Kelly, Evertsz, Vrolijk, Peterson, Ponson, Figaroa, Maduro, Geerman, Lampe, Hernandez, Semerel, Quandus, Ras, Franken, Flanegin, Rasmijn, Valdez, Solagnier, Oduber, Ismail, Erasmus, Ruiz
Oportunidad pa condolencia; dialuna 13 di augustus 2018 na Royal Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamaras 14 di augustus 2018 na Royal Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana catolico Noord

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento /Invitashon

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu den un manera of otro a mustra nan atencion durante fayecimento di nos defunto stima :

sra.Telma Teresita Willems-Alberts

Un gradicimento ta bay na tur famia, amigo y conocirnan. Especialmente na Aurora Funeral Home pa su exellente servicio. Boso sosten, atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos.

Alaves nos kier a invita pa asisti na 3 santo sarificio di misa: E prome misa lo ta awe dia 10 di Augustus 2018 na misa di Savaneta pa 7'or di anochi. E di dos misa lo ta Diadomingo dia 12 di Augustus 2018 na misa di Savaneta pa 10'or di mainta. E ultimo misa lo ta Diabierna dia 17 di Augustus 2018 na misa di Savaneta pa 7'or di anochi sigui pa un santo rosario na cas di e difunto Savaneta 124.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia di Nilda Istatia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Nilda Virginia Istatia

Un danki na un y tur cu a manda carchi, telegram, krans, whatsapp, email, message via facebook of a hasi yamada telefonico.
Un danki special tambe ta bay na dokternan y zusternan y broeders di ICU. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.
Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Francisco Antonio Petrochi
***14-02-1942 - †09-08-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Opinion Publico

Aumento den costo di bida na Aruba ta preocupante

ORANJESTAD (AAN): Bida na Aruba ta birando dia pa dia mas caro. Pueblo di Aruba ta sinti cu den e mitar di 2018 aki, nan ta sinti cu tin hopi aumento mas den costo di bida.

Pueblo como consumidor ta sigui sinti e aumentonan aki den nan cartera. Cada luna e ciudadano ta perde mas poder di compra. Pues, nos por cumpra menos comestibles cu nos salario, cual si no ta subi manera e costo di bida na Aruba.

Algun persona ta comenta, cu nan ta sinti cu hasta e costo di bida na Aruba ta accelerando compara cu añanan anterior.

Sin cu nan tin aceso na cifranan concreto, e observadornan ta mustra cu pa nan, ta parce cu den e mei aña di tempo costo di bida na Aruba a subi mas hopi cu henter aña 2017.

Un factor importante cu ta hisa prijsnan general ta aumento den impuesto of heffingen door di gobierno. E aumentonan aki ta afecta costonan di produccion di empresanan y poder di compra di consumidornan. Sinembargo, empresarionan tin e posibilidad di hisa e prijs di nan productonan pa compensa e aumentonan aki, aumentando asina e costo di bida. Pues, na final ta e consumidor ta esun cu ta termina ta pagando pa tur e aumentonan aki.

Ya nos a experencia caba con aumento di prijs di gasoline, y BBO a conduci na aumento den prijsnan general, y pues na aumento den costo di bida.

Pueblo ta lamenta cu prijsnan na Aruba ta subiendo drasticamente.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"KI DUSHI TA ORA NAN DESPEDI DI BO NA BIDA"
Ultimo palabranan di Egbertus A. Maduro (Ebby)"

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido pa tur locual el a nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Sr. Egbertus Angel Maduro
Mihor conoci como "Ebby of Chato"
*23-03-1959 – †10-08-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia después

Departamento di Impuesto

Cu honda pena Staf y Personal di

Departamento di Impuesto

ta anuncia fayecimento di

Sra. Anna Reineta Semeleer

Mama di nos colega
Sra. Sonia Tromp.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia
na Sonia y demas famia cu
e perdida di nan ser keri.

Nos ta desea nan hopi forsa
den e dianan dificil aki.

Cu sra. Anna sosega na paz.

Opinion Publico

No por a paga cash pa paga Boekenfonds

ORANJESTAD (AAN): Un ciudadano a mustra, cu el a mira con un hoben a bay un Banco local pa asina paga riba e account di Boekenfonds, pa asina e ta cla pa bay scol.

Pa su sorpresa, e Teller di e Banco a puntra e hoben si e tin Account cu e Banco. E hoben a contesta cu un "no".

E Teller a bise e ora, cu e unico forma pa paga e Account di Boekenfonds, ta si bo transferi placa di Account di Cliente pa e Account di Boekenfonds.

Pues e no por paga cash.

Y e hoben tabatin e placa cash den su man, y asina el a keda cune tambe. El a haye ta bandona banco sin cu e por a paga Boekenfonds.

Awor e ta obliga di busca un hende cu tin Account na Banco, pa asina bay deposita e placa, y despues transfer electronicamente e placa di Account di Cliente pa e Account di Boekenfonds.

E ciudadano a haya hopi lastima pa e hoben. Y na mesun momento kier puntra: "Aruba, unda nos ta bay?"

Middag y Avond MAVO ta entrega rooster y buki

ORANJESTAD (AAN): Directorado di Middag- y AvondMAVO ta den full swing cu su preparacionnan pa e aña escolar 2018-2019. Manera ta conoci Middag- y AvondMAVO ta pasando den un reorganisacion cu e principal intencion pa hunto cu mayor y alumno, hisa e resultadonan di e alumnonan cu paso acelera.

Entrega di rooster, buki y copia pa tur klas di Middag- y AvondMAVO ta tuma luga riba dia 13 di augustus 2018. Pa seccion Oranjestad esaki lo tuma luga na Colegio EPI. Pa seccion San Nicolas esaki lo tuma luga na C.G. Abraham de Veerschool. Pa haci esaki na un manera mas ordena posibel, a organisa e entrega di rooster y demas material di scol pa cada seccion conforme e siguiente schemanan:

Seccion AvondMAVO Oranjestad klas 1-2-3-4 (Colegio EPI)

Klas	Horario
AMOS1	18.00 (=6.00pm)
AMOS2	18.00 (=6.00pm)
AMOS3	18.00 (=6.00pm)
AMOS3	20.00 (=8.00pm)

Seccion MiddagMAVO San Nicolas klas 2-3-4 (A.d.Veerschool)

Klas	Horario
MMSN2a	16.00 (=4.00pm)
MMSN3a/b	16.00 (=4.00pm)
MMSN4a/b	16.00 (=4.00pm)

Seccion AvondMAVO San Nicolas klas 1-4 (A.d.Veerschool)

Klas	Horario
AMSN1a	18.00 (=6.00pm)
AMSN4a	18.00 (=6.00pm)

Den caso cu un alumno (of su mayor) no por asisti na scol pa busca rooster y demas material di les riba e fecha y ora indica, ta pidi e alumno pa bai riba facebook, esta Middag en Avond MAVO Aruba – SAA. Hunto cu e personal di Middag- y AvondMAVO encarga cu e seccion ey, lo mira den ki forma lo por yuda e alumno concerni.

Marca den bo agenda, calender of smartphone: prome dia di scol ta dialuna 3 di september 2018.

For di aki directorado di Middag- y AvondMAVO ta desea cada alumno feliz ultimo dianan di vacacion y un aña escolar 2018-2019 fructifero.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Psalm 23
The Lord is my shepherd I shall not want ,
With inmense sorrow and pain in our hearts. we announce the home going of our beloved, son, father, brother, uncle, cousin, godfather and dear friend.



Efrén Cecilio Isei
" Humphry" or "papa Efrén"
*1 February 1959 † 3 Augustus 2018
TX # 249

Left to mourn his loss are:
Mother: Leonilda Isei- Fenton

Son: Efrén A. Isei and Miriel Croes0

Mother of his child: Martha Jimenez

Brothers and Sisters: Rogelio Isei AUA
Fidencio and Barbara Isei and fam; Detroit Mich.
Shirley Isei and Family AUA
Carl Isei and Family AUA
Wini Martien and Family Cur,
Mirtha Martien Holland

Aunt : Josephina Haddock and Family
Nieces,Nephew,Cousins and Godchildren to numerous to mention.
Like his children: Christian, Laura, Jonny, Elias, Sebastian, Julen, Jahlisha, Paola, Eric
Close friends; Melva & children, Monica, Veronica
Colleagues.
Family in AUA ,CUR,SXM, HOLLAND,USA.
He was related to: Isei, Fenton, Jimenez, Buddy, Paesch, Arrindell, Brown, Haddocks, Muller, Hughes, Patterson, Richardson, Mejia, Olivarez, Spanner, Uribe, Garcia, Lopez, Guitierrez, Ortiz, Serna, Isaza, Delgado, Mariel, Fuentes, Cortes, Brito,

Iglesia : Rios de Aqua Viva

We apologize if during our grief we forgot to mention any Family or names.

Condolences and Funeral will take place, MONDAY AUGUST 13, 2018 2 pm to 4 pm
AURORA FUNERAL HOME, ORANJESTAD, Followed by Cremation

Seleccion di Aruba manjan lo enfrenta Mexico na Michigan







ORANJESTAD (AAN) Awe lo tuma lugar e Serie Mundial di baseball Junior na Michigan caminda cu pa 8'or di aochi lo bay tin e ceremonia combia cu vuurwerk
Manjan e weganan lo cuminsa caminda cu pa 11'or di mainta den e USA Bracket, USA West lo enfrenta USA East.
Den ora nan di merdia Mexico lo enfrenta e seleccion di Aruba pa 2'or.
E partido aki fanaticonan por sintonisa Bo Guia Deportivo via Top FM 95.1, Blue FM 107.5 of riba e facebook di Guia deportivo.
Asinata cu orguyo y mente positivo e crew di Guia Deportivo consisti di Amador Oduber, Alex Falconi, Greg Manuel lo pasa hugada tras di hugada.
E di ter4cer wega lo bay ta entre USA Central contra di USA Southwest pa 5'or di atardi e ultimo wega pa manjan lo bay ta entre Europe-Africa contra di Australia pa 8'or di anochi.

Caredanan di drag a cuminza na Palo Marga

















THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Valid Saturday, Aug 11. FOR SUNDAY AT RENAISSANCE VIEW ONLINE

*matinee: EVERYDAY @Ren - Sat & Sun @Paseo | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie	daily	matinee	late	Rating
BLACKKKLANSMAN	9:30	2:00		NEW R
SLENDER MAN	6:00 8:15 10:30	1:00 3:30		NEW PG-13
THE MEG	4:00 6:30 9:00	1:25	11:30	NEW PG-13
THE SPY WHO DUMPED ME	5:00 10:00			R
THE DARKEST MIND	Mind 4:30 7:00			PG-13
MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT	4:45 8:00	1:45	11:00	PG-13
TEEN TITANS GO! TO THE MOVIES		12:20 2:25		PG
THE EQUALIZER 2	8:30		11:15	R
MAMMA MIA! HERE WE GO AGAIN	7:30			PG-13
HOTEL TRANSYLVANIA 3 SUMMER VACATION		12:40		PG
INCREDIBLES 2	3:00 5:30			PG

AT PASEO HERENCIA

Movie	daily	matinee	late	Rating
BLACKKKLANSMAN	10:00	3:10		NEW R
SLENDER MAN	9:30		11:40	NEW PG-13
THE MEG	4:00 6:25 8:50 10:30			NEW PG-13
THE SPY WHO DUMPED ME	5:00 7:30	2:30		R
THE DARKEST MIND	Mind 4:30	2:00		PG-13
MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT	5:30 8:30	2:15	11:30	PG-13
TEEN TITANS GO! TO THE MOVIES		1:30		PG
THE EQUALIZER 2	8:00		11:10	R
MAMMA MIA! HERE WE GO AGAIN	7:00			PG-13
HOTEL TRANSYLVANIA 3 SUMMER VACATION	5:55	12:55		PG
INCREDIBLES 2	5:00			PG

LATEST RELEASES



VISIT US ONLINE AT THECINEMAS.AW FOR SUNDAY MOVIES SCHEDULE



ORANJESTAD(AAN)--Riba International raceway park Palo Marga, a tuma lugar e prome dia di drag racing. A cuminsa na core e categoria di esnan inscribi pa IHRA point series. Despues a sigui cu e categorianan tradicional, cual lo ta caba awe nochi. Hopi cu ta preparando pa e careda di One cool summer 2018, ta haci uso di e oportunidad nan aki y test y ahusta nan vehiculo y nan mes mas tanto cu por.

Telefonnan di DIARIO
Tel:582 6747 Fax: 582 8551

Serlimar lo ta ocupa cu dunamento di informacion e simannan nos dilanti

ORANJESTADA(AAN) –A cuminza ayera caba ba Sero Tijshi pero e siman cu ta cuminza mañan lo bira e siman di e prome dos temanan cu lo trata.

Diamars venidero mainta lo duna informacion na San Nicolas tocante resultado di trucknan nobo di Serlimar.

Dos dia despues ta sigui na planta di Ecogas unda lo elabora riba e acuerdo entre Ecogas Bailing Technology y Serlimar.

E siman siguiente, diamar 21 di augustus na Prikibos lo duna informacion tocante Parkietenbos Remediation y dia 24 di augustus na Serlimar San Nicolas lo tin e mainta informativo tocante Rosdamento di Tereno.

Tambe lo duna tur informacion tocante e servicio completo di Serlmar.

Dialuna 27 di augustus na TBA, lo elabora tocante efecto di dumpnan illegal na Aruba.

Dia 30 di augustus na MFA San Nicolas parti atardi pa 5 or y mey lo tin sondeo di Serlimar y dia 4 di September mainta na Serlimar San Nicolas lo tin mainta tocante Serlimar su servicio completo di containernan y promocion pa fiesta. Dos dia despues lo tin e encuesta nacional online di Serlimar na Serlimar San Nicolas pa 10 or y mey mainta.

Berdad por a ripara cu ultimo lunanan y por hasta bisa e aña cu ta tras di lomba sigur, Serlimar ta hacienda tur esfuerzio pa mehora su servicionan y bini mas positivo den bista di habitantenan di nos isla. Nan a logra tambe grand parti den esaki y cu e campaña di informacion aki, lo bay mira con e servicio aki lo cana den e lunanan y añanan nos dilanti.



Skina di Ruthy







Bon dia yen di alegria!

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



Nos tin talento na Aruba. Shonnan, nos tin talento na Aruba, anto hopi bon ! Ki bunita gesto y movecion di Go Cultura Foundation den un bunita direccion. Trese talentonan hunto den un excelente show riba e crusero Freewinds tawata un di nan bunita projectonan cu a tuma lugar dia 14 di Juli ultimo cu a wordo ripiti diaranzon anochi, dia 8 di Augustus a peticion di e publico y tambe pa a duna oportunidad na esnan cu pa un of otro motibo no por a bai presencia e show aki biaha pasa. Go Cultura Foundation ta un di e fundacionnan mas dinamico riba tereno di cultura. Nan tin un anja di existencia y tin hopi cu nan ta desea di hasi y logra cu nos artistanan di chikito te grandi, pero specialmente e hobennan cu ta hanja oportunidadnan bunita pa expone nan talentonan. Cu nan curason, amor y passion pa stimula arte, pa inspira artistanan pa crea mas y mas bunita arte. Y ta un artista grandi di Aruba ta parti di e curason di e fundacion Go Cultura.



Hunto cu un team dinamico di personanan cu ta stima tur locual ta di nos aki na Aruba y mas.

Edjean Semeleer ta un di nos mihor artistanan, hopi stima, cu su curason y mente na e bon lugar sigur, cu kier yuda nos artistanan den tur ramo possibel. Ta traha duro pa sigui recauda fondo pa e fundacion aki sigui cana exitosamente y comerciantenan tambe por yuda cu nan aporte mensualmente. Please no nenga, ora bati na boso porta y curason. Sigui duna nos artistanan lantando speranza cu nan arte tambe ta bal, nan arte tambe ta resalta, nan arte tambe ta wordo aprecia. Un publico grandi a goza di e show riba e crusero Freewinds. Tawata reina un super dushi ambiente yen di alegria ! Lady Ruth ta gusta musica, e ta gusta canta y scucha otronan canta y presenta nan musica y canto . E ta sinti cu e artistanan ora nan ta dunando nan presentacion, pasobra ta asina e tambe a cuminsa, hopi anja pasa, ora ela tribi subi escenario pa a canta cu Amado Rosina durante happy hours na Aruba Beach club y Casa del Mar. Awor e ta gozando cantando su favorito cu ta Jambalayah cu Amado Rosina na Flor di Oriente riba Dialuna anochi como un di su hobbienan . Eynan Amado ta toca y canta como solista of den duo cu Stevani , kende tambe a canta dos cantica super bunita mes den e show di Go Cultura Foundation riba Freewinds. Ahaaaaa, unda tin alegria nos ta! Ki bunita Stevani a canta. Ki bunita Jenedy Semeleer, e ruman muhe di Edjean a canta. Pero ta tur a canta bunita! Pabien Go Cultura Foundation cu boso prome anja di existencia di hopi anja mas cu lo sigui! Cu nos Creador di amor, nos creador cu ta inspira nos tur pa ta un mihor hende sigui drama su bendicion ariba boso den boso bon trabao. Danki Edjean y Arthur, pa stima y kere den nos cultura bibo. Exito cu Go Cultura Foundation! Danki na tur cu tambe ta kere den nos cultura y cu lo aporta na dje. Ta Aruba nos tur ta stima ! Aruba y su hendenan cultural cu ta sigui inspira nos tur.









Indurama

VIENA 24"



Afl 499,-

BARCELONA 24"



Afl 489,-

CAPRI 20"



Afl 439,-

4 BURNER GAS STOVE



HITACHI
22INCH 1080P LED TV
Afl 269,-

SAMSUNG chromebook
2GB RAM / 16GB SSD
11.6" DISPLAY



Afl 589,-

ONIDA
FULLY AUTOMATIC WASHER
10Kg



Afl 499,-

FUJIFILM
instax mini 9
Available in Different Colors.



Afl 159,-

SAMSUNG
GALAXY SMARTPHONES



Starting From $89



iPhone 8 & 8+
iPhone X
64GB/256GB Internal Memory
Price On Call 582-9630

iPad 2018
6th Generation
32GB/128GB Internal Memory
Price On Call 582-9630
The new 9.7" Ipad 6 Generation 2018. Supports Apple Pencil ,thin ,Retina Display



LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630

SALE

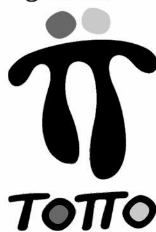
30% OFF Children Clothing & Stationary Items

SALE

Selected Curtains & Chairpads & Cushions 50% OFF

We Carry TOTTO Bags Also







1 Subject Notebook



30% OFF

New Agenda 2018-19



30% OFF

5pc Bag Set



30% OFF

Tiffin Box



30% OFF

23 Ring Binder



30% OFF

White Glue Combo



30% OFF

Scissors



30% OFF

Pens,Pencil & Eraser



30% OFF

10 Clip Files



30% OFF

Drawing Papers



30% OFF

Water Bottle



30% OFF

Jumbo Calculator



Scientific Calculator



30% OFF

Sharpener Eraser Combo



30% OFF

30% OFF

LUCKY GROUP OF STORES